

# சீதந்திரன்

SUTANTIRAN

194A, BANDARANAIKE MAWATTE, COLOMBO-12;

194 ஏ, பண்டாரநாயக்க மாவத்த, கோழம்பு 12.

புத்தகம் 16 | திருவள்ளூர் ஆண்டு 1993 மார்ச்சு திங்கள் 8-ம் நாள் (23-12-1962) ஞாயிற்றுக்கிழமை றடி 25, | இதழ் 30

**மில்க்வைட் நீலசோப்**

பிரகாசமாய் சுவை செய்கிறது

மில்க்வைட் சோப் தொழிற்சாலை யாழ்ப்பாணம்



## சீனாவில் கோர உணவு பஞ்சம்

**நிதி நெருக்கடி: நிலைமை மோசம்**

**உணவு தேடி உலகெங்கும் ஓடும் சீனக் கோஷ்டி**

சீனாவில் கடுமையான உணவுப் பஞ்சம்-பொருளாதார நெருக்கடி. மா. சே. தங்கின் புதிய "கொம்பூன்" எவராயத் திட்டம் பறிதோல்வி அடைந்துவிட்டது. அதனால் கடுமையான உணவுப் பற்றாக்குறை ஏற்பட்டுள்ளது. மிதக்காக உடையணிந்த சீன வர்த்தகர்கள் உலகம் முழுவதும் நாடு நாடாகச் சென்று கோதுமை, சோளம், ரவை முதலிய தானியங்களைக் கோடிக்கணக்கான டன் வாங்கி வருகிறார்கள். உணவுப் பஞ்சத்தோடு நிதி நெருக்கடியும் வேறு நாட்டின் நிலைமையைப் படுமோசமாக்கியுள்ளது என்று ஹொங்கொங்கிலிருந்து வெளியாகும் "சீனச் செய்திச் சேவை"யின் 1962 செப்டம்பர் 6-ந் திகதிப்பட்ட பிரசாரம் கூறுகிறது.

**ஹொங்-கொங்கின்** கை தாக்க விமான நிலையத்தில், அழகாக உடை உடுத்த சீன வர்த்தகர்கள் ஒரு சிலர், டோக்கியோவுக்கும், கிழக்கு நோக்கி வேறு இடங்களுக்கும் செல்லும் விமானத்தில் ஏறுவதற்கெனக்காத்து நின்றுள்ளனர். நடை உடை பாவனையில், "செம்கின் முத்து" எனப்படும் செழிப்பான இத்துறைமுகத்திற்கு மேலும் மேலும் வியாபாரத்தையும், வர்த்தகத்தையும், கொண்டு வந்து சேர்க்கும் நோக்கத்துடன் வெளியூர் செல்லும் பல வியாபாரிகளைப் போலவே அவர்களும் காட்சியளித்தார்கள். ஆனால், இவர்கள் ஹொங்-கொங் வியாபாரிகளல்ல.

கனடாவுக்கு ஒரு விசேஷ வர்த்தகத் தூது செல்லும் கொம்பூனின் சீன வர்த்தகர்களே அவர்கள்.

பீக்கிங் அரசாங்கம், பிற நாடுகளிலிருந்து அவசியம் தேவையான உணவுப் பொருட்களைக் கொண்டு வரும் பொறுப்பை, இத்தகைய தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஒரு சிலரிடம் கொடுத்துள்ளது.

சீன தாக்க விமான நிலையத்தில் விமானத்துக்காகப் பார்த்துக் கொண்டு நின்ற சீன வர்த்தகக் குழுவின், ஏற்கெனவே கைச்சாத்திடப்பட்ட, இரண்டரை வருட கால ஒப்பந்தம் ஒன்றின் கீழ், மேலும் உணவுத் தானியங்கள் பெறுவதற்காக, டொரென்டோவுக்குச் செல்லும் மார்க்கமாகவே அங்கு வந்திருந்தனர்.

கடந்த வருடத்தில், கனடா சீனின் தானியப் பண்டக சாலைகளுக்குள் 2,376,000 தொன் கோதுமையையும், ரவையையும் கொட்டி வைத்துள்ளது. இவ்வருடம், சீன இன்னும்

20 லட்சம் தொன் பெற்றுள்ளதுடன், கனடாவிலுள் கொடுக்க முடியுமெனில், மேலும் பெறுவதற்கும் விருப்புகிறது.

**அளவு கடந்த தேவை**

கொம்பூனின் சீனாவின் விவசாய திட்டத்தின் தோல்வியினால் ஏற்பட்டுள்ள நிலைமை, அளவு கடந்த உணவுத்



திமீரன் இந்தியாவை ஆக்கிரமிக்க முன் வந்த கொம்பூனில் சீனாவில் கொடிய உணவுப் பஞ்சம் தாண்டவமாடுகிறது. தானிய உற்பத்தியில் மிக உன்னதமான முன்னேற்றம் கண்ட கனடாவிலிருந்து உணவுத் தானியங்களை வாங்குவதற்காகப் புறப்பட்ட கொம்பூனின் சீனாவின் வர்த்தகக் குழுவின் தலைவர் ஹொங் கொங் நகரின் கைக்கா விமான நிலையத்தில் தமது குழுவின் ருடன் விமான மேற்க்காத்துக் கொண்டிருக்கும்போது எடுத்த படம்.



காரிருள் சூழ்ந்து துன்பக் கடலிடை கலசமாகி  
கலங்கிடும் எமக்குத் தூய கலங்கரை விளக்காய் நின்று  
கவலைகளனைத்தும் நீக்கி  
காத்தருள் புரிந்திவோர்  
பாரினில் மாந்தர்க்காக  
பாலகனன தேவன்

**ந வா  
ழ் து  
க் க  
ர் ள்**

தானியங்களை வேண்டி நிற்கின்றது. இந்தத் தேவையைப் பூர்த்தி செய்வதற்குக் கனடாவின் அதிகப்படி தானியம் போதாது. 1960ம்

ஆண்டின் கடைசிக் கட்டத்திலிருந்து, கனடாவில் மட்டுமன்றி, அவுஸ்திரேலியா, பிரான்ஸ், மேற்குஜெர்மனி, பர்மா, ஆர்ஜென்டினா ஆகிய நாடுகளிலிருந்தும் (8-ம் பக்கம் பார்க்க)

**ஹட்டனில் தமிழரசார் மாபெரும் கூட்டம்**

இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சியின் சீன ஆக்கிரமிப்புக் கண்டனக் கூட்டமும், பிரசாரக் கூட்டமும் 23ம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை ஹட்டன் டன்பார் மைதானத்தில் நடைபெறும்.

இக் கூட்டத்திற்குக் கட்சித் தலைவர் திரு. எஸ். எம். இராசமாணிக்கம் தலைமை வகிப்பார். கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் உட்பட மற்றும் பலர் உரை நிகழ்த்துவார்கள்.

**பறிமுதல் ரஷ்ய அடல்ஸ்**

ரஷ்ய அரசாங்கம் ஆளுவது, ஏழாவது வகுப்புகளுக்கென்று வெளியிட்டுள்ள பூகோள அடல்ஸ் புத்தகம் ஒன்றின் மீது பாரத அரசு நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது. இப்புத்தகத்தின் சில பக்கங்களில் வெளியாகியுள்ள படங்கள் இந்தியாவின் எல்லை உரிமைகளையும், பிரதேச உரிமைகளையும் மறுப்பனவாக அமைந்துள்ளன. ஜம்மு, காஷ்மீர் பெரும் பகுதியும் நேபாவின் முழுப் பகுதியும் சீனாவின் பகுதிகளாகக் காட்டுவதாக அவைகள் அமைந்துள்ளனவாம்.

பேர்ஸ் டயறிகள் [PURSE DIARIES] 1963	
இங்கிலிஷ் பேர்ஸ் டயறி (No. 5) (இரண்டு பக்கத்திற்கு ஒரு கிழமை)	2-10
இங்கிலிஷ் பேர்ஸ் டயறி (No. 4) (ஒரு பக்கத்திற்கு இரண்டு நாள்)	2-60
தமிழ் ஆங்கில பேர்ஸ் டயறி (No. 2) (ஒரு பக்கத்திற்கு இரண்டு நாள்)	2-60
தமிழ் ஆங்கில பேர்ஸ் டயறி (No. 1) (ஒரு பக்கத்திற்கு ஒரு நாள்)	3-10
பிஸ்னஸ் பேர்ஸ் டயறி (Business) (ஒரு பக்கத்திற்கு ஒரு நாள்)	3-85
டெஸ்க் பிளாஸ்டிக் டயறி (பெரியது) (முன்று பக்கத்திற்கு ஒரு கிழமை)	2-95
டேபிள் பிளாஸ்டிக் டயறி (பெரியது) (ஒரு பக்கத்திற்கு ஒரு நாள்)	4-35
புள்ஸ்காப் டயறி (கலிகோ பைண்ட்) (ஒரு பக்கத்திற்கு ஒரு நாள். வர்த்தகர்கள் கணக்குப் புத்தகமாகப் பாவிக்கக் கூடியது)	13-50
வலற் (Wallet) டயறி (2-50 பெறுமதியான வலற் பேர்ஸ் கொண்டது)	4-85
டேபிள் கலண்டர் (Table Calender) (பிளாஸ்டிக் ஸ்டாண்ட்டைய மேசைக் கலண்டர்)	4-75
குறிப்பு: விரும்பும் டயறியின் விலையையும், டயறி ஒன்றுக்கு 35சதம் தபாற் செலவும் அனுப்பினால் பார்சலில் அனுப்பப்படும்.	
<b>மெய்கண்டான் அச்சியந்திரசாலை,</b> 161, செட்டியார் தெரு, கோழம்பு.	

# இன்னல்படும் எமக்கு இயேசு வழியே சிறந்தது

## சத்திய வழியில் சென்று வெற்றி காண்போம்

—வித்துவான் நீ. மே. யோ. வேதநாயகம், பி. ஏ.—

ஈழம் வாழ் தமிழ் பேசும் மக்களாகிய நாம் இன்னல்கள் படுகின்றோம். உரிமைகளைத்தையும் பறிகொடுத்துவிட்டு அடிமைகளாக்கப்பட்டு வருகிறோம். இதே வேளையில் கிறிஸ்து பெருமானின் வாழ்க்கை நெறி நமக்கு ஒளி விளக்காக அமையும் என்பதில் ஐயமில்லை. கிறிஸ்து காட்டிய, காந்தி காட்டிய, சத்திய வழியிலே செல்வோமாக. அவ்வழியே வேறு எந்த விதமான ஆயுதமுமற்ற எங்களுக்கு உறுதுணை புரிவதாகுக.

ஈற்குறைய ஈராயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் வாழ்ந்த யூதர்கள் தங்கள் இனத்தை இரட்சிக்க இறைவன் மனித உரு எடுப்பார் என நம்பியிருந்தனர். 'மெசியா' எனப்படும் அவரின் வருகை பற்றித் தீர்க்கதரிசிகள் பலவாறு கூறியுள்ளனர்.

சற்றேறக்குறைய ஆயிரத்து தொளாயிரத்து அறுபத்திரண்டு ஆண்டுகளின் முன்னர், அல்லது சிறிது காலம் பின்னர் கலிலேயா நாட்டிலுள்ள நசரேத்து என்னுஞ் சிற்றூரில் வாழ்ந்த மரியம்மாள் என்ற ஒரு கன்னிகை முன்வானவர் தூதன் ஒருவன் தோன்றி, அவளை வாழ்த்தி அவள் இறைவனின் தாயாகப் போகுஞ் செய்தியைக் கூறினாள். இச்செய்தியினால் மரியம்மாள் வியப்பும் அச்சமும் ஒருங்கே அடைந்தனளேனும், தேவ தூதனால் தேற்றப்பட்டுத் தன்னைக் கடவுளின் சித்தத்துக்கு அர்ப்பணித்தனள்.

இறைவன் கன்னிமரியம் மாளின் திருவுதரத்தில் கருவுயிர்த்துப் பத்துத் திங்கள் சென்றது. அவ்வேளை உரோமப் பேரரசனான அகுஸ்துஸ் சீசர் தனது ஆணைக்கு உட்பட்ட நாடெங்கும் குடிமதிப்பு எடுக்கக் கட்டளையிட்டான். எனவே, மரியம் மாள் தனது தலைவனாகிய யோசேப்புடன் பெத்தவேகம் என்னும் சிற்றுருக்குச் சென்று, தங்களைப் பதிவு செய்ய வேண்டியதாயிற்று. அவர்கள் அவ்விடத்தை அடைந்தபோது, ஊரில் பொதுவிடுதிகளிலோ, தனியார் வீடுகளிலோ தங்க முடியவில்லை. அதனால் ஆடு, மாடு வந்தடையும் ஒரு குகையில் தங்கினார்கள். அங்கே நடு இரவில் மரியம் மாள் தேவசுதனை ஈன்றனள்.

இச்சப செய்தியை வானவர் தூதர் அங்கு வாழ்ந்த இடையர்களுக்கும், ஆயர்களுக்கும் தெரிவித்தனர். அடுக்கு மெத்தை வீடுகளில் உல்லாச வாழ்க்கை வாழுகின்ற செல்வர்களுக்குக் கிடையாத பேறு இவ்விடையர்களுக்கும், ஆயர்களுக்கும் கிடைத்தது. இறைவனின் இனிய திருமுகதரிசனமும், அவனுடைய பாத மலர்களைப் பணியும் பேறும் அவர்களுக்கன்றோ கிடைத்தது!

இடையர்களோ, இடைச்சியர்களோ, ஆயர்களோ, ஆய்ச்சியர்களோ மாசுபடாத வெள்ளை உள்ளத்தவர்கள் தேவகுமரன் பிறந்த செய்தியைக் கேட்டனர்; மூலம் முதலிய மலர்களைப் பறித்துமாலையாகத்தொடுத்தனர்; பாலன் பிறந்திருந்த குகையெங்கும் பரப்பினர்; உலகை ஈடேற்ற உதயமான ஞான சூரியனைக் கண்டு களியுவகை கொண்டனர்; கனிவுடன் வாழ்த்தினர்; வணங்கினர். இவ்விடையர்கள் நாடோறும் அக்குகைக்குச் சென்று, தேவதாயின் திருக்கரத்தில் தவழ்ந்து புன்முறுவல் பூத்துப் பொலிவுடன் விளங்கும் தேவகுமரனைத் தொழுதார்கள். தேவதாயாருடனும், குசையப்பருடனும் அளவளாவி மகிழ்ந்தார்கள்!

திருக்குழந்தை பிறந்த எட்டாம் நாள் விதிப்படி அவருக்குப் பெயரிடப்பட்டது. "உலகைப் புரக்கும் புரவலன்" என்னும்பொருள் படும் யேசு என்னும் பெயரை வானவர்கள் சொல்லி வணங்கினர். எங்கும் இன்பம் பொங்கியது.

வேத நூல்களில் குறிப்பிடப்பட்டபடி சுடர்விடும் விண்மீன் ஒன்று தேவ பாலன் பிறந்த அன்று ஆகா

யத்தில் புதிதாய்த் தோன்றிற்று. அதையறிந்த ஞானிகள் மூவர் இறைவனை நேரில் கண்டு வணங்க வெவ்வேறு இடங்களிலிருந்து புறப்பட்டு, மூவரும் ஓரிடத்தில் கூடி, மேலும் நடந்து இறுதியாகக் குகைக்கு வந்து தேவ பாலனை வணங்கினர். பலவகைக் காணிக்கைப் பொருள்களையும் தேவபாலனின் பாதமலர்களில் வைத்துப் பணிந்தனர்.

ஆண்டு தோறும் கிறிஸ்து வின பிறப்பை நினைவு கூருகிறோம். கிறிஸ்தவ உலகம் இந்நாளைப்பெற விழாவாகக் கொண்டாடுகிறது. கிறிஸ்து



பிறந்தபோது வானவர்கள், 'உன்னதத்தில் இருக்கிற கடவுளுக்கு மகிமையும், பூமியில் நல்ல மனதுள்ளவர்களுக்குச் சமாதானமும் உண்டாவதாக' எனப் பாடினார்கள் என்றே! இன்றைய உலகின் நிலையாது? போர் மேகங்கள் குமுறுகின்றன. படைக் கருவிகள் அசுர வேகத்தில் பெருகி வருகின்றன. மனித குலத்தையே வேரழிக்கும் புதிய படை ஆயுதங்கள் செய்யப்படுகின்றன. கிறிஸ்தவர்களே பல பிரிவாகப் பிரிந்திருக்கிறார்கள். எனவே, கிறிஸ்துவின் செய்தியை தத்துவத்தை எங்களிலனை கர்சரிவர உணரவில்லை என்பது தெரிகிறது. கிறிஸ்து ஒரு இனத்தாருக்கென்றே, ஒரு தேசத்தாருக்கென்றே, ஒரு மதத்தாருக்கென்றே தோன்றவில்லை. உலக மக்கள் யாவரும் ஈடேற வேண்டுகென்பதுதான் அவருடைய தன்யாத அவா. ஆகையால் எல்லோரும் கிறிஸ்துவின் குரலுக்குச் செவி கொடுக்க வேண்டும். அவர் மனித உடலெடுத்த இறைவன். இறைவனைப் பற்றி அறிந்தவர், அவரைப் போல வேறொருவர் இருக்க முடியாது.

## பொங்கலன்று கலைவிழா போட்டிகள்

### தமிழரசுக் கட்சிக் கிளை உடுப்பிட்டியில் நடாத்தும்

இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சி அரசியல் விடுதலையில் மாத்திரமல்லாமல் பொருளாதார விடுதலை, சமூகசீர்திருத்தம், கல்வி, கலாச்சாரத்துறைகளிலும் மக்களை ஈடுபடச் செய்யவும், உழைக்கவும் வேண்டுமென்பது அறிந்ததே.

இந்நோக்கோடு எதிர்வரும் தைப்பொங்கல் திருநாளன்று ஓர் கலை விழா நடாத்த உடுப்பிட்டிக்கிளை தீர்மானித்துள்ளது. அவ்விழாவில் பேச்சுப் போட்டி, கட்டுரைப் போட்டி, சங்கீதப் போட்டி, நடனப் போட்டி, நாடகப் போட்டி முதலியன இடம் பெறும்.

பேச்சு, கட்டுரைப் போட்டிகளில் பங்குபற்றுவோர் மூன்று பிரிவாக இருப்பர். 16 வயதுக்குட்பட்டோர் ஒரு பிரிவு, 16 தொடக்கம் 25 வயதுவரை ஒரு பிரிவு,

25 வயதுக்கு மேற்பட்டோர் ஒரு பிரிவு ஆகும்.

பேச்சும், கட்டுரையும் பின்வரும் விஷயங்களை ஒன்றும் இருத்தல் வேண்டும்.

- விஷயங்கள் — 1. சீதனம், 2. சாதி ஒழிப்பு, 3. சமஷ்டி அரசியல், 4. நம் எதிர்காலம், 5. தமிழ் பேசும் மக்கள் பொருளாதார விடுதலை, 6. சிக்கன வாழ்வு, 7. செல்வநாயகம்.

பேச்சுப் போட்டி, கட்டுரைப் போட்டிகளுக்கு ஒவ்வொரு பிரிவுக்கும், மூன்று பரிசில்களும், சங்கீதம், நடனம், நாடகம் ஒவ்வொன்றுக்கும் மூன்று பரிசில்களும் வழங்கப்பெறும்.

பேச்சு 10 நிமிடங்களுக்கு மேற்படாததாயும், கட்டுரை ஆயிரம் சொற்களுக்கு மேற்படாமலும், சங்கீதம், நடனம் 15 நிமிடங்களுக்கு மேற்படாமலும், நாடகம் ஒரு மணித்தியாலத்துக்கு மேற்படாமலும் இருத்தல் வேண்டும். நாடகம் ஓரங்க நாடகமாயிருத்தல் விரும்பத்தக்கது.

உடுப்பிட்டித் தொகுதி லுள்ளவர்கள் மாத்திரம் பங்கு பற்றலாம்.

பங்குபற்ற விரும்புவோர் தயவு செய்து 5-1-63க்கு முன்-கிழக்காணும் விலாசத்துக்கு அறிவித்தல் வேண்டும்.

நா. செல்வையா, காரியதரிசி, இ. த. அ. கட்சி உடுப்பிட்டிக்கிளை, துள்ளுலை தெற்கு, கரவேட்டி.

### கொழும்பு மாநாடு சீனாவுக்கு வெற்றி

இந்தியத் தலைவர் கருத்து பிரஜா சோஷலிஸ்ட் கட்சித் தலைவர் திரு. அசோகமேத்தா, பம்பாயில் ஒரு கூட்டத்தில் பேசும் போது, அண்மையில் நடந்தேறிய கொழும்பு மாநாட்டை "சீனாவின் பலத்துக்கு ஒரு வெற்றி" என்று வர்ணித்தார்.

**ஆனந்தா லேகியம்**  
இதன் குணத்தை ஒரே நாளில் அறிந்து கொள்ளலாம்.

நிர். 174, ஆனந்தா வைத்தியசாலை என்ற விலாசத்துடன் இந்த அடையாளத்தை பார்த்து வாங்குங்கள்.

ஆனந்தா லேகியம் நாள் தோறும், மலஜலத்தை சுகமாகக் கழித்து அசதி, சோம்பல் மேல் கால், கை, கணுக்களில் வலிகள், அஜீரணம், பசிமின்மை, பித்த வாய்வு, புளியேப்பம், வயிற்றுப் பொருமல், வயிற்று வலி, இடுப்பு வலி, நெஞ்சு வலி, சிரங்கு பற்றுக்கள், சொறி, தேமல், நெஞ்சு எரிவு, திரேகம் காந்தல், கண் எரிச்சல், உள்ளம் கால், கை எரிச்சல், வாய்வுக் குத்து நெஞ்சடைப்பு, சுகல வித வாய்வுகள், வாதக் கடுப்புகள் முதலிய அனேக வியாதிகள் தீரும். சிலகாலம் சாப்பிட்டு வந்தால் மூல வியாதி அடியோடு தொலைந்து போகும். பத்தியமில்லை.

பெரியது ரூபா 5-75. சிறியது ரூபா 3-00.

இத்துடன் "ஆனந்தா வைத்திய"த் தேய்த்து வந்தால் அதிக உஷ்ணம், கண் எரிச்சல், மூலச் சூடு, பித்த மயக்கம், கைகால் எரிவு முதலான அநேக வியாதிகளை நீக்கி மூளைக்கு குளிர்ச்சியையும் கண்ணுக்குப் பிரகாசத்தையும் கொடுக்கும். சுகல வியாதிகளுக்கும் விபரமடங்கிய கேட்லாக் எழுதினால் இனாமாக அனுப்புவோம்.

பெரியது ரூபா 5-50. சிறியது ரூபா 3.00.

ஷி. பி. பி. செலவு வேறு.

தயாரிப்பாளர்: ஆனந்தா வைத்தியசாலை, நிர். 174, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு-00100.

## அகில இலங்கை தமிழ் மறைத் தேர்வு

### பரிசில்கள் பெறுவோர் விபரம்

சென்ற செப்டம்பர் மாதம் நாற்பது இடங்களில் தமிழ் மறைக் கழகம் நடத்திய அகில இலங்கைத் தமிழ் தேர்விலே பரிசில் பெறுவோரின் பெயர்களைக் கீழே காண்க, முதற் பரிசிலுக்குத் தங்கப் பதக்கமும் ஏனையவற்றிற்கு வெள்ளிப் பதக்கங்களும் தமிழ் மறைக் கழகத்தின் பதினொருவது திருக்குறள் மாநாட்டில் திருவள்ளூர் திருநாளாகிய 6-6-63 அன்று வழங்கப்படும். (பெயர்களை அடுத்துள்ள இடங்கள் தேர்வு நடைபெற்ற இடங்களாகும்.) சான்றிதழ் பெறுவோர் விபரம் பின்னர் வெளியிடப்படும்.

**மேற்பிரிவு**  
முதலாம் பரிசு: நா. ஆறுமுகம், தெல்லிப்பறை. இரண்டாம் பரிசு: இ. புட்பராணி, கழிபுரம். மூன்றாம் பரிசு: இ. சற்றணராசா, கழிபுரம். நான்காம் பரிசு: நா. பாலசுப்பிரமணிய ஐயர், முன்வியலி.

**மத்திய பிரிவு**  
முதலாம் பரிசு: த. சச்சிதானந்தன், கல்முனை இரண்டாம் பரிசு: இ. கிருஷ்ணபிள்ளை, கனுவாஞ்சிக்குடி. மூன்றாம் பரிசு: அ. வேல்நாயகி, யாழ்ப்பாணம். நான்காம் பரிசு: வே. ஹரிதாஸ், மட்டக்களப்பு.

**கீழ்ப் பிரிவு**  
முதலாம் பரிசு: சு. கமல

நாயகி, யாழ்ப்பாணம். இரண்டாம் பரிசு: கு. தேவசகாயம், மட்டக்களப்பு. மூன்றாம் பரிசு: சி. கனகாம்பிகை, யாழ்ப்பாணம். நான்காம் பரிசு: ஆ. கௌரிதேவி, மட்டக்களப்பு.

**தொடக்கப் பிரிவு**  
முதலாம் பரிசு: நா. வைத்தியநாதன், கொழும்பு. இரண்டாம் பரிசு: த. நரினாசிரிமலை, மூன்றாம் பரிசு: ச. திரேசா பூமலர், கொழும்பு. நான்காம் பரிசு: வை. சிவாஜி, யாழ்ப்பாணம்.

**மிகக் குறைந்த வயதினருக்குரிய பரிசில்:**  
நா. விங்கேசுவரி, யாழ்ப்பாணம் (பிறந்த தேதி 18-8-55).

பி. பரமசிவன், கொழும்பு-14.

கே: சினன் செய்யும் அக்கிரமத்தை சில பெருமான் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறாரே ஏன்?

ப: அவர் வேறு என்ன செய்ய முடியும்? இமயத்தில் அவர் வசிக்கும் கையங்கிரியைத்தான் சினன் கைப்பற்றி விட்டானே!

செ. மகேந்திரன், அநுராதபுரம்.

கே: பெண்களைக் காதலிப்பது சட்டப்படி 'குற்றம்' என்கிறேன் நான்! உமது அபிப்பிராயம் என்ன குயுக்தியாரே?

ப: ஆண்களைக் காதலிப்பது மட்டும் சட்டப்படி மானதாக்கும். காதலுக்கு வேலியமைக்க சட்டத்தால் முடியாதையா!

"கேக்கே" அட்டன்.

கே: யாரை நம்ப வேண்டும்? யாரை நம்பக் கூடாது?

ப: யாரை வேண்டுமானாலும் நம்பலாம், சினனையும் இலங்கை மந்திரிகளையும் தவிர.

இ. மானுவல், மூதூர்.

கே: நான் ஒரு சிங்களப் பெண்ணைக் காதலிக்கிறேன். அவளைக் கைவிட மனமில்லை. அவளை மணந்தால் நான் தமிழ்த்தாய்க்குத் துரோகம் செய்து விடுவேனா என்ற பயமும் உண்டு. தயவு செய்து இதற்கு ஒரு வழி கூறுங்கள்.

ப: உங்கள் காதலியைத் தமிழ்ப்பெண்ணை மாற்றி விடுங்கள்.

மு. கருணாநிதி, ஏறாலை மேற்கு.

கே: உலகிலே கவலையிலாத மனிதன் யார்?

ப: இதயமற்றவன்.

கே: ஆவதும் பெண்ணிலே அழிவதும் பெண்ணிலே! தங்கள் அபிப்பிராயம்?

ப: அது ஆண்களுக்கு—ஆவதும் ஆணிலே, அழிவதும் ஆணிலே! இது பெண்களுக்கு.

க. தமிழ்த்தாசன், கோச்சிக்கடை.

கே: படித்தவன் படியாதது போல் நடப்பது எப்போது?

ப: படியாதவனுடன் பழகும் போது.

இ. ஆறுமுகம், நுகைகொடை.

கே: சின்ப பிரதமர் சூ என்னையும், பாரதப் பிரதமர் ஸ்ரீ நேருவும், நெருங்கிய சிநேகிதர்களாக இருந்தும், இந்தியா மீது சின்பர் படை எடுத்தார்களே? அதே போல் ரஷ்ய பிரதமர், குருசேவ், இப்பொழுது நன்மை செய்த கையால் தின்மை செய்யத் தொடங்கினால் உலகம் என்னவாகும்?

ப: மேற்கத்திய ஜனநாயகத்திடம் சிக்கிவிடும்.

ஆனந்தராசா, மாதகல்.

கே: இந்திய சின புத்தம் முடிய இன்னும் எவ்வளவு நாள் ஆகும்?

ப: ஐந்து வருடங்கள் என்கிறார் பாரதப் பிரதமர்.

"எஸ். கே. எஸ்", வண்ணாரப்பண்ணை.

கே: குயுக்தி மாமா! இலங்கை மந்திரி சபையிலுள்ள ஒருவரையும் நம்ப முடியவில்லையே?

ப: நீர் நம்புவது ஒருபுறமிருக்கட்டும்! அவர் களை ஒருவரை ஒருவர் நம்பவில்லையே!

செ. பாக்கியநாதன், முல்லைத்தீவு.

கே: சிவாஜி கணேசன் வேட்டையாடுவதில் கெட்டிக்காரராமே! அவர் சினர்களையும் வேட்டையாடினாலென்ன?

ப: வேட்டையாடுவார். ஆனால் அவர்கள் ஸ்டேடியோவுக்கு வரவேண்டுமே!



# கேட்டுப்பாடும்பாடும்பாடும்

திருவாளர் குயுக்தி



ந. அரசு, பதுளை.

கே: படித்த மாணவர்கள் சொந்தத் தொழில் செய்வதென்றால் எத்தகைய தொழிலைச் செய்யலாம்?

ப: இரு தேசிய கைத் தொழில்கள் இலங்கையில் உண்டு. ஒன்று எறிஞ்செண்டு உற்பத்தி—மற்றது உசிப்பு உற்பத்தி.

கே: சின-இந்தியத்தகராறில், இந்தியாவின் நிலையைப் பற்றி கென்னடி என்ன நினைக்கிறார்?

ப: சினக் கொம்யூனிஸம் இந்தியாவில் வந்து சிக்கிக் கொண்டதைக் கண்டு மகிழ்ச்சியடைகிறார்.

வி. ராமலிங்கம், பண்டாரவளை.

கே: விதியை மனிதனால் வெல்ல முடியுமா?

ப: விதி சதி செய்யாதிருந்தால் மதியால் வெல்லலாம்.

சி. பொ. சமுத்தமணி, யாழ்ப்பாணம்.

கே: குயுக்தியாரே, சினவின் திடீர் போர் நிறுத்தம் பற்றித் தங்கள் கருத்தென்ன?

ப: வெடி மருந்தை வீணாக்காமல் நடு நிலைமை நாடுகளைக் கொண்டு காரியத்தைச் சாதிக்க.....

ஆர். கணபதி, கோவை.

கே: சிறிமா பண்டாரநாயக்கா

கூட்டிய உச்சி மகா நாட்டைப் பற்றி என்ன கருதுகிறீர்கள்?

ப: இமயமலைச் சாரல் பற்றிய தகராறைத் தீர்க்க மலை உச்சியிலே உச்சி மகா நாடு கூட்டியிருந்தால் ஒரு வேளை வெற்றிபெற்றிருக்கலாம்.

க. சுப்பிரமணியம், காரைநகர்.

கே: "உங்கள் கையைக் காட்டுங்கள்" என்றால் ஒருத்தி, நான், கையைக் காட்டினேன். கையை அவள் பார்த்தபின் "ஏன் பார்த்தீர்கள்?" என்ன

திருவாளர் குயுக்தியார்  
மேலா சுதந்திரன்  
தபால் பெட்டி இல. 1183  
கொழும்பு-12.

பார்த்தீர்கள்?" எனக் கேட்டபோது "அது சொல்ல முடியாது" எனக் கூறி மறுத்து விட்டான். இதன் மர்மம் யாதோ?

ப: "தன ரேகை" யைப் பார்த்திருப்பான்.

எஸ். கே. வேலு, தெரனியகல்.

கே: இந்தியாவை சின ஆக்கிரமிப்பு நடத்தவில்லை, இந்தியா தான் சினவை ஆக்கிரமிப்பு நடத்துகிறது என்று நமது

## ஆட்சிக் கொடுமைக்கொரு சாட்சி!

—பரிமளா-ராஜதுரை—

சீப்பைத் தலையில் ஏந்துங் சாதி—எங்க சிங்கார நாடு கொண்ட சேதி—அசல் வேப்புக் கருங்காயாய்க் கைக்கும்—கவி வேகம் உணர்வோர் நெஞ்சிற் தைக்கும்

மாண்கள் மருண்டு தாவுங் காடு—புற மதில், உள்ளே வங்கும் நெற்குடு—பூத் தேன்கள் வழித் தொழுகும் 'படுவான்'\*—அதைத் தேடிக் குடிபுகுந்தான் கெடுவான்!

பட்டியப் பனை அருவி நெளிந்து—தமிழ் பாடிக் கொண் டோடிவரும் வழிந்து—அனை கட்டி மறிக்கத் திட்டம் முடிந்தார்—அக் 'காருண்யரும்' வீழ்ந்து மடிந்தார்

நெய்யுந் தமிழுந் தரும் மாடு—கூடி நிரையாக மேய் பட்டிக் காடு—அங்கே கொய்யுங் கதிர்கள் காவி முன்னம்—தோள்கள் கொண்ட 'வடு' எம் குலச் சின்னம்

வேப்போடு பிள்ளையாரைப் பிடுங்கி—விசி வெள்ளரசி நாட்டியநாட் தொடங்கி—தமிழ் காப்பாற்ற எத்தனையோ கட்சி—கூட்டைக் களவாட விடுமோடா, பட்சி...?

அம்மாணைப் பாட்டொலித்த வாடி—எங்கும் றவ்வாணங் கொட்டுகிறான், கூடி—வள்ளிப் பெண்மாணைச் சிறைமீட்ட வேலும்—கூடப் பேசாதோ.. இந்தக் கவி காலம்?

கண்ணான கண்ணிழந்தா லென்ன—செழும் பொன்னான பெண்ணிழந்தா லென்ன—நம் மண்ணான மண்ணிழந்து விட்டோம்—தாய் மடியைப் பறிகொடுத்துக் கெட்டோம்

போச்சுது! போச்சுதெங்கள் பூமி—பண்டா, பொடிநானா வேடப்பு காமி—நீர்ப் பாய்ச்சி விதைத்தற்குக் காட்சி—ஒற்றை ஆட்சிக் கொடுமைக் கொடு சாட்சி!

\* 'படுவான்'—மேற்குணர்

எஸ். எஸ். எஸ். பிள்ளை, ஹாலி-எஸ்.

கே: 16. 12- 62 சுதந்திரனில் சின தேச படம் தரும் திடுக்கிடும் தகவல்கள் உலக சமாதானத்தை எவ்வளவு தூரத்தில் கொண்டு போய் விடும்?

ப: சமாதானமா? முதலாளித்துவ முறை உலகில் இருக்கும் வரை சமாதானமே சாத்தியமில்லை என்பதல்லவா சினக் கொம்யூனிஸ்ட் சித்தாந்தம்!

அ. கண்ணன், சாவகச்சேரி.

கே: சிங்களம் தெரியாத காரணத்தால் இதுவரை அரசாங்க சேவையில்ிருந்து ஓய்வு பெற்றவர்கள் அதிகமாகுமா? சிங்களவர்கள் எனக் கூறுகின்றார்கள். இது உண்மையா?

ப: உண்மையோ, பொய்யோ! சிங்களவர்கள் அநேகர் சிங்களம் பயில முடியாததால் ஓய்வு பெறும் போது ஒரு சில தமிழர்கள் விழுந்து விழுந்து சிங்களம் படிப்பதல்லவா அதிகமாயிருக்கிறது!

சூ. மரியதாசன், உருத்திரபுரம்.

கே: என்னுடைய நண்பனொருவன் சாராயத்திலேயே தினசரி குளித்து முழுக் வந்தவன், திடீரென சாராயக் கடையைக் கண்டதும் கண்ணெடுத்தும் பார்க்காமல் போகின்றான். என்ன காரணம்?

ப: தண்ணீரில் குவிக்க ஆரம்பித்துவிட்டாராக்கும்!

ஐ. தாஜார், பெரிய கண்ணியா.

கே: இந்த அரசாங்கத்தின் சட்டதிட்டங்கள் ஒன்றும் எனக்குப் பிடிக்கவில்லை; இத் திட்டங்களை மாற்றியமைக்கும்படி கேட்டிருக்கிறேன் என்று மூதூர் இரண்டாவது பிரதிநிதி மஜிது கூறுகின்றாரே.

ப: ஒகோ! இவர் தன்னை இந்த நாட்டின் பிரதம மந்திரியென்று நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறாரே! இவருக்குப் பிடிக்கவில்லையென்றால் சட்டதிட்டங்களை யெல்லாம் மாற்றி விடுவார்களே?

மு. சுப்பிரமணியம், மாவிட்டபுரம்.

கே: சுபாஷ் சந்திரபோஸ் இப்பொழுது இருந்தால்...?

ப: இந்தியா மீது படை யெடுக்க சினக்காரன் கனவில் கூட நினைத்திருக்கமாட்டான்!

தொலைபேசி 693. HIRATA தந்தி சேகரன்

**2 மூத்தியான ரைலோன், குடியிலோன் நூல்களும், வலைகளும்**

**கிடைக்கும் இடம்: சேகரம் சேன்ஸ் 74, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்**

# தீயாகமே சேவைகளிற் சிகரமானது

## இறுதிவரை தீயாகம் செய்து இதயங்களில் புகுந்தவர் இயேசு பெருமானே

சத்தியத்துக்காகப் போர் புரிவோம், நாங்களே தேசத்தலைவர்கள், மார்க்க அனுசாரிகள் என்றெல்லாம் தம்பட்டமடிப்பவர்கள் தங்கள் நலனுக்காகவே வாழ்பவர்கள். பொது நோக்கங்கொண்டவர்களல்லர். பணிவுடையவர்களும், சேவைக்கும் சிகரமாயமைந்த தீயாகம், உலகத்திலேயே தலை சிறந்து விளங்குவது கிறிஸ்து பெருமானின் வாழ்வினால்தான். ஒரு மனிதன் உயரிய தீயாகம் செய்யும் போது அதைப் போற்றிப் புகழுவதாலேயே சிறுமை அடைந்துவிடுகிறான். தனது மனமையைத் துறந்து சிறந்த தீயாகத்தை இறுதிவரை செய்தவர் இயேசு பெருமானே.

“நாவிலிமயா நற்சிகவாய் நல்ல யேசு பெயர் உருவாய் நாடி வந்த பெருநாளே நத்தார் திருநாள்”

படுத்தல் நத்தார் காலத்தில் நமக்கு நினைவூட்டப்படும் கிறிஸ்துவின் மூதல் வருகை.

பூவுலக மக்களெல்லாம் பாவ நிலையில் அமிழ்ந்து கிடக்க மன்னுயிரைக் காக்க வேன்று இயேசு பெருமான் விண்ணிருந்து மன்னுக்கு வந்துதித்த சத்தியத்தை நினைவூட்டும் திருநாளே நத்தார் பெருநாள். இத்திருநாடா நினைக்கும் போதெல்லாம் மனநிற கிளம்பும் சிந்தனைகள் பற்பல.

“ஆதியிலே கடவுள்” என்றதும் கடவுளை மறுக்காத எவரும் ஏற்றுக் கொள்ளும் உண்மை. இதை “ஆதியிலே வாழ்க்கை இருந்தது, அந்தவார்த்தை தேவனாயிருந்தது” என்று கீழைத் தேசங்கட்கும் பிரத்தியேகமான பொருத்தம் வாய்ந்த தொகை கருதப்படும் பாராட்டப்படும் வருகிற சவிசேஷத்தை ஆக்கிய

ஆண்டவன் என்று நாம் அழைக்கும் கிறிஸ்து உண்மையில் நமது நாளாந்த வாழ்வில் நம்மை ஆண்டு கொள்கிறார் என்பதை நமது செயல்கள் மூலம் காட்டுகின்றான் நமது முக்கிய கடமையாக வேண்டும்-வேண்டியது மாத்திரமல்ல மக்களாகிய நமது கடமை.

கிறிஸ்துவின் பிறப்பை நாம் திரும்பவும் நினைவூட்டும் இக்காலத்தில், அன்று ஈராயிரம் ஆண்டுகட்கு முன் அவர் பிறந்த பெத்தலகேம் ஊரில் தோன்றிய தாரகையை காவியத்திலும் ஓவியத்திலும் நினைவூட்டும் இக்காலத்தில், ஆண்டவர் இயேசுவைக் குறித்துக் காட்டி நிற்கும் இத்தாரகையை முப்பிரிகளால் திரிக்கப்பட்ட ஒரு பொன்னூலில் மக்கள் கிறிஸ்து பெருமான் வந்துரைப இடம் தேடும் தங்கள் உள்ளமாகிய மார்பில் தொங்க வைக்க வேண்டுமென ஆசிர்ப்பது இன்று நமது கடமை. இந்த முப்பிரிகளும் இரட்சா பெருமானாகிய கிறிஸ்துவில் உருவெடுத்து, உலகில் எடுத்துக் காட்டாகத் தோன்றிய மூன்று பெரும் உண்மைகளுக்கு, இன்று நம்முடைய விசேடமாக நம் தேச மக்களுள், நமது இல்லங்களில், தனித்தனியே நம் மொவ்வொருவரிடும் திகழ வேண்டிய மூன்று முக்கிய சிறப்புக் குணங்களுக்கு முன்மாதிரியாயிருக்க வேண்டியவை. இவை, பணிவு, சேவை, தீயாகம். இம் மூன்று சற் குணங்களும் கிறிஸ்துவின் பிறப்புச் சம்பவத்தில் ஒன்றோடொன்று இணைபிரியாது கலந்து அவரில் உருவெடுத்துக் காட்சியளிப்பவை.



வணக்கத்துக்குரிய ஜே. ஜே. இரத்தினராசா

யோவான் முனிவர் குறிப்பிட்டனர்: “அந்த வார்த்தை மாமச்சமாகி... நமக்குள்ளே வாசம் பண்ணினார்” என்றது கிறிஸ்துவ விசுவாசத்தைத் தழுவுவோர் விசுவாசிக்கும் ஆதார சத்தியம்.

நாம் முன் குறித்தபடி, கடவுளை எவருக்கும், எவ்வித பேதமும்ன்றி, அலுபவ மூலம் உணர்ந்து கொள்ளும் வகையில் முற்றும் வெளிப்படுத்திய கிறிஸ்துவின் பிறப்பை நினைக்கும் பொழுதெல்லாம் அவரை நமக்கு மனச் சாந்தியும், அனுதாபமும், உடன் மக்களுடன் சமாதான வாழ்வும் சகல உலக ஆசீர்வாதங்களும் தருகிறவராய் சந்திக்க

“நத்தைத் துணியில் சுற்றி ஞர்; குழந்தை தனை என்ற புல்வில் கிடத்தினார். விந்தைக் கோலமிதென்ன!” என பக்தன் ஒருவன் பாடியுள்ளான். “தந்தை மெய்மைந்தன் கொண்ட தாழ்மையின் மாண்புதென்ன?” என்று இப்பக்தன் தொடர்ந்து பாடிய கேள்வியில் தான் இந்த விந்தையின் கருத்தை நாம் காணலாம். இக்கருத்தைக் கண்டு விளங்கிக் கொள்வது மாத்திரம் போதாது. இதை உணர்ந்து மனநிற பதித்துக் கொள்வதே அன்றும் இன்றும் காண் மக்களாகிய நம்மைப் பொறுத்த கடமையாகும்.

பாவிட வர்க்கத்திலுள்ளவர் எவரும், எக்காலத்திலும் எவ்விடத்திலும் ஏதோ தங்கள் வழியில் ஆசித்துத் தேடும் நித்திய மெய்ப்பொருள் எவ்வாறு தெய்வீகத்துடன் மனுஷ்கத்தையும் எடுத்துக் கொள்ளும்; பக்தர் நெஞ்சில் அருபியாய் உறையும் சொரூபி, அறிவின் மூலம் தேடுவோருக்குத் தோன்றியும் மறைந்தும் கொண்டிருக்கும் திருவிளையாடல் எவ்வாறு மனிதனும் உலகில் தோன்றிவாழ்வான், என்றெல்லாம் மக்கள் இன்றும் தான் கேட்டுக் கொண்டிருக்கின்றனர். இதற்கெல்லாம் ஒரே பதிவாக, எக்காலத்துக்கும், எத்தேசத்தாக்கும், அறிஞரும் அறிவிலிகளுக்கும், பாதுகாக்கும் பேதையருக்கும், வறிஞருக்கும் செல்வந்தருக்கும், பெரியவருக்கும் சிறியவருக்கும், அலுபவ சான்றாக கடவுள் கொடுத்துள்ள ஒரே வெளிப்ப

வெளிநாட்டிலிருந்து

இப்போதுதான்

இறக்குமதி செய்யப்பட்டுள்ளன!

\* பக்கிங்ஹாம் ஸ்டிரீட் கட்டிடங்கள் (சிறந்த இங்கிலிஷ் தயாரிப்பு)

\* சாதாரண - மடிப்புடைய கல்வளைஸ்ட் தகடுகள் (இங்கிலிஷ், ஜப்பானிய தயாரிப்புகள்)

உங்கள் தேவைகளை முன்கூட்டியே பதிவு செய்து வையுங்கள்..

# சென்ற அந்தனிஸ் ஹாட்வேயர் ஸ்டோம் லிமிட்டெட்,

516, ஸ்கின்னேர்ஸ் ரோட் தெற்கு, கொழும்பு-10.



# தூயவன் நாமம் வாழ்க!

—“தமிழ் மாறன்”—

அன்பொடு அறத்தைப் பேணி அவனியில் அமைதி காத்துத் துன்பங்க னிங்கி நெஞ்சில் தூயவே யெண்ணி யென்றும் தன்னை மறந்து மக்கள் தமக்குறு துயரம் மாற்றி மனப்பதை வாழ வந்த மன்னன் நம் யேசு போற்றி!

உலகெங்கு மிருளைப் போக்கி உள் எத்தில் மாசு நீக்கி கலகங்கள் தவிர்த்து எங்கும் கருணையே வளர்த்து மாந்தர் கலங்கிடும் நிலைமை மாற்ற கண்ணீரைச் சிந்தி மாற்றார் சிலுவையிற் செத்த மேலோன் சேவடி சரணம் நாங்கள்!

அவரிலே யென்றால் மேற்கில் அருளிலே அன்பு மில்லை தருமத்தின் ஆட்சி யில்லை ‘தட்டுங்கள் திறக்கும்’ போன்ற முது மொழி கிடைப்பதில்லை மூடர்க்கு மன்னிப் பில்லை கதியிலே மானி டர்க்கு கவலைகள் தீர்வதில்லை

சூரிய ஓளியின் வெப்பம் சூளிர் பனி நீக்கல் போல மாயையைப் போக்கி மக்கள் மனதில் ஓளியை பூட்டி நீதியைக் காக்க வேண்டி ஆவியைத் தந்த ஐயன் பூமியிற் பிறந்த நாளில் பூவினைச் சொரிந்து நிற்போம்!

தொல்லைகள் தீர்க்க வந்த தூயவன் நாமம் போற்றி! கல் லையுமுருக வைக்கும் கருணையின் வடிவம் போற்றி! எல்லையில் பாவம் போக்கி இரட்சிக்க வந்த எங்கள் வள்ளலே! போற்றி! உந்தன் வழி எமக் கின்னல் தீர்க்கும்!

# மீண்டும் பிறவும்!

—ரீ. பாக்கியநாயகம்—

மன்னுயிர் தன்னைக்காக்க மனத்திலில் சித்தம் கொண்டு, அன்னையாம் மரியின் சூலில் அவதரித்திட்ட பாலா, இன்னிலம் சிறக்க வந்த இயேசுவே இறைவா போற்றி: மன்னியும் அடியார் பாவம் மனத்திலில் நினைவாதேயும்.

இத்தலம் புகழ அன்று இரவினில் மாட்டுக் கொட்டில் பெத்தலை ஊரில் வந்து பிறந்திட்டாய் பாவம் தீர்க்க; சத்திய வாழ்வு வாழ்ந்து சகலரும் சமமே என்றும்; புத்திகள் பல மொழிந்தாய்; பூதல விளக்காய் நின்றும்.

காலமோ இன்று மாறி காரிருள் எங்கும் தோன்றி. ஞாலத்தில் நேர்மை, நீதி ஞானமும் புதைக்கப்பட்டு, சாலமும் இருளாய்த்தோன்றும் சாமத்தில், இயேசுநாதா, பாலகா, மீண்டு நாட்டில் பலமுறை பிறக்க வாரும்.

நீதியை நாட்டும் என்றும் நிலைக்கட்டும் உரிமை, வாழ்வில் சாதிகள் பிரிவு மாறி சகலரும் சோதரராய், மேதினி தன்னில் வாழ மீண்டுமே கிருபை செய்யும்; ஆதியாம் சோதி இயேசு ஆண்டவா பிறவும் மீண்டும்!

# உரிமைகள் இழந்து நிற்கும் மலையக மக்கள்

**தேயிலை-ரப்பர் தோட்டங்களில் வாழும் மிழ்ப் பெருங்குடி மக்கள் குடியரிமை இழந்துள்ளனர். அத்தோடு மலித உலகுக்கே விழியான கல்வி உரிமையையும் இழந்துள்ளனர். இதை என்னும்—காணும்—உணரும் மனித உள்ளங்கள் உண்மையிலேயே இரத்தக் கண்ணீர் வடிப்பது இயற்கை.**

மலையக மக்களின் குடி உரிமை—வாக்குரிமையைப் பற்றிப் பேசுவோர் அவசியம் அவர்களின் ஆரூயிர் மக்கட் செல்வங்களின் கல்வி உரிமையைப் பற்றி அக்கறை காட்டவேண்டும். இக்கருத்தினை வலியுறுத்துவதும், மலையக மக்களின் கல்வி நிலையினை வளர யறுத்துக் காட்டலுமே இங்கு முக்கிய நோக்கமாகும்.

## தோட்டப் பள்ளிகள் தோன்றக் காரணம்

அன்றைய நாட்களில் தேயிலைத் தோட்டத்திலே வளர்ந்த தொழிலாளர்களின் பிள்ளைகள்-விளையாடும் பாங்கில் அங்குள்ள தேயிலைக் கொழுந்துகளைக் கிள்ளி எறிந்தனாராம். அச்செடிகளை ஒடித்தனாராம். இன்னும் எத்தனையோ திருவிளையாடல்களை எல்லாம் தேயிலைச் செடிகளின் பால் காட்டினாராம். இதனைக் கண்டுபொறுக்க இயலாத "வெள்ளைத் துரைமாள்"கள் - போட்டி திட்டத்தின் விளைவே-தோட்டப் பள்ளிகள். இப்பள்ளிகளின் முழுநோக்கம்-தொழிலாளர்களின் பிள்ளைகளால்-தேயிலைச் செடிகளுக்குத் தொந்தரவோ-திங்கோ வராமல் கண்காணித்துக் கொள்வதேயாகும் அன்றி, அவர்களுக்குக் கல்வியறிவைப் புகட்ட வேண்டுமென்பதல்ல. இதற்கு அன்றைய—அவர்களின் தோட்டப் பாடசாலைகள் பற்றிய திட்டமே தெளிவு. இவ்வமைப்பு இன்னும் மாற்றவோ, திருத்தவோ படவில்லை. இவ்வுண்மையினைக் கல்வியறிஞர்களும், கல்வி நெறியாளர்களும்—ஏன் தொழிலாள மக்களின் பால் நாட்டம் கொண்டவர்களும் நன்கு உணர்வர். இருந்தும், நம் தோட்டப் பள்ளிகளின் நிலை-அங்கு கற்பிக்கப்படும் கல்விநிலை-மாறியதா? 'இல்லை' எனில் ஏன் உரியவர்கள்-பொது நலம் புரிவோர் ஈடுபடவில்லை? அது அவர்கட்கே வெளிச்சம்.

## கண்டியில் தேசியக் கல்வி மாநாடு

ஆளுமும், மலையக மக்களின் எல்லா நலங்களிலும்—குல்லுரிமைகளிலும் ஆர்வமும் அக்கறையும் கொண்ட நம் இளைஞர்களின் செயல்கை குறிப்பிடவே வேண்டும்.

மலையக இளைஞர் மன்றம் (ம. ந. வா. சங்கம்) இவ்வாண்டின் முற்பகுதியில், கண்டியில் தேசியக் கல்வி மாநாடு கூட்டியது. அதில் மலைநாட்டின் முக்கியப் பகுதிகளிலிருந்தும்—அறிக்கைகள் தரப்பட்டன. அவை பெருமளவில் தோட்டப் பகுதிகளில் வளரும் பிள்ளைகளின் கல்வி நிலை எத்துணைப் பிற்பட்டுள்ளது என்பதை அழகுற எடுத்துக் கூறின.

"கல்வி மாநாடு", அத்தகுணம் வெளியிடப்பட்ட கல்விக்குழுவினரின் ஒருதலை நோக்கான அறிக்கையையும் அறிமுகப் படுத்தப்பட்ட 'அறிபாயமான' புத்தகிட்டங்கூடியும் அவசியத்து கண்டித்து, உரியவர்களிடம் முறையிட்டது. அதன் எதி

# கல்வி நிலைக்கு ஆபத்து பொதுநலம் புரிவோர் பேசாதிருப்பதேனோ?

ரொலி பாராகும்மன்றத்திலும் கேட்டது. பயன்.....?

இனி, 1964ம் ஆண்டு ஆரம்பத்திலிருந்து தோட்டப் பிள்ளைகளின் கல்வி நிலை பெரிதும் பாதிக்கப்படும். எப்படி? ஒவ்வொரு பட்டணத்திலும் (குறிப்பாக மலைப் பகுதிகளில்) அதனைக் கற்றி இரண்டு மைல் எல்லைக்குள் வசிக்கும் (பிள்ளைகள்) முதற் கண் அங்கங்குள்ள கல்லூரிகளில் சேர்க்கப்பட வேண்டும். மேலும் அப்படியே தோட்டப் பிள்ளைகளைச் சேர்ப்பினும் ஆறும் வகுப்புகளுக்கு மேற்கொண்டேயிடம், அதற்கும் குடியரிமை குறுக்கே நிற்கின்றது. இந்நிலையில் மலையகத்தொழி

செலவு எல்லாமே பெருமளவு வாய்ப்பாக அமைந்துள்ளது. தோட்டப் பகுதியில் வாழும் ஒரு தொழிலாளியின் மகன்-ஆறும் வகுப்புக்கு மேல் படித்து முன்வருவதற்கு மாதாமாதம் சரா

—தமிழோவியன்—

சரி குறைந்தது ஐம்பது (50) ரூபாயாவது செலவாகின்றது.

தோட்டங்களில், மற்றப் பகுதிகளில் கிராமங்களில் (நாடுகளில்) இருப்பது போல் கல்லூரிகளோ-உயர் நிலைப் பள்ளிகளோ இல்லாமையே இதற்குக் காரணம்.

ஞானம் சாற்ற நுழைந்த—முன் வந்த-புத்தகிக்குகள் தாங்கள் தங்கியுள்ள 'பன்சாலை'ளில் (கோயில்களில்) வகுப்புகளை ஆரம்பித்துத் தாங்களே நடத்தினர்.

பின்னர் துணையாக ஆசிரியர்களை நியமித்தனர். கல்வி என்பதே எதற்கு? என்னும் நிலையில் இருந்த குடிகளுக்கு அதன் சுவையினை—இன்றியமையாச் சிறப்பைச் செயல் வழியே காட்டினர்.

நாட்கள் ஆக ஆகப் பள்ளிகளைப் பெருக்கினர். அதற்கான பணத்தைத் தாங்களே முன்றின்று முழுமுயற்சியுடன் பல்வகையிலும் பல சிரமத்துடன் திரட்டினர்.



## ஏனிந்த வேஷம்?

—ஈழக்குமார்—

மனிதர்கள் உரிமை தினமாய் அதனுயர் மாண்பினை விளக்கக் கூட்டங்கள் கூட்டிய மனிதரே முதலில் இத்தநம் நாட்டில் மனிதருக்கு (உ)ரிமை எத்தனை உண்டு?

தம்முழைப் பிந்து ஈழத்தைக் காக்கும் திரராம் மலையக மக்கள் தம்வாழ்வில் இம்மியும் உரிமைகள் உண்டா கூறிடும்; இதுவா மனிதர் உரிமையின் தத்துவம்?

ஒட்டும் உரிமையை பறித்து அவர் ஊரற்ற கூட்டம் எனக்கி வைத்து தீட்டினர் சட்டங்கள் தூர்த்திட எண்ணி! திருமிகு உரிமை காத்திடல் இதுவா?

உழைத்திடும் மக்கள் பிள்ளைகள் அறிவை உயர் திடும் கல்வி உரிமையைப் பறித்து பிழைத்திடும் வேலை வாப்புகள் நீக்கிப் பேதங்கள் வளர்த்திர்; இதுவெந்த உரிமை?

மொழியினில் பேச்சில் தனிமனி தனுக்குர் முழுமையாய் நாட்டில் உரிமைகள் உண்டெனும் வழியினை அமைத்த சாசனம் கொள்கை வாழுதா இங்கு? சிறிதெண்ணிப் பாரும்!

பெரும்பான் மையர்போல் சிறுபான் மையர்க்கும் பேதமிலா நல உரிமைகள் உண்டெனும் பெருமையைக் கூறும் சாசன உண்மையை பேணிவா உமக்கு ஏனிந்த வேஷம்?

வாளத் தொழர்களின் குழந்தைகள் எவ்வாறு ஒளிபெற முடியும்? உயர் வழிகள் எங்கே உண்டு?

இதே நோக்கில் தோட்டங்களைக் கற்றியும் குழந்தும்-இடைப்பட்டுமுள்ள நாடுகளில் (கிராமங்களில்) வாழும் நம் சிங்களச் சகோதரர்களின் கல்விநிலை மின்னல் வேகத்தில் முன்னேறி வருவதைநாம்-தோட்ட மக்கள்-கண்கூடாகக் காண்கின்றோம். "அவர்களின் பிள்ளைகள் கல்வியறிவில் உயர்ந்துள்ளனர். ஆனால் நமது செல்வங்கள்?" என்று ஏக்கப் பெருமூச்சு விடுகின்றோம்.

நம் இலங்கையில் ஏனைய பகுதிகளில் வாழும் சாதாரண பிள்ளைகள் குறைந்த நிலையில் உள்ள வசதி-அதி

நாமும்—நம் வழிகாட்டிகளும் புத்தப் பிக்குகள் சிங்கள மக்களுக்குச் செய்த—செய்யும் கல்வித் தொண்டைப் பாராட்டிப் பின்பற்ற வேண்டும். இலங்கையில் சிறிதெனவப் பாதிரிமார்களும்—அமைப்புகளும்—ஆற்றிய கல்விப் பணியைப்பின்பற்றியே பிக்குகளின் பணியும் அச்சமூக மக்களுக்குப் பயனுறு அமைந்துள்ளது. எவ்வாறு.....?

மலைகளின் மத்தியிலும்—உடையுமே—தோட்டங்களை இணைந்தும் இலங்கும் 'நாடுகளில் வாழும் சிங்கள மக்களிடையே கல்வி மணம் சுமழச் செய்த பெருமை பித்தகையே சாரும்.

திறமையான முறையில் கல்விக்கூடங்களைக் கட்டி இன்று அவையனைத்தும் அரசினரின் ஆதரவுடன் பெரிய கல்லூரிகளாக—ஏன்? பல் கலைக் கழகத் தகுதி கொண்டவையாக இயங்கத் துணை தின்றனர். இன்னும் கல்வித் தொண்டு புரியும் தன்மையிலே நாட்டுப் புறங்களில் (மலையகத்தில்) உள்ளனர்.

இதனைத் தொழிலாளர் நலங்காப்போர் இதயத்திற் கொண்டு இனியாவது கல்வி நலம் காக்க முனைய வேண்டும்.

## வருமானம் குறைவு எனினும் கல்வி அசிகம்

இன்று தோட்டத் தொழிலாளியின் மாத வருமானத்தை விட நம் சகோதரச் சிங்களத் தொழிலாளர் (நாட்டில்-கிராமத்தில்-வசிப்பவர்) அடையும் வருமானம் குறைந்தது தான். ஆனால் அவர்களின் குழந்தைகள் கல்வியறிவில் கொண்டுள்ள நிலையைத் தமிழ்த் தொழிலாளியின் பிள்ளையின் திறனோடு ஒப்பிடும் போது—நம் தலை குவிக்கின்றதே ஏன்?

அவர்கட்குச் சிறு சிறு கிராமங்களில் கூட (இலங்கையில்) ஏனைய பகுதிகளிலும் தான்) நல்ல கல்வி கற்கும் வாய்ப்பும் இடமும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. ஆனால் நம் தொழிலாளரின் பிள்ளைகட்கோ அப்படி இல்லை.

ஒரு பாட்டாளி தனது பிள்ளை உயர் கல்வி கற்க வேண்டின்; அவன்பட்டணத்திற்குத் தன் பிள்ளையை அனுப்ப வேண்டும். அவ்வாறு செய்யும் பொழுது அவனுக்கு மாதா மாகம் ஆகும் செலவு என்ன வென்பதை அறிய வேண்டும். இதனை அறிந்து விட்டால் கல்வி நிலை இழ மட்டத்தில் கிடப்பது தெளிவாகும். மர்

மம் வெளிப்படும். மனித பணமும் கலங்கும்.

## கல்வி வளரக் காணும் வழிகள்

எனவே, இத்தகைய இழிவான நிலையை இன்னும் வளரவிட்டு வாய்ப்புடிக்ருந்தால்—மலையக மக்களின் எதிர்காலத்திலேயேகேட்ட 'வடு'வை ஏற்படுத்தும். இதை உணர்ந்த பெரியவர்கள்—தலைவர்கள் மறக்கவொண்ணாத துணிவுடன் செயல்பட்டும், 'அதற்கு என்ன வழி?' என்பது எழுப்பப்படின் இதோ பதில்.

இன்று—மலையகத்தே வாரும் தமிழ்ப் பெருக் குடிகள் அநேகர் ஓரளவு பொருளாதார வளமுடன் உள்ளனர், அவர்களிடம் அவர்களின் இரத்தத்தில் உருவான இளஞ் சந்ததியார்களின் வளர்ச்சிக்கு—வாழ்வு யர்வுக்கு வாய் திறந்து கேட்டால் போதும் வாரி வாரி வழங்குவார்கள்.

அத்தோடு தோட்டங்களில் ஆண்டுகள் தோறும் கொண்டாடப்படும் ஆடிவேல் (ஆடிப்பூசை) விழாக்களுக்கு அளவுகடந்து, ஆரூயிரம், ஏழாயிரம் என்று போட்டி போட்டுக் கொண்டு செலவிடப்படுகின்றது. இத்தொகையில் அருவா வாரியைக் கல்வி நிதிக்குக் கேட்பின், அப்போடு அள்ளிக் கொடுப்பர். அந்த அளவு அவர்களின் நெஞ்சங்கள் தெளிவுற்றுள்ளவ.

செல்வம்படைத்த தொழிலாளர் தலைவர்கள் என் போர் 'அடிபிடி' வம்புகள் தீர்ப்பதிலும்—பிறவிலும் மட்டும் மனங்கொண்டிருக்காமல் அவசியமான கல்வித் துறையிலும் ஆர்வம் காட்டுமாறு அன்புடன் கேட்கின்றோம்.

விடு நிறைய விளையாடும் பிள்ளைகளின் வளங்காலப் பாடு—வாழ்வு எத்தகையது என்பதற்கு வழி காட்டுங்கு (13-ம் பக்கம் பார்க்க)

## நல்லறிஞர் புகழும்

சித்திரக் கலண்டர் ரூபா 1-75 மட்டுமே

இவர்களை நாளாந்தம்



லீலா பஞ்சாங்க



சீத்திரக்



கலண்டரில் சந்தியுங்கள்

லீலா ஸ்டோஸ்  
கோலும்பு, பாண்டிச்சேரி 59247452

# சந்திக்க வந்தவை

## காலகண்டன்

**தேர்** சஞ்சாரம் புறப்பட்டுச் சென்ற அம்மாளைத் தொடர்ந்து நானும் சென்றேன். அம்மாடி இனிமேல் அந்த மனுசனோடு அலைய வேலை எனக்கு இந்த ஜென்மத்திலே வேண்டவே வேண்டாம். ஆள் வாட்டசாட்டமாக உருட்டுச்சட்டி பொம்மை மாதிரி இருந்தாலும் படுபொல்லாத ஆள் இந்த அம்மாள்.

உடல் பெருத்துவிட்டால் ஆட அசைய அங்கங்கள் இடம் கொடுக்காது என்று சொல்லுவார்கள். ஆனால் இந்த அம்மாள் விஷயத்தில் அத்தையும் பொய்யாகி விட்டது. உடம்பு மெலிந்து ஒல்லியாகவுள்ள என்னால் கூட அம்மானின் நடைக்குச் சரிக்கட்ட முடியாது போய் விட்டது.

நான் ஒரு எட்டு வைப்பதற்குள் அவர் பத்தடிமுன் ஓடி ஓடி விடுவார். புகழடியாத இடங்களுக்கெல்லாம் புகுந்து, பெற முடியாத அந்தரங்கச் செய்திகளை யெல்லாம் தேடிப்பிடித்து விடுகிறார்! இந்தப் பொய்லாத அம்மானுடன் புறப்பட்டுச் சென்ற எப்போது திண்டாடித்திறை வேண்டியேற்பட்டது.

இனிமேல் எந்த ஜென்மத்திலும் அம்மானுடன் செய்தி வேட்டைக்குப் புறப்படுவதேயில்லை என்று தீர்மானித்து விட்டேன்.

வமோ, மேளதாளமோ எதுவுமேறி மந்திரி வந்திருக்கிறாரே.....அதுவும் இவர் வீட்டுக்கு ஏன்?

இப்படி விடயமறிந்தவர்களெல்லாம் கேட்கத்தான் செய்கிறார்கள். நோயால் பீடிக்கப்பட்டவன் தான் வைத்தியசாலைக்கு நானா? நான் மந்திரிக்கும் ஏதோ நோய் கண்டுள்ளதுபோலும்.....அதனால்தான் வைத்தியசாலைகளைப் பார்வையிடுவது போல் வல்வெட்டியில் உள்ள பல பெரிய புள்ளிகள் வின் வீட்டை 'அடிக்கடி' நாடுகிறார்.

**கோ** ப்பிக் கொட்டைக்கு இப்ப ஏற்பட்டிருக்கிற கிராக்கி இருக்கிறதே! அது கோப்பி உலகத்தில் தோன்றிய காலத்திலே இருந்து ஏற்படாதது.

திறமான கோப்பிக் கொட்டை மார்க்கட்டில்

காத இக்காலத்திலும் சரி இந்த ரகில்வே காப்பி 'குணத்திலும் மணத்திலும்' என்றும் போல் இன்றும் தன்னிகரற்று விளங்குவதற்கான காரணம் பலருக்குத் தெரியும்.

புளி கிடைக்காத இந்த நாட்டில் புளியங் கொட்டைக்குப் பஞ்சமில்லையல்லவா? புளியங் கொட்டைகளை கோப்பிக் கொட்டைகளாக மாறிவிடுகின்றன.

புளியங் கொட்டையுடன் கடலையும் பெரிய அளவில் சேர்க்கப்பட்டுத்தான் இந்தக் கோப்பிக் தூள் தயாரிக்கப்படுகிறது.

**4** மூட்டை அசல்-திறமான கோப்பிக் கொட்டை, என்னவோ செய்கிறது. வட பகுதி பொலிஸ்காரர்களால் கடற்கரையில் வைத்து இந்த 4 மூட்டை கோப்பிக்

## தமிழு?..... உனக்கு இடமில்லை.....

மத்திய சுவங்கியில் எழுதுவினைஞராகக் கடமை பார்த்த மனுப் பண்ணியவர்களுக்கு நேர்முகப் பரீட்சை நடைபெற்றது. மொத்தம் 1504 பேர் இந்தப் பரீட்சைக்குத் தோற்றியுள்ளனர் என்று தெரிகிறது.

உத்தியோகம் கொடுக்கும் போது, அரசினர் மாவித்தியாலங்களில் பயின்று வெளியேறிய மாணவர்களுக்கு 60 வீதமான இடங்கள் கொடுக்கப்பட வேண்டுமென்ற ஒரு விதியும் இருக்கிறதாம். ஆங்கிலத்திலும், சிங்களத்திலும் சிரேஷ்ட பாடசாலைத் தராதரப் பரீட்சை சித்தியடைந்தவர்கள் மட்டுமே கண்டிப்பாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவர். தமிழ் படித்தவர்களுக்கு மத்திய வங்கிச் சேவையில் இடம் கிடையாதாம்.

சிங்களத்தில் சி. பா. தா. பத்திரப் பரீட்சை திறமையுடன் சித்தியெய்திய ஒரு தமிழ் மாணவரும் இப் பரீட்சையில் பங்குகொண்டு குறிப்பிடத்தக்க அளவு திறமையும் காட்டினாராம். ஆனால் இறுதியில் அவரைத் தேர்ந்தெடுக்க முடியாதென்று அதிகாரிகள் கூறிவிட்டார்கள்.

சிங்களத்தில் எவ்வளவுதான் திறமையுடன் சித்தியடைந்தாலும் ஒரு தமிழராக இருக்கும் பட்சத்தில் அவரைத் தேர்வு செய்ய முடியாது என்று கண்டிப்பாகக் கூறிவிட்டனர்.

ருக்கு திறமான காப்பி ஒரு கிளாஸ் வழங்கப்பட்டதாம்.

**மொ** றட்டுவையில் ஒருவரிடத்தில் 10 ரூத்தல் அபின் இருப்பதாகக் கண்டு பிடிக்கப்பட்டது. வழக்குத்தாக்கல் செய்யப்பட்டு கோர்ட்டில் அபின் பார்சல் அளிக்கப்பட்டபோது அங்கு அபினுக்குப் பதில் சோள மா இருக்கக் காணப்பட்டதாம்.

நோக்குடன் நடைபெற்றதா? அல்லது போலி வேடமா? அல்லது வேறு உத்தியாதி காரணங்களும் உண்டா?

**II** லைநாட்டிலுள்ள ஒரு அரசாங்க காரியாலயத்தில் கடமை பார்க்கும் ஒரு தமிழர் தன் உத்தியோகத்தில் ஆகக் கூடுதலான நிலையை எட்டிப் பிடித்து விட்டார். கடைசிச் சம்பள உயர்வும் பெற்று வருடங்கள் பல உருண்டு விட்டன. இன்னும் இரண்டு வருடங்களில் ஓய்வு பெறவேண்டியவர்.

விழுந்து விழுந்து படித்து படித்து சிங்களச் சோதனை யில் 5வது வகுப்பைத் தாண்டிவிட்டார்.

இவருடைய மனைவி ஒரு சிங்களப் பெண். கடைசி இரு வருடங்களை யாவது தனது மனைவியின் ஊருக்குச் சென்று, அங்குள்ள பிரிவுக் காரியாதிகாரி காரியாலயத்தில் கடமை பார்த்துவிட மனப்பால் குடித்தார்.

சோதனை சித்தியானதும் பிரிவுக் காரியாதிகாரி காரியாலயப் பணிக்கான விண்ணப்பத்தை ஆம் தாக்கல் செய்தார். ஆனால் அவருடைய மனக்கோட்டை தகர்ந்து சக்குதூராகியது.

சிங்களம் 5ம் வகுப்பில், 10வது பால் பண்ணினாலும் உமக்கு அப்பதவி கிடைக்காது, தனிச் சிங்களவரொருவருக்குத்தான் அப்பதவி கிடைக்கும் என்று கூறிவிட்டார்கள் அந்நேரம்.

விழுந்தும் மீசையில் மண்ணெட்டவில்லை என்ற நிலையில் பழையபடி தன் பழைய பதவியில் ஓட்டிக் கொண்டு விட்டாராம் சிங்களப் பிரியர்.

## டி.பெம்பிக்கு வீரவாள் பரிசு

இலங்கையில் மலையக மகம் மத்தியில் இலக்கிய விழிப்பையும், வளர்ச்சியையும் ஏற்படுத்த திரு. டி. எம். பீர்முகம்மது அயராது உழைத்தார். இலங்கையில் அவர்கள் ஆற்றிய இலக்கியப் பணியை ஆற்றிய தமிழகத்தில் செய்திருந்தால் நிச்சயம் நல்ல பயனைப் பெற்றிருப்பார்.

இவ்வாறு கடந்த வாரம் தாயகம் செல்லும் திரு. டி. எம். பீர்முகம்மதுவுக்கு அளிக்கப்பட்டு பாராட்டு விழாவில் உரை நிகழ்த்துகையில் திரு. இரா. அதிமணி அவர்கள் கூறினார்கள்.

திரு. டி. எம். பீர்முகம்மது அவர்களுக்கு அவரது அன்பர்களால் வீரவாள் ஒன்றும், பணமுடிப் பொன்றும் வழங்கப்பட்டது.

- ★ வல்வெட்டித்துறை செல்லும் மந்திரி
- ★ கோப்பிக்கொட்டை மூட்டை(கோட்டை)
- ★ பௌத்த சைவ....,பௌத்த சைவ....
- ★ சிதைந்தது மனக்கோட்டை

**வி** ல் வெட்டித்துறையில் ஒரு சுமாரான வீட்டுக்கு முன்னர் ஒரு விலையுயர்ந்த மோட்டார் ஒன்று வந்து நின்று. இரவு வேளைதான்; வெளிச்சம் சிறு மங்கலாக விருந்தபோதிலும் மோட்டாரை விட்டு இறங்கிய உருவத்தை அவதானிக்க முடிந்தது. அம்மாள் ஓடோடி என்னிடம் வந்து, டேய் கால்கண்டா அங்க பாடலா..... நமது இலங்கை மந்திரி சபை உறுப்பினர் ஒருவரை என்று காட்டினார். மின்னம் மல் முழங்காமல் மழைவந்த மாதிரி வரவேற்போ வைப

கிடைப்பதேயில்லை. ஆனால் ஆகக் குறைந்த ரகம் ரூத்தல் விலை 8/- ரூபா.

இதே வேளையில் கோப்பித் தூள் என்னமோ கலப்பமாகக் கடைகளில் கிடைக்கிறது. ரயிலில் பிரயாணம் செய்பவர்களுக்கும் கல் வேலையா, மிகவேறா, பொல் கால்கலை ஆகிய சந்திகளில் இரவுவேளைகளில் 15 சதத்துக்கு ஒரு கிளாஸ் காப்பி எப்போதும் போல் கிடைக்கிறது. கோப்பிக்கொட்டை தாராளமாகக் கிடைக்க காலத்திலும் சரி, கிடைக்க

## அம்மானின் திருவுருவம்

காணுமற்போன அம்மாளை யும், கால்கண்டாரையும் தேடி வாசகர் பட்டாளம் புறப்பட்டு எங்கெல்லாமோ தேடிவரும். உண்மையான அம்மானையும், மருமகனையும் கண்டுபிடிப்பதென்பது அவ்வளவு கலப்பமா என்பது யார் யாரையோ கண்டு அடித்துவிட்டு இவர்களை அம்மானின் திருவுருவம் கால்கண்டன்! என்றெல்லாம் தப்புக் கணக்குப் போட்டனர்-ஏமாந்தனர். தற்செயலாக அம்மாள் காணுமற்போய்விட்டாலும் அல்லது தூய்றியுமிடங்களில் துன்பங்களுக்குள்ளாக நின்றாலும், சௌகரியமாக விருப்பதாக அம்மானின் திருவுருவப் படத்தை சந்தியில் விரைவில் பிரசுரிக்கத் தீர்மானித்துள்ளோம்.

எதிர்பாருங்கள்! ஆ-ர்

கொட்டையும் கைப்பற்றப்பட்டன. கோர்ட்டுக்கு இக் கோப்பி மூட்டைகள் சென்றனவாம். ஆனால் ஒரு மூட்டை மட்டும் காணப்பட்டதில்லையாம். பிடிப்பட்டதோ 4 மூட்டைகள். ஆனால் கோர்ட்டுக்குப் போனதோ மூன்று மூட்டைகள்.

நான்காவது மூட்டை கோப்பிக் கொட்டை எங்கே?

அம்மானுக்கு விபரம் தெரியும். உங்களுக்குத் தெரியுமோ?

அம்மானையும் என்னையும் காணவில்லை என்று கேள்விப்பட்டதும், அவர்களின் நடவடிக்கைகளைக் கண்டு வட பகுதியிலுள்ள பொலிஸ்காரர்களிடம் தீர்மானித்துள்ளோம். அங்கே அவ

இதே போலத்தான் கஞ்சா, கள்ளு, வடிசாராயம் போன்றவைகள் பிடிபடும் போதிருக்கும் தொகையை விட, கோர்ட்டில் சமர்ப்பிக்கப்படும்போது தொகையிலும், அளவிலும் குறைந்து விடுவது வழக்கம். ஏன்-பண்ட மாற்றங்களும் ஏற்படுவது இயற்கை.

**5** க விகாரையில் அண்மையில் நடைபெற்ற மதமாற்றத்தில் பங்குகொண்டு, கணவனும் மனைவியுமான இருவர் பௌத்தர்களானார்கள். மதம் மாறியது மானசீகமாகவா? அல்லது சுயநலங்காரணமாகவா? என்ற ஒரு சோதனைக்குள் ஆளாக வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டது கணவனுக்கு. அவருடைய தந்தையார் காலமாறார். மரணச் சடங்குகளில் பௌத்த சமயத்தவர்கள் எவரும் கலந்து கொள்ளாதது ஓரளவு அவருக்கு நன்மையை ஏற்படுத்தியுள்ளது போலும். தந்தையின் இறுதியாத்திரைச் சடங்குகளை முடிப்பதற்கு அவர் பழைய படி சைவராக வேண்டிருந்ததாம். பூநூல் தரித்து கொள்ளி குடம் ஏந்திச் சென்றாராம்.

தந்தையின் இறுதிச் சடங்குகள் முடிவடைந்து ஐந்தாம் நாள் புத்தகோயில் கட்டுவதற்கான முஸ்தீபுகள் நடைபெற்றன. புத்தகோயில் கட்டுவதற்கு காணி கொடுத்தால் 4 பரப்புக்கு சுனையாக 4000 ரூபாய் கிடைக்கும் என்று எண்ணி ஏமாந்த சம்பவமும் இடம் பெற்றிருக்கிறது.

தந்தையாரின் அந்தியட்டியிலும் இந்தநாள் 'பௌத்த அவதாரம்' சைவ முறைப்படி வேட்டிட்டு பிராமணி களுக்கு முன்பு பப்பத்தியுடன் காட்சியளித்ததாம். இந்த மதமாற்றம் சுயநல

## இந்த எழுத்துக்கள்

இப்பத்திரிகையில் உபயோகிக்கப்பட்டிருக்கும் 12 பொயிண்ட் ரேமன், 12 பொயிண்ட் போல்ட், 10 பொயிண்ட் ரேமன், 10 பொயிண்ட் போல்ட் எழுத்துக்கள் யாவும் சுதந்திரன் ரைப் பவுண்டரியில் உற்பத்தி செய்யப்பட்டவை.

8, 10, 12, 14, 18 பொயிண்ட் களில் தமிழ், ஆங்கில எழுத்துக்களும், ஸ்பெல், குவாட்ஸ் போன்ற இதர உபகரணங்களும் வார்க்கும் திறமை வாய்ந்தது எங்கள் இயந்திரம். அத்தோடு சாதாரண எழுத்துக்களையும், அலங்கார எழுத்துக்களையும் வார்க்க முடியும்.

இப்பத்திரிகையில் உபயோகிக்கப்படும் புது எழுத்துக்கள் நம்மிடம் விற்பனைக்குண்டு. வேண்டியவர்கள் விவரத்துக்கும், சிலைப்பட்டியலுக்கும் எழுதவும்.

தேய்ந்த பழைய எழுத்துக்கள் வைத்திருக்கும் அச்சகங்கள் அந்த எழுத்துக்களைக் கொண்டு எங்களிடம் புதிய எழுத்துக்களைக் குறைந்த கட்டணத்தில் திரும்ப வார்த்து எடுத்துக் கொள்ளலாம்.

## சுதந்திரன் ரைப் பவுண்டரி,

194 ஏ. பண்டாரநாயக்க மரவத்த, கொழும்பு-12.

**இலக்கியம்:**

**பார்த்த மாத்திரம் போதை தருவாள்!**

— தேனி —

'கள்ளை' உட்கொள்கின்றோம்.  
என்ன நடக்கிறது?  
போதை உண்டாகிறது; தலை சுற்றுக்கிறது; மயக்கம் வருகிறது.  
இவ்வளவும்—கள்ளை நாம் குடித்ததன் பின்பே.  
கள்ளை நாம் பார்த்தவுடன் மயக்கம் வருவதும் உண்டோ?  
இல்லை.  
ஆனால்.....  
கண்டதும் மயங்கச் செய்யும் ஒன்று—ஒருத்தியும்—உண்டு தான்.  
ஆமாம், அவள் தான் என் தலைவி!  
இன்ப நுகர்ச்சிக்கு இனிய பொருளாக விளங்கும் அவளைக் கண்ட மாத்திரமே எனக்குப் போதை உண்டாகின்றதே!  
அந்த அழகியின் உருவம் என் கண் முன் தோன்றியதும், நான் என் நிலை மறந்து, எண்ணம் மறந்து செய்விழந்து நிற்கிறேனே!  
ஆகவே, அவளுடைய போதைச் சக்திக்கு முன்னால், கள் கூடப் பின்வாங்கத்தான் வேண்டும்.  
மதுவின் போதை, மதுவை அருந்தியபின்னர் தான். ஆனால், என் மனத்தில் இடங்கொண்ட இம் மாதுவின் போதையோ, பார்த்தவுடனேயே தனது வேலையை ஆரம்பித்து விடுகின்றதே!  
என் தலைவியிடம் தான் எத்துணை சக்தி நிறைந்து காணப்படுகின்றது!  
விழிகளைப் பாய்ச்சி, என்னைத் தன் வலையில் வீழ்த்தி விடுகிறாள்!  
தலை குனிந்து, பெரு விரலால் தரை கீறி நயனங்களை ஒரு கோணத்தில் வைத்து, நாணத்துடன் பார்க்கும் பார்வையினால் என் உயிரையே குடித்து விடுகிறாள்!  
இளமை ததும்பும் தனது அழகுருவின் அசைப்பினால், என்னை மதிமயக்கத்தில் ஆழ்த்தி விடுகிறாள்!  
பருகிக் குடித்து இன்புறும் போதை நிலையிலும் பார்க்க, பார்த்து நிற்கும் நிலையிலேயே இவள் அதிக இன்பம் தருகிறாளென்றால், பருகும் நிலையில்.....?  
ஆமாம். அந்த நிலையை நான் கற்பனை செய்து பார்க்கும் பொழுதே, என் மெய் சிவிரக்கிறது.  
தலைவியைக் கண்டதும், இவ்வாறு இன்ப போதையில் எண்ணும் தலைவனைத்தான், வள்ளுவரின் இன்பத்துப் பாவில் வரும் பின்வரும் குறளில் நாம் சந்திக்கிறோம்.  
உண்டார்க ணல்ல தநெருக் காமம்போற்  
கண்டான் மகிழ்செய்த வின்று.

**காலத்தை வென்று நிற்கும் சங்கத்துக் கலித்தொகை**

[தமிழ் இலக்கியம் சிறப்பு வாய்ந்தது; தொன்மை வாய்ந்தது; உயிர்த்துடிப்பு நிறைந்தது; அழிய, அழிக்க முடியாதது.]

தமிழ் இலக்கியத்தின் பொற்காலம் சங்ககாலம் என்பது அறிஞர் கருத்து. இக் கருத்தை வலியுறுத்தும் வகையில், கட்டுரையாளர் தமிழிலக்கியம் பற்றியும், குறிப்பாகச் சங்ககால இலக்கியம் பற்றியும் இங்கு குறிப்பிடுகிறார்.]

**இலக்கியம் என்றால் என்ன?**  
காலத்தை வென்று நிற்பது எதுவோ, அழியும் சமுதாயத்தில் அழியாது நிற்பது எதுவோ, குழந்தைகள் மாறும்போது நிலைத்து நிற்பது எதுவோ, அதுவே இலக்கியம்.  
**இருபது நூற்றாண்டுகளுக்கு முன் தோன்றிய சங்க இலக்கியங்கள், இன்றும் பசுமை மாறாது நமக்குக் காட்சியளிக்கின்றன. ஆனால்.....**  
கடந்த ஆண்டுகளில் வெளிவந்த எத்தனையோ மறைந்து விட்டன!  
எனவேதான், இலக்கியம் என்பது காலத்தால் அழியாத ஒன்று என்கிறோம்.  
மனிதன் இன்று இருப்பான், நாளை இறந்தொழிவான்.  
மாடமாளிகைகள், கூடகோபுரங்கள் தகர்ந்து தரை மட்டமாகலாம்.  
ஆனால் இலக்கியமோ என்றும் அழியாது, காலம் என்னும் காட்டாற்றைக்கடந்து நிலைத்து நிற்பது.  
**ஏன் அழியவில்லை?**  
அன்று தமிழன் ஆண்ட இமைக வாழ்ந்தான்; இடையில் அடிமைப்பட்டு, அல்லலுற்றுத் தொல்லைகள் பல கண்டான்.  
ஆனால் அன்று தமிழன்

படைத்த இலக்கியம் அழியவில்லை. ஏன்?  
உண்மை இலக்கியத்தை, உயிருள்ள இலக்கியத்தைப் படைத்து வைத்தான், அதை யாராலும், எந்தச் சக்தியாலும் அழிக்க முடியவில்லை.  
நல்ல இலக்கியம் மக்கள் நாவிற நர்த்தனமாடுமல் விடுமல்லவா?  
**புதுமைச்சிற்பி**  
லவா? இதயத்தில் நிலைத்து விடுமல்லவா?  
இன்று நமக்குப் பச்சையாகக் காட்சியளிக்கின்ற, எத்தனையோ, இலக்கியங்களின் ஏடுகள் அன்று மாற்றான் கையில் சிக்கியன. அவற்றை அழித்தொழிக்க அவர்கள் முயற்சிகள் பல செய்தார்கள்.  
முடிந்ததா அவர்களால்? இல்லை—முடியவே இல்லை. காரணம்? சங்க இலக்கியங்கள் உயிருள்ள இலக்கியங்கள். அவற்றை யாராலும் அழிக்க முடியாது.  
**உயிருள்ள இலக்கியம்**  
சங்க இலக்கியங்கள் உயிருள்ளவை என்கிறோம். ஏன்? உண்மையுணர்ச்சிகள் தோன்ற எழுதப்பட்டவை சங்க இலக்கியங்கள்.  
உணர்ச்சி மட்டும் இருந்து விட்டால் நல்ல இலக்கியம் காணமுடியுமா?  
இல்லை.  
உயிருட்டவும் வேண்டும். அப்படியாயின்? வாழ்க்கையுடன் ஒட்டிய உண்மை உணர்ச்சிகளைத்

திறமையுடன் எழுத்திலே வடித்து எடுத்தால், உயிருள்ள இலக்கியத்தைக் காண முடியும்.  
இத்தகைய இலக்கியங்கள் பல நம் மத்தியில் உள்.  
**கலித் தொகை**  
அவற்றுள் ஒன்று கலித் தொகை.  
தமிழ் இலக்கியங்களனைத்தும், இரு பெரும் பிரிவுள் அடங்கும்.  
அவையாவன: அகம், புறம்.  
மக்களின் அகவாழ்வைக் குறிப்பன அனைத்தும், அஃதாவது ஒத்த அன்பினராகிய தலைவனும் தலைவியும் உள்ளத்து உணர்வால் அனுபவிக்கும் இன்பத்தை இனிதே கூறும் அனைத்தும் அகத்துள் அடங்கும்.  
மேற்கூறிய ஒத்த அன்புடையாராலேயேயன்றி எல்லாராலும் அனுபவித்து அறியப்பட்டு இது இவ்வாறு இருந்ததென்ப பிறர்க்குக் கூறப்படும் பொருள், அஃது புறப் பொருளில் அடங்கும்.  
கலித் தொகை அகம் என்ற பெரும் பிரிவுள் அடங்குகின்றது.  
கலித் தொகை என்றால் கலிப் பாக்களின் தொகுப்பு என்று பொருள்.  
துள்ளல் ஓசையுடையது கலிப்பா.  
தொகுப்பு என்றதும், பல பாடல்களின் கூட்டு என்பது புலனாகிறது.  
அப்படியாயின், இவை அனைத்தும் ஒருவரால் பாடப் (15-ம் பக்கம் பார்க்க)

**அடுத்த வீட்டுப் பெண்ணுக்கு ஆசை வைத்துப் போகலாமா?**

— அ. டேவிர் இராசையா —

சிற்பர்களில் வதியும் மக்கள் தம் ஓய்வு வேளைகளிலும் தொழில் புரியும் வேளைகளிலும் தெள்ளிய தமிழில் எவ்வளவு இனிமையாகத்தான் கவிதைகளை பாடுகிறார்கள். அந்தக் கவிதைகளின் வாயிலாக அச்சிற்பர் மக்களின் மன எழுச்சிகளை நாம் தெட்டத் தெளிவாக அறிந்துகொள்ளுகிறோம்.  
வானவல்லிக் கொடியைப் போன்ற தன் மச்சாளின் அழகிலே மையல் கொண்டான் ஒரு கிழமையான். அவன் நெஞ்சம் துடியாய்த்துடித்தது. அவளைச் சந்தித்து தன் எண்ணத்தைச் சொல்லிவிட அந்த இளைஞன் நினைத்தான். ஆனால், அவளைச் சந்திக்கும் வாய்ப்பு அவனுக்கு கிட்டவில்லை. அவளை வீட்டில் போய்ப்பார்ப்பதற்கும் அவனுக்கு இயலவில்லை. அவளைப் பார்ப்பதில் அவ்வளவு கடினம். மச்சாளின் அழகை நினைந்து நினைந்து தனியே பாடுகிறான்.  
அன்ன நடையும், அலங்கார கை வீச்சும், வண்ண முடியழகும்,—நான் வையகத்தில் காண்பதெப்போ?  
ஒரு நாள்! தன் மச்சாளைச் சந்திக்கும் வாய்ப்பு அவனுக்குக் கிடைத்தது. அவன் உள்ளம் இன்பத்தால் துள்ளியது. அவன் கூறுகிறான்:  
வானத்து அம்புளியோ, வையகத்துச் சூரியனே

காட்டு மரக் கொழுந்தோ— மச்சி உங்களைக் கண்டு வெரு நாளைச்சு! எத்தனையோ நாட்களுக்குப் பின்னர் காணும் தன் மச்சாளைப் பார்த்துப் பார்த்து அவன் அகம் மகிழ் கிறது. ஆனால் முன்னர் அவளிடம் காணப்பட்ட எழில் இப்போது இல்லாமைக்கு உரிய காரணத்தைத் தெரிந்து கொள்வதற்கு அவன் விரும்புகிறான்:  
பூவரசம் பூவே, பொழுது இருக்கப் பூத்த ஐந்து மணிப் பூவே, உன் அழகு குறைந்த தென்னா? தன் மச்சாளின் மனத்தில் என்னைப் பற்றிய நினைவு இருப்பின், எந்த விதமான தடைகள் ஏற்படினும், என்னைப் பார்ப்பதற்கு வந்திருப்பானே! என்னைப் பற்றிய நினைவே அவள் மனத்தில் இல்லைப் போலும், என்று அந்த இளைஞனின் இளம் உள்ளத்தில் ஓர் எண்ணம் எழுகிறது. அதனால் அவன் மனம் பெரிதும் வருந்தியது. அவன் கூறுகிறான்:  
சாரீரம் பருத்த கீரி, தங்க நிறமான கீரி, உன் இதயக் கிணற்றில் எப்போ விளையாடுவேனோ? ஆண்களின் மனம் குறுகு மனம் தானே! அடுத்த வீட்டுப் பெண்ணின் மீதும் அந்த

இளைஞன் ஒரு கண் வைத்திருந்தான். அந்தச் செய்தியை அவள் எப்படியோ தெரிந்து கொண்டாள். தன் காதலன் இன்னொருத்தி மீது ஆசை வைத்திருப்பது அவளுக்குத் தெரிந்தால் அவள் மனம் எந்த நிலையில் இருக்கும்? அவன் அவளைச் சந்திக்க விரும்பாத காரணத்தைக் கூறுகிறான்:  
மாதளம் பழம் போல மாமன் வீட்டில் பெண்ணிருக்க அடுத்த வீட்டுப் பெண்ணுக்கு ஆசை வைத்துப் போகலாமா?

**கரவேட்டியில் கண்டனம்**  
“நடுவு நிலைமை என்ற போர்வைக்குள் மறைந்து கொண்டு இலங்கை ஆக்கிரமிப்பு நோக்கக் கொண்ட சீனாவுக்கு ஆதரவு காட்டி வருவது கவலைக்கிடமானது” என்று கரவேட்டி கலாபடிப்பகம் நடத்திய கண்டனக் கூட்டத்தின் போது திரு. எஸ். வினாயகமூர்த்தி கூறினார்.  
திரு. கு. சுவாமிநாதன் கூட்டத்துக்குத் தலைமை வகித்தார். திரு. ஜே. ஜெயகுமார் பேசுகையில் தமிழரகக்கட்சி சீனாவின் ஆக்கிரமிப்பைக் கண்டிக்க முன்வந்ததையிட்டுப் பாராட்டினார்.  
திரு. க. குரானம் அல் போன்ஸ், திரு. சக்திவேல், திரு. தவிரத்தினம், திரு. மூலாசிவன், திரு. சி. பேசினார்கள்.

**Dial 2739**

**ராஜ பீடி ஸ்பெஷல்**

**ராஜ பீடி கம்பனி**

இலங்கை எங்கிலும் புகழ் பெற்றதும் எல்லோர் மனதிற்கும் திருப்தி அளிப்பதும்

**ராஜ பீடி ஸ்பெஷல்**  
ஒன்றே தான்

புகைத்து பலனடையுங்கள்

**ராஜ பீடி கம்பனி**  
கொழும்பு-14.

டெலிபோன் : 2739

# சுதந்திரன்

SUTANTIRAN

1962 டிசம்பர் மாதம் 23-ந் தேதி

194 ஏ, பண்டாரநாயக்க மாவத்த, கொழும்பு - 12.  
தொலை பேசி எண் : 3411 த. பெ. 1183

## தோட்டப் பிள்ளைகளுக்கு கல்வி வசதி

உலகில் எந்த உரிமையுமின்றி வாழும் மனிதர் கூட்டம்தான் மலையகத் தமிழ் பேசும் மக்கள். பறி போனது அவர்களின் உரிமைகள் மட்டுமல்ல; அவர்களது பிள்ளைகளின் உரிமையும் கூட.

பிள்ளைகளின் பிறப்புரிமை தான் கல்வி பயிலும் உரிமை இன்று தோட்டப் பிள்ளைகளுக்கு அந்த உரிமையும் கிடையாது. ஐ. நா. சபையின் குழந்தைகளின் உரிமைச் சாசனமெங்கே? அது இலங்கைக்குப் பொருந்தாதா? இலங்கையும் அச்சபையின் ஓர் அங்கத்தவ நாடு தானே! வெளி உலகத்தில் ஜனநாயகப் பேச்சு - உள்நாட்டில் இன ஒதுக்கல். அரசாங்கத்தின் கொள்கை இது.

"நாடற்றவர்கள்" என்ற நாமத்தைச் சூட்டி மலையக மக்களின் உரிமைகளைப் பறித்தனர். அடுத்து அவர்களது பிள்ளைகளின் வருங்காலத்தையும் நாசமாக்கியுள்ளனர். கல்வி அறிவூட்டுவதில் பாடுபாடு காட்டுவது மாபெரும் துரோகம் - மன்னிக்க முடியாத குற்றம்.

இதர மக்களுக்குள்ள கல்வி வசதிகள் மலையகத் தமிழ் மக்களுக்குக் கிடையா. அவர்கள் குடியரிமை இல்லாதிருப்பது தான் காரணமாம். இன, மத, மொழி, குடியரிமை அடிப்படையில் குழந்தைகளைப் பிரித்தல் பாஸிஸத்தை விடக் கொடியது. கல்வித் துறையிலே ஒரு பகுதி மக்களை ஒதுக்கி வைக்க யாருக்கும் உரிமை கிடையாது.

தோட்டத் தமிழ்ப் பிள்ளைகளுக்கு உயர் தரக் கல்வி பெற இடமில்லை. விஞ்ஞானக் கல்வி பெற அனுமதியில்லை. தொழில் கல்வி பெற வசதியில்லை. அவர்களின் ஆரம்பக் கல்வி மட்டுமென்ன? அதுவும் பெயரளவில் தான். தோட்டங்களில் ஆரம்பக் கல்வி என்பதே ஒருமோசடி - ஏமாற்றம்.

ஆரம்பக் கல்வி தான் ஒரு பிள்ளையின் உள்ளத்தைச் சரியான பாதையில் திருப்பும். பிஞ்சு மனதைச் சிறந்த முறையில் பண்படுத்த வேண்டும். இன்றேல் உயர்தரக் கல்வி பாதிக்கும். எதிர்கால வாழ்வே இருண்டு விடும்; எனவே ஆரம்பக் கல்விக் கூடம் பிள்ளையின் உள்ளத்தைக் கவரும் வகையில் அமைய வேண்டும். அதன் சுற்றுச் சார்பும் மாணவனின் மனதுக்கு மகிழ்ச்சியூட்ட வேண்டும். இன்று ஆரம்பக் கல்வி போதிக்கும் தோட்டப்பாடசாலைகளோ இதற்கு நேர்மாறானவை. பாடசாலைக் கட்டிடங்கள் மிக மிக மோசம். மாட்டுக் சொட்டியுல்கள் போன்றவை.

ஆரம்பக் கல்வி போதிப்பதற்கு நிறமை மிகுந்த பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியர்கள் அவசியமாகும். தோட்டப் பாடசாலைகளில் அம்மாதிரி ஆசிரியர்கள் மிகக் குறைவு. இதனால் பிள்ளைகளின் படிப்பு கடுமையாகப் பாதிக்கப் படுகிறது.

ஆரம்ப வகுப்புகளில் குறைந்த பட்சம் 35 பிள்ளைகளுக்கு ஓர் ஆசிரியராவது வேண்டும் தோட்டப் பாடசாலைகளின் நிலைமையோ இந்த விதிக்கு முற்றிலும் மாறும் சில பாடசாலைகளில் 100 பிள்ளைகளுக்கு ஓரேயொரு ஆசிரியர் தான் இருப்பார். இதனால் கல்வித்தரம் படுமோசமாக வீழ்ச்சியடைந்துள்ளது.

இவ்வாரம் மலையகப் பகுதியில் வெளியாகியுள்ள ஒரு கட்டுரை இதனைத் தெளிவு படுத்துகிறது. தோட்டப் பாடசாலை பற்றி தோட்ட நிர்வாகத்துக்கு அக்கறையே கிடையாது. கல்வி இலாகாவும் அதைப்பற்றிக் கவலைப் படுவதேயில்லை.

கல்வி ஒருபுறமிருக்க, மற்றொரு சேவையைச் செய்கிறது இப்பாடசாலை. பெற்றோர்கள் வேலைக்குச் சென்ற பின் பிள்ளைகள் தேயிலைக் கொழந்தைப் பிடுங்கி விடுமாம், தேயிலைச் செடிகளை ஒடித்து விடுமாம். அதைத் தடுக்க அவர்களைத் தனியாக அடைத்து வைக்க வேண்டுமாம் அதற்காக அமைக்கப்பட்டவை தான் 'இக் கொட்டில்கள்' - தோட்டப் பாடசாலைகள். இன்றும் அதைத்தான் செய்கின்றன இப்பாடசாலைகள்.

தோட்டப் பிள்ளைகளுக்கு உயர்தரக் கல்விபெற வசதிகள் கிடையாது. ஆரம்பக் கல்வியோ அரைகுறை. அதற்கு மேல் பயில அனுமதியில்லை. நகர்ப்புற கல்விக் கூடங்களில் இடமில்லை. இந்நிலையில் தோட்டப் பிள்ளைகளின் எதிர்கால நிலை என்ன?

நாடற்றவர்களின் பிள்ளைகளும் நாடற்றவர்களாம். அவர்கள் சந்ததியும் நாடற்றதாம். ஆகவே அவர்களுக்கு அரசாங்கப் பாடசாலைகளில் இடம் கிடையாதாம். ஆரம்பப் படிப்போடு அவர்களின் கல்வி முற்றுப் படிப்போடுமா? ஐந்தாம் படிவத்துக்கு மேல் படிக்க அவர்சன் தகுதியற்றவர்களா? விஞ்ஞானக் கல்வி, தொழிற் கல்வி அவர்கள் தீண்டத்தகாதவைகளா? என்ன கொடுமை இது?

தோட்டப் பிள்ளைகளை 5ம் வகுப்பு வரை நகர்ப்பள்ளிக் கூடங்களில் சேர்க்கக் கூடாது இது பதிரங்க உத்தரவு. 6ம் வகுப்பில் சேர்க்க பிரஜாவுரிமையை நிரூபிக்க வேண்டும். இது நடைமுறைத் திட்டம். இந்தப் பிள்ளைகள் கல்வி பயிலுவதுதான் எப்படி?

குடியரிமையற்ற தோட்டப் பிள்ளைகளை 6ம் படிவத்தில் சேர்க்க வேண்டாம் என்பது ஊவா மாகாண கல்வி அதிகாரியின் கட்டளையாம்.

"கல்வி விஷயத்தில் பாடுபாடு கிடையாது. நாடற்றவர்கள் என்று பார்ப்பதும் காட்டமாட்டோம். நாடற்றவர்க்கும் சமக் கல்வி வழங்குவது தான் எங்கள் கொள்கை"

# சீனாவில் கோர உணவுப் பஞ்சம்

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
120 லட்சம் தொன் தானியம் பெற்றதன் மூலம், சீனாவின் உர்த்தகத் தூதுவர் 210,000,000 பவுன் வாரி இறைத்துள்ளனர்.

ஆபிரிக்காவில், ரொடஷியாவிலுள்ள வெலன்ஸ்கி அரசாங்கத்துடன் ஒப்பந்தம் செய்து, சோளம் வாங்க ஏற்பாடு செய்துள்ளது சீனா. ஐன் மாதத்தில் 58,000 தொன் சோளத்திற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. இன்னும் 22,500 தொன்னுக்குப் பேச்சு வார்த்தைகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

அவுஸ்திரேலியாவிலும் பேச்சு வார்த்தைகள் நடைபெறுகின்றன. 1963ஆம், 1964ஆம் விநியோகம் செய்வதற்கென 38,500,000 பவுன் பெறுமதியான கோதுமை வாங்குவதற்கே இப்பேச்சு வார்த்தைகளைச் சீன வர்த்தகர்கள் நடாத்துவதாகத் தெரிகிறது. 1961ம் ஆண்டில் சீனாவுக்கு 4,260,000 பவுன் பெறுமதியான கோதுமை, ரவையும் விற்ற பிரான்ஸ், 1962-64 வருடங்களில் விநியோகிப்பதற்கென மேலும் 700,000 தொன் கோதுமையும், ரவையும் அனுப்பச்சம் மிதித்துள்ளது.

இவ்விதம் பெரும் தொகையில் தானியம் இறக்குமதி செய்வதற்கு வேண்டிய ஆரம்ப பணத்தைப் பெறுவதற்கு பீக்கிங்ஸின் வெளிநாட்டு விவாபாரம், வர்த்தகம் இவற்றை நிர்வகிக்கும் உத்தியோகத்தர்கள் வெற்றிகரமாக இயங்கியுள்ளனர்.

### முதல் நடவடிக்கை

அவர்களது முதல் நடவடிக்கை என்ன வெனில், உணவு தானியத்தைத் தவிர, மேல்நாடுகளிலிருந்து மற்ற எல்லா இறக்குமதிகளையும் தடைசெய்ததே. இது பெரியவொரு பொருளாதார ரணசிகிச்சைக்கு இடமளித்தது. ஏனெனில், சீனாவில் பரிசோதிக்கப்பட்ட புதிய 'தொகுதி' விவசாயத் திட்டத்தின் தோல்வி, வெளிநாடுகளிலிருந்து உணவு தானியங்களின் அவசர இறக்குமதித் தேவையை உண்டாக்கியது. மாத்திரமல்ல, வெளிநாடுகளுக்கு பீக்கிங் விற்கிறுந்த பொருட்களின் தொகையையும் பெருமளவில் குறைத்தும் விட்டது. 1961ல் கொம்பூனியில் அல்வாத நாடுகளுக்குச் சீனாவின்

என்று மந்திரிகள் பிரசாரம் செய்யலாம். ஆனால் அவர்களின் செயலோ அதற்கு நேர் முறன், எல்லாம் கண்ணில் மண்ணைத் தூவும் பித்தலாட்டப் பிரசாரம்.

"இரண்டு மைல் சட்டம்" வேறு தோட்டப் பிள்ளைகளைப் பாதிக்கிறது. நகர்ப்புற பாடசாலைகளிலிருந்து சிறிது தொலையில் வசிக்கும் தோட்டப் பிள்ளைகள் படிக்க எங்கே போவது? இக் காரணத்தாலும் ஏராளமான தமிழ்ப் பிள்ளைகளுக்குப் பாடசாலைகளில் இடம் கிடைப்பதில்லை. இது அவர்களுக்காகவே இயற்றப்பட்ட சட்டமா?

தோட்டப் பிள்ளைகளைக் கல்வி பயிலுவதின்றி தடுக்க எத்தனையோ தந்திரங்கள் குழ்ச்சிகள் கையாளப்படுகின்றன. இதனை அரசாங்கம் திட்டமிட்டு நிறைவேற்றுகிறது.

எனவே மலையகத் தமிழ்ப் பெருங்குடி மக்களே!

இச்சித்தித் திட்டத்தை நீங்கள் முறியடிக்க வேண்டும். வாளாவிருந்தல் உங்கள் குழந்தைகளின் வருங்காலத்தைப் பாழாக்கிவிடும். தொழிலாளி மகன் தொழிலாளியாகவே இருக்க வேண்டுமென்ற நியதி கிடையாது. உங்கள் பிள்ளைகள் வாயில்லாப் பூச்சிகளாக வாழ நீங்கள் அனுமதிக்க முடியுமா? அவர்களுக்கு எவ்வகையிலும் கல்வி அறிவூட்ட வேண்டும். உயர்தரக் கல்வியுடன் விஞ்ஞானக் கல்வியும் தொழில் கல்வியும் பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டும். அதற்காக ஒரு பெரும் போராட்டம் நடத்தவும் நீங்கள் தயாராக இருக்க வேண்டும்.

இதோ உங்களுக்கென தனியொரு தமிழரசுத் தொழிற் சங்கம் தோன்றியுள்ளது. இழந்த உரிமைகளைப் பெற வழி காட்டும் பெருநூட்டு சிறந்த அரசியற் தலைமையும் உங்களுக்குக் கிடைத்துள்ளது.

ஆகவே கல்வியரிமை உட்பட எல்லா உரிமைகளையும் பெற இலட்சக்கணக்கில் இத் தொழிற்சங்கக் கொடியின் கீழ் திரளுங்கள்! எகிரிகளின் பொய்ப் பிரசாரங்களை முறியடிப்பதும், மலையகமெங்கும் தமிழரசுச் செய்தியைப் பரப்புவதும், ஒவ்வொரு தோட்டத்திலும் தமிழரசுத் துறையை நடைமுறைப்படுத்தக் கமிட்டிகளை அமைத்து உரிமை பெற உறுதி பூணுங்கள்.

ஏற்றுமதி 530 லட்சம் பவுனளவில் விழுந்துள்ளது. அதற்கேற்ப, இந் நாடுகளிலிருந்து வழக்கமாக வாங்கும் பொருட்களின் இறக்குமதியில் பீக்கிங் வர்த்தகப்பினர் 1070 லட்சம் பவுனளக்கு வெட்டி விட்டனர். இந்த நடவடிக்கை, சீனாவுக்கு 540 லட்சம் பவுளைத் தந்து, உணவு தானியம் வாங்க உதவியது.

இத்துடன், பீக்கிங் வர்த்தகர்கள், தமது நாட்டின் வெள்ளிச் சேமிப்பிலிருந்து 110 லட்சம் பெறுமதியான வெள்ளியை வண்டலுக்கு விற்றதுடன், வெளியூரிலுள்ள சீனரிடமும், வேறு விதமாகவும் இன்னுமோர் 70 லட்சம் பவுன் சேர்த்தனர். 1961ல் இவ்விதமாகக் கிடைத்த முழுத் தொகை

யூனியூ அல்லாத நாடுகளை யே கொண்டு பொறுப்பேற்கச் செய்து, மேலதிகமாக உணவுத் தானியங்கள் பெறுவதில், பீக்கிங் வர்த்தக நிபுணர்கள், திறம்படவே செயற்பட்டிருக்கின்றனர். இந்த நாடுகளுக்குப் பீக்கிங் இப்பொழுது 800 லட்சம் பவுன் கடன்பட்டுள்ளது. சீனாவிலுள்ள மக்களுக்கு மேலும் உணவுத் தானியம் அனுப்பி வைத்தால், 1963ஆம் 1964ஆம் பீக்கிங் மிகுதிப்பணமெல்லாம் அடைத்துவிடுமென்று, வெளிநாட்டு விற்பனையாளர்களை நம்ப வைக்கச் சீன வர்த்தகர்கள் கடும் முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

ஆனால், சீன வர்த்தகர்கள் இவ்வளவு சிறப்பாக மாஸ் கோவில் கடமையாற்றியிருப்பதாகத் தெரியவில்லை. 1950ம் ஆண்டு ஆரம்பக் கட்டங்களிலேயே, சோவியத் அரசாங்கத்திடம் சீனா பெருமளவுக்குக் கடன்பட்டிருக்கிறது. கொரியா போரின் மூலம் பீக்கிங்கு ஏற்பட்ட சில கடன்களை குருசேவ் அரசாங்கம் தவிர்த்துவிட்ட போதிலும், வழக்கத்துக்கு இயைந்த சில கோட்பாடுகளைவாறு சீனா பூர்வீகப் பண்ணி வைப்பதற்கு, சீனவைக் குருசேவ் அரசாங்கம் வற்புறுத்தி வருகிறதாகத் தெரிகிறது.



கனடாவில் தானியம் வாங்கி வரப் புறப்பட்ட கொம்பூனியில் சீனத் தூதர் குழுப் பிரதிநிதிகள் ஹோங்கொங் விமான நிலையத்திற்கு வந்திருந்த வேளையில் பிடிக்கப்பட்ட மற்றுமொரு படம்.

யான 720 லட்சம் பவுளையும், உடனடியாகப் பணம் கொடுக்க வேண்டியதும், 1150 லட்சம் பெறுமதியான தானியத்துக்கான செலவுக்கு ஈடாகவே கொடுக்கவேண்டியிருந்தது.

ஆனால், இவ்வருடம், கஷ்டமான சூழ்நிலையிலேயே இச்சீன வர்த்தகத் தூதுவர்கள் கடமையாற்ற வேண்டியிருக்கிறது. கடந்த வருடத்தை விட, இவ்வருடம் அவர்கள் பொருளாதாரம் இன்னும் மோசமான நிலையடைந்துள்ள நிலையில், இன்னும் 900 பவுன் பெறுமதியான தானிய இறக்குமதிக்கு வெளிநாடுகளுடன் ஒழுங்கு செய்துள்ளனர்.

செலவுப் பணத்தில் பெருமளவு தொகையைக் கொம்

குப்பதாகத் தெரியவில்லை. 1950ம் ஆண்டு ஆரம்பக் கட்டங்களிலேயே, சோவியத் அரசாங்கத்திடம் சீனா பெருமளவுக்குக் கடன்பட்டிருக்கிறது. கொரியா போரின் மூலம் பீக்கிங்கு ஏற்பட்ட சில கடன்களை குருசேவ் அரசாங்கம் தவிர்த்துவிட்ட போதிலும், வழக்கத்துக்கு இயைந்த சில கோட்பாடுகளைவாறு சீனா பூர்வீகப் பண்ணி வைப்பதற்கு, சீனவைக் குருசேவ் அரசாங்கம் வற்புறுத்தி வருகிறதாகத் தெரிகிறது.

இரு நாடுகளுக்கும் இடையில் வர்த்தகம் மொத்தத்தில் விழுந்துள்ளது. கொம்பூனியில் சீனாவுக்கு அனுப்பும் ஏற்றுமதிகளை வெட்டுவதன் மூலமே, கொடுத்ததிலும் பார்க்க அதிகம் பெறுவதற்கு ரூஷ்யாவிலுல் முடிந்தது.

தமது நிதிநிலைமை அபாயகரமானதாகவிருப்பதையும், கொடுக்க வேண்டிய கடன் தொகைகளைக் காலவரையறையின்றிக்கடத்த முடியாதென்பதையும் உணர்ந்துள்ள பீக்கிங் வர்த்தகர்கள், தரகவேலையில் இறங்கி, வழக்கமான சீனத் தொழிலாள 'சந்தைத் தரகர்' வேலையைச் செய்து, கொஞ்சம் மேலதிகமான அந்நியச் செலாவணி பெற்றுள்ளனர். உதாரணமாக, அண்மையில், பர்மாவிலிருந்து பெரும் தொகையாக அரிசி கடனுக்கு வாங்கி, உடனேயே அதை இந்நோனேஷியாவுக்கு 400,000 பவுன் வரபத்தில் விற்ற விட்டனர்.

ஆனால், சீனாவின் பொருளாதாரநோய்களுக்கு இவை சிலவற்றை மருந்துகளே. அண்மையில் ஜெனீவாவில், சீன வெளிவிவகார மந்திரி சென்-யி, நிலைமை மிக மோசமாக விருக்கிறதெனவும், வெளிநாடுகளிலிருந்து கணிசமான அளவு பொருளாதார உதவியைப் பீக்கிங் அரசாங்கம் பெறுமென்பதில் சிறுநம்பிக்கையுள்ளதென்றும் சுட்டிக் காட்டினார்.

# பாகுபாடு வேண்டாமென திடமான கட்டளை

## இரதமலானை இந்துக் கல்லூரிக்கு ஆபத்து!

### சிங்களமும் 2-மைல் சட்டமும் தமிழ் வகுப்பை ஒழித்துவிடும்

வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களைத் தவிர்ந்த ஏனைய பகுதிகளில் தமிழ்பேசும் மக்கள் சொத்துரிமை கொண்டாட முடியாத ஒரு சூழல் உருவாகி வருவதை அவதானிக்க முடிகிறது.

இரதமலானை இந்துக் கல்லூரியில் புதுவருட ஆரம்பத்திலிருந்து சிங்கள—ஆங்கிலப் பாடசாலை ஒன்றினையும் இயங்குவதற்கு கல்வி இலாகா முடிவு செய்துள்ளது, மேற்குறிப்பிட்ட செய்திக்கு எடுத்துக்காட்டாகவிருக்கிறது.

கொழும்பிலே வசிக்கும் தமிழ் பேசும் பிள்ளைகளின் கல்வி வசதிகளுக்காக ஒரு சிறந்த கல்லூரியினை நிறுவ வேண்டுமென்ற எண்ணத்துடன் பல வருடங்களுக்கு முன்னர் ஒரு சபையை நிறுவினர். கொழும்பிலிருந்து வசதி பெற்ற தமிழ் பேசும் பெரியோர்கள். இந்த எண்ணத்தைச் செயல்படுத்துவதற்காக பல இடையூறுகளுக்கு மத்தியில் பெருந்தொகையான பணம் வசூலிக்கப்பட்டது.

தமிழகத்தில் தலை சிறந்த தமிழ் நாடகக் கழகமான டி. கே. எஸ். சகோதரர்களை இங்கு தருவித்துநாடக விழா ஒன்றினை ஏற்பாடு செய்து பொருள் சேர்த்தனர். வேறு பல பெரியார்கள் இக் கல்விப் பணிக்கு ஏராளமான பணம் கொடுத்துதவினர்.

பல வட்சரூபாய் செலவில் கொழும்புநகரத்துக்கண்மையிலுள்ள இரதமலானையில் பெரியவளவில் காணி ஒன்று வாங்கப்பட்டது. கல்லூரிக்கான நிலத்தை விடமேலதிகமாகவும் நிலம் கொள்ளப்பட்டு, அப்பிரதேசத்தில் ஒரு தமிழ்பேசும் மக்களுக்கான குடியேற்றத் திட்டமும் ஏற்படுத்தப்பட்டது. குறிப்பிடத்தக்க அளவு தமிழ் பேசும் மக்கள் இந்தக்குடியேற்றத்திட்டத்தில் சென்று குடியேறினர்.

இந்த நாட்டிற்குச் சுதந்திரம் வழங்கப்பட்டதும், பெரும்பான்மையான சிங்களவர்கள் மத்தியில் இலங்கை நாடு பௌத்த சிங்களவர்களுக்கு மட்டுமே சொந்தம் என்ற நச்சு எண்ணம் பரப்பப்பட்டது. அதைத் தொடர்ந்து குறுவளி வேகத்தில் வகுப்புத் துவேஷம் பரவ ஆரம்பித்தது. நாட்டில் ஒற்றுமையுடன் ஒன்றாகக் கை கோர்த்துப் பலனி வந்த மக்கள் மத்தியில் மொழியினாலும், மதத்தினாலும் பேதங்கள் கற்பிக்கப்பட்டு ஐக்கியம் குலைந்து போக ஏதுவானது.

### திர்க்கதரிசனம்

இந்நாட்டில் வதியும் சிங்களவர்களல்லாதோரின் எதிர்காலம் இருண்டதாகிவிடும் என்பதை ஏற்கனவே தீர்க்கமாகக் கண்டு கொண்டிருந்தவர்கள் பலர், தமிழ்பேசும் மக்களுக்கான கல்விக்கூடம் அமைக்க முன்வந்தவர்களிடம், இம்முயற்சியை நகரத்தில் உள்ளளவு பலனையும் அளிக்கப் போவதில்லை. தமிழ் பேசும் மக்கள் தங்கள் தாயகமாகிய வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களைத் தவிர்ந்த ஏனைய பகுதிகளில் சொத்து உரிமை கொண்டாட விழைவது ஆபத்தில் முடியும் என்றெல்லாம் தடுத்தும் பார்த்தனர். தீர்க்கதரிசனத்துடன் கூறப்பட்ட வார்த்தைகள், செவிடன் காத்தில் ஊதிய சங்குக்கு நிகராக்கப்பட்டன.

இரதமலானையிலுள்ள குடியேற்றத்திட்டத்தில் வசித்தவர்களில் பலர் 1956ம் 58ம் ஆண்டுக் கலவரங்களின்

போது நிலப்பெயர்ந்து சிதறியோட வேண்டியிருந்தது.

இங்குள்ள இந்துக் கல்லூரி என்னவோ பெயரளவில் இயங்கிக் கொண்டு வந்தது. அரசினர் பள்ளிக் கூடங்களை அரசாங்க உடமையாக்கியதும் இக் கல்லூரியும் அரசினர் கல்லூரியாக மாற்றப்பட்டது.

### புதிய திட்டம்

'1963ம் ஆண்டின் ஆரம்பத்திலிருந்து இரதமலானை இந்துக் கல்லூரியில் சிங்கள—ஆங்கிலப் பாடசாலை ஒன்றும் இயங்கும்' என்று கல்வி அமைச்சு முடிவு செய்துள்ளதாக அறியப்படுகிறது. இந்தச் செய்தி தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு ஒரு பேரதிர்ச்சியை அளிப்பதாகும்.

கல்வி அமைச்சின் புதிய உத்தரவொன்றின்படி ஒரு வட்டாரத்திலுள்ள பிள்ளைகள் அதே வட்டாரத்திலுள்ள பள்ளிக்கூடத்தில்தான் கல்வி பயில வேண்டும். இரண்டு மைல் சுற்றளவு கொண்ட ஒரு பகுதிதான் ஒரு பள்ளிக்கூடத்துக்கான வட்டாரமாகும்.

இரதமலானை இந்துக் கல்லூரியில் பயிலும் மாணவர்கள் அனைவரும் கொழும்பின் பல பாகங்களிலுமிருந்து செல்லுபவர்கள். புதிய திட்டத்தின்படி அவர்கள் தங்கள் தங்கள் இருப்பிடங்களுக்கு அண்மையிலுள்ள பாடசாலைகளுக்கு மட்டுமே செல்லமுடியும்.

எனவே, ஏற்கனவே குறைந்துள்ள மரணவர்களின் தொகை மேலும் குறைந்துவிடும். இரதமலானை வட்டாரத்தில் குடியிருக்கும் பெருவாரியான சிங்கள மாணவர்களுக்கு மட்டும் இக்கல்லூரி விரைவில் சொந்தமாகிவிடும் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

## தோ. தொழிலாளர் உரிமை காக்க தொழிற் சங்கம்

### டாக்டர் நாகநாதன் வேண்டுகோள்

ஒரு காலத்தில் மலைநாட்டுத் தமிழ் மக்களுக்கிருந்தது ஒரேயொரு இயக்கம், ஆனால் இன்றோ தோட்டத் தொழிலாளரின் உரிமைகளைப் பறித்த ஐக்கிய தேசியக் கட்சியும், ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியுக்கூட அதே தொழிலாளருக்கெனத் தொழிற் சங்கங்களை நிறுவியிருக்கின்றன. இந்நிலையில் தோட்டத் தொழிலாளரின் உரிமைகளுக்காகப் போராடுவதற்கு ஒரு தொழிற் சங்கத்தை நாம் அமைக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுவிட்டது.

இவ்வாறு தமிழரசுக் கட்சிப் பொதுச் செயலாளர் டாக்டர் ஈ. எம். வி. நாகநாதன் மலையக மக்களுக்கு கென விடுத்த விசேட வேண்டுகோள் ஒன்றில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

அவர் தமது வேண்டுகோளில் மேலும் கூறுவதாவது:

பத்துலட்சத்திற்கு மேற்பட்ட தோட்டத் தொழிலாளர்கள், இலங்கையின் பொருளாதாரத்தின் வாழ்வும், தாழ்வும் தமது கைகளில் உள்ளவைத்திருப்பவர்கள் இருந்தும் குடியரிமை, வாக்குரிமை, மொழியுரிமையற்ற அவல நிலை. இது போதாதென்று தொழிலுரிமைக்கே உலைவைக்கப் பார்க்கிறது இன்றைய அரசாங்கம். இந்த நிலை மாறியாக வேண்டும். இதற்கு முதலாவதாகத் தேவையானது இலங்கை வரழ் தமிழ்பேசும் மக்களின் ஒற்றுமை ஸ்தாபன ரீதியாக மட்டுமல்லாது, இருந்துவரும் வேற்றுமைகளை ஒன்று இணை என்ற நிலை உருவாகியே தரவேண்டும்.

## பிறப்பிக்கப்படுமா?

### தோட்டப் பிள்ளைகள் கல்வி பற்றி மந்திரிக்கு எஸ். ஜே. வி. கடிதம்

தோட்டத் தொழிலாளர்களின் பிள்ளைகளுக்குக் கல்வி வசதிகளை மறுப்பதற்கான மறைமுக நடவடிக்கைகளில் கல்வி இலாகா ஈடுபட்டுள்ளதென்றே, கிழக்கண்ட சம்பவங்களிலிருந்து விளங்கக் கூடியதாக விருக்கிறது. இவ்விஷயத்தின்நான் தவறாக இருக்க வேண்டுமென்றே விரும்புகிறேன். சுகவேதான், பள்ளிக்கூடங்களுக்குப் பிள்ளைகளை அனுமதிப்பதில் எந்த விதமான பாரபட்சமும் காட்டப்படக் கூடாதென்று திட்டவாட்டமான கட்டளைகள் பிறப்பிக்கப்படுமென்ற திடமான வாக்குறுதியை உங்களிடமிருந்து பெற விரும்புகிறேன்.

இவ்வாறு கல்வி மந்திரிக்கு எழுதியுள்ள கடிதமொன்றில் திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் குறிப்பிட்டுள்ளார் அவர் மேலும் அக்கடிதத்தில் கூறுவதாவது:

"14-12-62ல் வெளியாகிய 'டெயிலி நியூஸ்' பத்திரிகையில் காணப்படும் ஒரு செய்தியின்படி, இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸின் தூது கோஷ்டியொன்று 13-12-62ல் தங்களைப்பேட்டிக்கண்டிப்போது, பிள்ளைகளின் இனத்தைப் பார்க்காத பள்ளிகளில் அனுமதி அளிக்கப்பட வேண்டுமெனக் கேட்டதாகவும், தாங்கள் பிள்ளைகளின் பள்ளி அனுமதிப்பில் எவ்வித பாரபட்சமும் காட்டப்படவில்லையென்று பதிலளித்ததாகவும் தெரிகிறது.

நீங்கள் கூறியிருப்பதாகச் சொல்லப்படும் இந்த வாக்குறுதியைப் பார்த்த பின்னரும், உங்களுடைய கல்வி இலாகா உங்கள் கொள்கையைக் கடைப்பிடிக்கின்றதா, இல்லையா என்பது பற்றி எனக்கு இன்னும் சந்தேகமே. இந்தச் சந்தேகத்தை நான் வெளிப்படையாக ஏன் கூறுகிறேனென்றால், எனது கவனத்துக்கு ஒரு சில உண்மைகள் கொண்டுவரப்பட்டுள்ள காரணத்தினாலேயே. தற்போதைக்கு இரண்டு உதாரணங்களை இங்கு குறிப்பிடுகிறேன்.

முதலாவதாக, ஊவாப் பகுதியின் உதவிக்கல்வி வித்தியாதிபதி, 3-12-62 தேதியிடப்பட்ட, இல. யூபி/7098 கொண்ட கடிதம் மூலம், (i) ஆறாம் வகுப்புக்குக்கீழ், தோட்டத்துப் பள்ளிகளிலிருந்து வரும் பிள்ளைகளுக்கும் (ii) ஆறாம் வகுப்பிலும், அதற்கு மேற்பட்ட வகுப்புகளிலும், இலங்கைப் பிரஜைகளல்லாத பிள்ளைகளுக்கும் அனுமதி அளிக்கக் கூடாதென பஸ்ஸர தமிழ்க்

கல்வன் பாடசாலைத்தலைமை ஆசிரியருக்கு அறிவித்துள்ளார். இதற்குக் காரணமாக, பள்ளிக்கூடத்தில் இடநெருக்கடியே காரணமெனச் சாட்டுக் கூறப்பட்டுள்ளது. உதவி வித்தியாதிபதி இக் கடிதத்தின் பிரதிகளை எல்லாத்தமிழ்ப் பாடசாலைகள், தமிழ் மொழிவழிக் கல்வியுடைய சிங்களப் பாடசாலைகள், மற்றும் கல்லூரிகள் இவற்றின் தலைமை ஆசிரியருக்கு அனுப்பி வைத்து, விளக்கமும் நடவடிக்கையும் கேட்டு எழுதியிருக்காமல் விட்டிருந்தால், இந்தச் சாட்டு ஒருவருக்கும் எவ்வித தீங்குமில்லாத சாட்டாக விளங்கியிருக்கக் கூடும்.

இரண்டாவதாக, கொழும்பு 5 லுள்ள இசிப்பத்தன பள்ளிக்கூடத்தின் பாலர் பிரிவில், திரு. எம். ஜி. இராமன் என்பவரின் மகன், திரு. இராமன் இலங்கைப் பிரஜை அல்ல என்ற காரணம் காட்டி, அனுமதிக்கப்படவில்லை—அதுவும், திரு. இரா

மனின் மூன்று மகன்கள் ஏற்கனவே அப்பள்ளிக்கூடத்தில் படித்த வந்த பொழுதிலும், இந்த ஒன்றின் பலத்திலேயே திரு. இராமனுடைய மகனுக்கு அனுமதி அளிப்பதில் முதலிடம் கொடுக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

### காரணி: விற்பனைக்கு

பிரயோசனமும், கிணறு முள்ள ஆறுபரப்பு, முழுதும் விலை பத்தாயிரம்.

நடராஜா—ஒன்று, அம்மன் விதி, கந்தர்மடம், யாழ்ப்பாணம்.

## ஆங்கிலம்

ENGLISH

ஆங்கிலப் பாஷையைச் சிறப்பாக

- \* பேச
- \* வாசிக்க
- \* எழுத

மிகக் குறுகிய காலத்துள் நிறுக்கொள்ள இலவச விபரங்கட்கு எழுதுங்கள்.

**அறல்ஸ் ஹோல்,**  
723, மருதானை ரோட்,  
கொழும்பு-10.

## நத்தார் பண்டிகையை

நன்று கொண்டாட நங்கையர்க்கு வேண்டியவை

# லதா மணிப்புரி சாரிகளே!!

**லதா மணிப்புரி சாரிகள்;**

முற்றிலும் புதிய பிளேன்; அன் ஷோட் நிறங்களில்; அழகிய தங்க நூலினாலான கிழைத்தேய டிசைன்களாலும் 3" போடர் நெடுகிலும் தங்க நூலால் இழைக்கப்பட்ட டிசைன்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டுள்ளன.

**45" X 6 யார்**

சாரிகளுக்கேற்ற பிளவுஸ் புடவைத்துண்டுகளும் உண்டு.



ஒவ்வொரு குாயிற்றுக்கிழமையும் மாலை நாலு நாற்பத்தைந்தல்லுந்து ஐந்து மணி வரை இலங்கை வாடுவி வர்த்தக ஒலி பரப்பில் குண்டன் மால் ஸ்தாபனத்தார் அளிக்கும் "லண்டன் கந்தையா" நிகழ்ச்சியைக் கேட்டு மகிழ்க்கள்.

**எல்ட் சுப்பர்லோன்**

வியாபாரிகள் எல்லோரிடமும் கிடைக்கும்.

ஏக விநியோகஸ்தர்கள்:-

## குண்டன்மால்ஸ் லிமிட்டெட்,

மொத்த விற்பனைப் பகுதி: 26, கெம்பஸ் வீதி, சிலலறை விற்பனைப் பகுதி: 110&114, மெயின் வீதி:

**கொழும்பு.**

—Mylads/KL, 165/62—

“இந்தாப்பா, இப்பிடி ஒருக்கா வந்திட்டுப் போ”

புல்வெட்டிக் கொண்டிருந்த சுந்தரம், சுத்தியும் கையுமாக ‘கேட்டு’க்குவெளியில் நின்று கொண்டிருந்த தியாகராஜனுக்குக் கிட்டச் செல்கிறான்.

“இந்த மடத்திலை ‘சிவராணி’ என்றொரு அம்மா இருக்கிறதானே?”

“பேரைப்பாத்தா சைவப் பேர் மாதிரி இருக்கே ஐயா, சைவ அம்மாமார் ஒருத்தரும் இந்த மடத்திலை இல்லையே!”

“இல்லை யில்லை, அந்த அம்மா இங்கையிருக்கிறா வென்று நிச்சயமாகத் தெரிஞ்சுதான் வந்திருக்கிறேன்.....”

“என்ன ஐயா, அப்பிடி எனக்குத் தெரியாமல் ஒரு சிவராணியம்மா இஞ்சை இருக்கிறதாவது?”

“நீயொருக்காப் போய் விசாரித்துக் கொண்டுவா வன்”.

“சரி ஐயா நீங்க தேடிற அம்மா எப்பிடியிருப்பாங்க?”

“உன்னுடைய உயரமிருக்கும், மாநிறம், வயது 28, கொஞ்சம் மொத்தமாயிருப்பா, கிழச் சொண்டுக்கும் நாடிக்கு மிடையில் ஒரு கறுப்பு மச்சமிருக்கும்”.

“ஓஹோ அந்தம்மாவா?, மடத்திலை சேந்து இரண்டு வருஷமிருக்கும்”.

“ஓ, ஓ அவதான்”.

“அவளின்ரை பேர் மேரியம்மாவாச்சே! நீங்க என்ன சொல்றீங்க” என்று கூறிய வண்ணம் சந்தேகக் கண்களால் நோக்கினான் சுந்தரம்.

சுந்தரத்தைக் கெஞ்சும் விழிகளால் நோக்கிய தியாகராஜன், “அவ்வை ஒருக்கா கூட்டி வந்திட்டியெண்டா, எல்லாம் தீர்ந்திருமே, ஒருக்கா அவ்வைக் கூட்டிவா” என்கிறான்.

சுந்தரம் மடத்தை நோக்கிச் செல்கிறான்.

சிறிது நேரத்தால் மேரி ‘கேட்டு’ நோக்கி வந்து கொண்டிருக்கிறாள். அவள் ‘கேட்டு’ அணுகிக்கொண்டிருக்கும்போது, தன்னைக் காண வந்த ஆள் யாரென்று குறிப்புத் தெரிந்தவுடன், அதிர்ச்சியுற்று ஒரு கணம் அசைவற்று நின்றுவிட்டு வந்த வழியே திரும்புகிறாள்.

“ராணி, உனக்கு ஒருவித சிரமமும் கொடுக்கமாட்டேன், நான் சொல்வதைக் கேட்டுக் கொண்டுபோ, ராணி! ராணி!” என்று சிறிது



**தவறு**

உரக்கவே கூறிவிட்டான் தியாகராஜன்.

சிறிது தூரம் சென்ற மேரி திரும்பவும் அசைவற்று நிற்கிறாள். திடீரென ஒரு முடிவுக்கு வந்தவளாகத் திரும்பவும் ‘கேட்டு’ நோக்கி நடக்கிறாள்.

இரும்புக் ‘கேட்டு’க்கு ஒரு புறத்தில் மேரி, மறுபுறத்தில் தியாகராஜன், இருவருக்குமிடையிலுள்ள தூரம் இரண்டு அடிகளுமில்லை. ஆனால், இருவரின் இலட்சியங்களோ, ஒன்றிலிருந்து மற்றது எத்தனையோ மைல்களுக்கப்பால் நின்றன!

“ராணி என்னை மன்னித்து விடு!” தியாகராஜன் கெஞ்சினான்.

“மன்னிக்கவேண்டும். எனது பெயர் இப்போது மேரி!”

தியாகராஜனின் இதயம் சுக்குநூறுகப் பிளக்கிறது!

“ராணி நீ மதம் மாறிவிட்டாயா?”

“மதம் மட்டும் மாறவில்லை, மறுபிறப்புமெடுத்திருக்கிறேன்!”

“ராணி என்னைக் கொல்லாதே, என்னை மன்னித்து என்னுடன் வந்துவிடு, நான் இறக்கும் வரைக்கும் இனிமேல் உன்னைப் பிரியமாட்டேன், இது சத்தியம்!”

“எனக்கு நிறைய அலுவல் இருக்கு. என்னை ஏன் அழைத்தீர்கள்!”

“ராணி, என் இதயராணி, என்னை மன்னித்து விடு ராணி!”

“நான் மன்னிப்பதற்கு, நீங்கள் ஒருகுற்றமும் செய்யவில்லையே!” என்று கூறிய வண்ணம் தனது இடத்தை நோக்கி நடக்கலாயினான் மேரி.

குத்திரப்பாவை போல் தன்மையே மறந்த நிலையில் வீதியில் நடந்து கொண்டிருந்தான் தியாகராஜன்.

**(2)**

அன்று தியாகராஜன் ஆபீசால் வீடு திரும்பிய போது வழமைபோல் மனைவியை

ஒழுக்கமுள்ள பெண்கள் தங்கள் வசமுள்ள எதையும் பிற பெண்கள் விரும்புவதையோ, உரிமை கோருவதையோ சகித்துக் கொண்டாலும் தனது கணவனை மட்டும்.....!

உண்மை அழிவதில்லை. தூய்மையான அன்பும் அதே போன்றது தான்.

வாசலில் காணவில்லை. தேடிக்கொண்டு சென்ற போது, அவள் குசிவிசன்னலுக்கூடாக வானத்தை வெறிச்சுப்பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள்!

பின்புறமாகச் சென்ற தியாகராஜன் மனைவியின்

**“கோபத்”**

தொலில் தனது வலது கரத்தைப் போட்டபடி—

“ராணி என்ன யோசனை பலமாயிருக்கு.....” என்றான்.

கணவனின் கையைத் தட்டிவிட்டபடி, “விடுங்கோ என்னைத் தொட வேண்டாம்” என்று சிறிது

“எப்பிடிப் பேசினது?” “கமலா உங்களுக்கு கர்ப்பம்.....”

“தரித்திருக்கிறாள் தான் அதற்கென்ன? உன்னோடு ஏழு வருடங்கள் வாழ்ந்து என்ன சுகத்தை நான்கண்டு விட்டேன்! காலமெல்லாம் உன்னை நம்பி ஒரு அடிச் சுவடு இல்லாமல் அழிந்து போகச் சொல்லியா?” என்று பொங்கினான் தியாகராஜன்.

கணவனின் வார்த்தைப் பாணங்களின் வெம்மை தாங்க மாட்டாதவளாய், சிவராணி அந்தக் கண்மே விட்டைவிட்டு வெளியேறி விட்டாள்.

**(3)**

கமலா, தியாகராஜன் வீட்டுக்குப் பக்கத்து வீட்டில் குடியிருந்த வழித்தியலிங்கத்தின் ஏக புதல்வி. தியாகராஜன் ஒரு கணிதப் புலி! சிரேஷ்ட தராதரப் பத்திரவகுப்பில் படித்துக்கொண்டிருந்த கமலாவுக்குக் கணிதப் பாடம் சொல்லிக் கொடுக்கத் தனது கணவனை சிவராணி ஒழுங்கு செய்யும் போது, கமலா தன்னுடைய வாழ்க்கையை அபகரிப்பாளென்று கணவிலும் அவள் கருதவில்லை!

கமலாவுக்குக் கணிதப் பாடம் சொல்லிக் கொடுக்கத் தொடங்கிய தியாகராஜன் காலக் கிரமத்தில் காதற்பாடமே அவளுக்குச் சொல்லி கொடுத்து விட்டான்!

சிவராணி வீட்டைவிட்டு வெளியேறிய இரண்டாவது மாதம் கமலா சிவராணியின் ஸ்தானத்தைக் கைப்பற்றிக் கொண்டாள். தியாகராஜன்—கமலா தம்பதிகளின்

மற்ற எந்தச் சௌகரியங்களும் இருப்பதாக அங்களுக்குத் தோன்றவில்லை!

குழந்தைகளின் மீது அலாதி பிரியமுள்ள தனது கணவனுடைய ஆசைக்கு ஒரு மகவைப் பெற்றளிக்க அவளது துடியாய்த் துடித்தாள்!

எதிர் வீட்டில் பிள்ளைத் தொட்டில் ஆடுவது கண்ணில் பட்டால் அவளது இதயம் ஆட்டமெடுக்கும்! பக்கத்து வீட்டில் பச்சிளங் குழந்தையின் அழகைக் குரல் கேட்டால் அவளுடைய நெஞ்சு நினைவையிழக்கும்! பசு, கன்றுக்குப்பால் கொடுக்கும் காட்சியைக் கண்டால் அவளுடைய உள்ளம் பாகாய் உருகும்.

“எனக்கு ஒரு குழந்தையைக் கொடுத்தபின், வேண்டுமானால் என் உயிரையே எடுத்துக்கொள்!” என்று அவள் வேண்டாத தெய்வமில்லை. இந்த நிலையில் கணவனை கதியென்றிருந்த அவள் கணவனின் கொடூரமான வார்த்தைகளைக் கேட்டு புழுவாய்த் துடித்தாள்!

வீட்டை விட்டு வெளியேறிய சிவராணி, பெரும்பாலான பெண்களைப்போல் கணவனார் புறக்கணிக்கப்பட்டதுடன் வாழ்க்கையில் வெறுப்புற்று தற்கொலை செய்ய அவள் முற்படவில்லை. தான் பிறவியெடுத்தது, வாழ்ந்து, மணமுடித்து மக்களைப் பெறுவதற்கு மட்டுமல்ல, அதிலும் உன்னை தேவைக்குத் தன்னுடைய பண்புடுத்தலாம் என்ற பரந்த நோக்கத்தைப் பெற்றிருந்தபடியால், அவள் ஒரு கிறிஸ்தவ கன்னியாஸிரி மடத்தில் சேர்ந்து, அனாதைப் பிள்ளைகளுக்குச் சேவை செய்யும் வாய்ப்பைப் பெற்றுக் கொண்டாள்.

**(2)**

தியாகராஜனும், கமலாவும் தம்பதிகளாகி இரண்டு வருடங்கள் உருண்டு விட்டன. இதுகாறும் அவர்களுடைய வாழ்க்கை ஒரே ‘குஷியாகவே இருந்தது! அவர்களுடைய ஆனந்த வாழ்க்கைக்கு மெருகூட்ட அவர்களின் செல்வக் குமாரன் மோகன் வேறிருந்தான்!

ஒரு முறை தியாகராஜனுக்குக் கட்டிய வதந்தியொன்றை ஆரம்பத்தில் அவன் நம்பவேயில்லை. நாட்கள் செல்லச் செல்ல அவ்வதந்தி அவனது உள்ளத்தில் விசுவரூபமெடுத்தது!

ஒரு நாள் கமலாவை அது பற்றி நாசக்காக அவள் கேட்டபோது, கமலா தேள் கொட்டியவள் போலத் துடித்தெழுந்தாள்!

“என்ன அத்தான், என்மேல் சந்தேகமா உங்களுக்கு? நாங்கள் சந்தேகமாக வாழப் பொறுக்காத கயவரின் கட்டுக் கதையை நம்பி விட்டீர்களா?”—விசித்தி விசித்து அழத் தொடங்கிவிட்டாள் கமலா!

அவளின் அழகையைத் தேற்றுவதே பெரும் சிரமமாய்ப் போய் விட்டது தியாகராஜனுக்கு! அன்றிலிருந்து அக்கதையை எடுக்கவே! அவனுக்குப் பயமாக இருந்தது! ஆனால் அவனுடைய நெஞ்சில் முளையிட்ட சந்தேகம் மட்டும் கருகிவிடவில்லை.

ஒரு நாள் தியாகராஜன் கமலாவுக்குத் தெரியாமல் காரியாலயத்தில் அரைநாள் லீவு எடுத்துக் கொண்டு விட்டிருக்கிறான்.

வீட்டுக் கதவு உட்புறத்தாழ்ப்பாள் போடப்பட்டிருக்கிறது.

“டொக்...டொக் டொக்”

“.....”

“டொக்...டொக்...டொக்...டொக்...”

“.....”

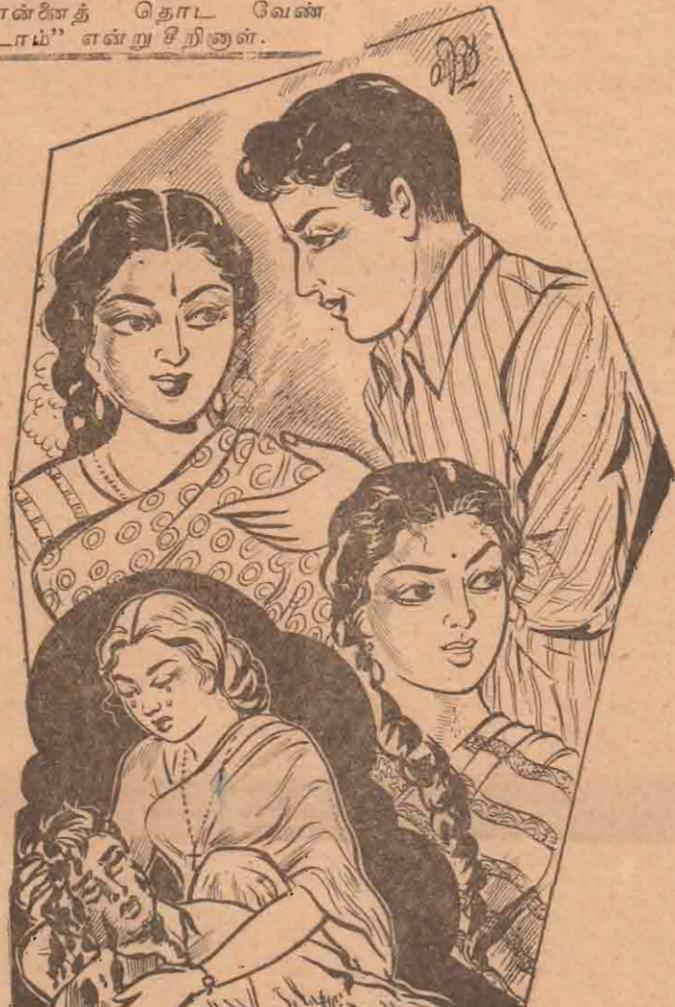
(13-ம் பக்கம் பார்க்க)

**ரிஷி அஜமாமிச லேகியம்**

ஆட்டிஹைச்சியின் சுத்தமான சத்துக்களோடு பல விளை உயர்ந்த மூலிகைகளையும் சேர்த்து தயாரிக்கப்பட்ட சிறந்த லேகியம். இதை பாவித்து வந்தால் தேக புஷ்டியும், வீரியமும், திடகாத்திரமும், கெம்பீர தோற்றமும் உண்டாகி சரீரத்தில் உள்ள சுகலவியாதிகளையும் குரியனைக் கண்ட பனிபோல மறைத்து விடும். ஆண், பெண் இருபாலரும் சாப்பிட உகந்தது. இல்லற வாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாதது. பத்தியமில்லை.

விலை 1 ரூபாய் ரூபா 35/00.  
 ” ½ ” ரூபா 22/50.  
 [தபாற் செலவு 95 சதம்]

ஆயுர்வேத பாக்டர்:  
**T. H. மதுரநாயகம் வைத்தியராஜ்**  
**ஞானசுந்தர வைத்தியசாலை**  
 187, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு.



கண்களிலிருந்து ஊற்றெடுத்த நீர் கண்ணாடிக் கண்ணத்தால் வழிந்து மார்பகச் சேலையை நனைத்துக் கொண்டிருந்தது! இதழ்கள் வார்த்தைகளை விளக்கத் துடித்துக் கொண்டிருந்தன!

தியாகராஜன், மனைவியின் முகத்தை நிதானமாகப் பார்த்தவாறு,

“ராணி, இதன் அர்த்தம் என்ன?” என்றான்.

அடக்கமுடியாத அழகையின் மத்தியில் சிவராணி கூறுகிறாள்.

“ஊர் பேசுவது உண்மையா?”

“என்ன தைப்பேசினது? உங்களையும் கமலாவையும் பற்றி”

வாழ்க்கை இன்பகரமாக ஒடிக்கொண்டிருந்தது. கமலா தியாகராஜன் வீட்டுக்கு வந்த ஆறாம் மாதம் ஒரு ஆண் மகவைப் பெற்றெடுத்தாள்.

தியாகராஜன் இப்பொழுது வானத்தில் சஞ்சரித்துக் கொண்டிருந்தான். கமலாவின் மருட்டும் விழிகளும் மயக்கும் மொழியும் தியாகராஜனுக்கு, அவனைச் சட்டப்படி கைப்பிடித்த மனைவியின் எண்ணத்தையே மறக்கச் செய்துவிட்டன.

**(4)**

சிவராணியின் வாழ்க்கையில் சகல சௌகரியங்களிருந்த போதிலும், குழந்தையில்லாத ஒரு குறையால்,

தடுப்புக் காவல் நிலையம்,

பனுகொடை,  
ஹொமகம்,  
29-5-61

மகளே அன்பரசி!

நேற்று உனது அம்மாவின்  
மடல் கிடைத்தது.

“நாற்பது நாட்கள் ஹொமகம் மேன் மாடியில் இருக்கின்றீர்கள். நல்ல ஒரு காரணமே என்னைச் சிறைக்கு அழைக்கின்றது மணி! என, பொலிசார் கைது செய்யும்போது கூறிச் சென்றீர்கள். அக்கூற்றை என்னால் மறக்க முடியவில்லை. எனினும் ஒவ்வொரு நாட்களும், ஒவ்வொரு நிமிடமும் உங்கள் எண்ணத்திரங்களை ஏற்றி, இதயபாரத்தை யேற்படுத்தி விடுகின்றனவே. அப்பா! அப்பா! எனச் செல்லமாக, எங்கள் செல்வமகள் அன்பரசி கூப்பிடும்போது, அவ்வொலி உங்களை யடையவில்லையா? நீங்கள் போகும் போது இருந்த தோற்றத்தில் எங்கள் மகன் அன்பழகன் இன்றில்லை. பொக்கைவாய் திறந்து சிரிக்கிறான்; காலை யசைத்து ஒலி எழுப்புகிறான். அன்பழகனின் ஆரம்ப வளர்ச்சி நேரத்தில் தாங்கள் பக்கமில்லையே என்பதை எண்ண, வேதனை தானே உண்டாகும். ‘சிலர் விடுதலை பெறுகின்றனர்’ என வாடுவிடும் பத்திரிகையும் கூறின. சிலவேளை தாங்களும் வரலாமெனக் கற்பனை செய்தேன். கற்பனை கற்பனையாகவே உள்ளது. பிரதமர் சிறிமாவக்கும் மூன்று குழந்தைகளும்தே, தாய்மையுணர்ச்சி இருக்க வேண்டுமே! உரிமையையும் பறித்து, எத்தனை குடும்பங்களைப்பிரித்து வைத்திருப்பதால்—இந்த நாட்கள் எந்த லீவாகக் கருதப்படும்;—என்பதே தெரியவில்லை. ‘ஏன் பாடசாலைக்குப் போகவில்லை’ என்பதை அறியத் தரவேண்டியது எங்கள் கடமை தானே! இங்கு தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள ஆசிரியர்கள் அனைவரும், பாடசாலைக்குப் போக முடியாமையை அறிவித்தோம். அந்த அறிவித்தலின் படி எம்மை அழைத்திருக்கின்றனர் இன்று.

## அன்பின் திருவுருவம் இயேசு நாதர்

—மட்டுநகர் முத்தமிழ்—

உலக நாடுகளெல்லாம் அன்பைத் தேடித் தவிக்கும் இந்த நேரத்தில், அன்பாவே உலகையான அவதரித்த திவ்விய பால இயேசுவின் பிறந்த நாளான நந்தார் திருநாளான இந்த நாளில், உலகெலாம் அவரை நினைவு கொண்டு “நடுச்சாமப்பூசைப் பவி” காணுவது குறிப்பாக கிறிஸ்தவர்களின் முக்கிய கடன்.

“பிறப்பிலும் புதுமை தான்! இறப்பிலும் புதுமை தான்! தந்தவர் இயேசு தான்!” மாட்டுக் கொட்டில் மாளிகையாக அமைத்து, நாட்கள் மக்களாகப் பாவினங்கள் பக்கத்தில் அமர்ந்திருக்க, கொட்டும் கரும் குளிரைத் தடுப்பதற்குப் பட்டாடைக்குப்பதில் ‘வைக்கோல்’ போர்வையில் படுத்தறங்கின்ற யூதேயாவிலுள்ள பெக்லேயில் இயேசு பிறந்த பொழுது, கிழக்கிலிருந்து சாஸ்திரிகள் எச்சலேழுக்கு வந்து “யூதருக்கு இராஜாவாகப் பிறந்திருக்கிறவர் எங்கே? கிழக்கிலே அவருடைய நட்சத்திரத்தைக் கண்டு, அவரைப் பணிந்து கொள்ளவே வந்தோம்! என்றார்கள். ஏரோது இராஜாவும் அவரது அமைச்சர் அவையும் அதுகேட்டுக்கலங்கினர்; பட்டமும் பதவியும், பறிமுதலாகுமுன் பிறந்த பாலகளைக் கொல்லத் திட்டங்கள் தீட்டினான்! அதற்கு சாஸ்திரிகளைச் சாதகமாக அழைத்தான்! நீங்கள் போய் பிறந்த பாலகளைக் குறித்து திட்டமாய் விசாரித்துகண்டு பணிந்து பின்புநானும் வந்து பணிந்து கொள்ள எனக்கும் அறிவியுங்கள், என்று சொல்லி அவர்களை அனுப்பி வைத்தான். சாஸ்திரிகளுக்கு வழிகாட்ட வந்த ‘நட்சத்திரம்’ பாலனின் குடிசைக்கு மேலே வந்து நிற்கும்வரை அவர்களுக்கு வழி காட்டியாகவே அமைந்தது. அந்தக் குடிசைக்குள் பாலகனையும், பாலகனின் தரயாகிய மரியாளையும் கண்டு விழுந்து, பணிந்து, பொன்மீயும் தூபவர்க்கத்தையும், வெள்ளைப் போளத்தையும் காணிக்கையாக வைத்தார்கள். பின்பு, ஏரோதினிடத்திற்குச் செல்ல வேண்டாம் என்று தேவனால் ஏச்சரிக்கப்பட்ட வேறு வழியாகத் தங்கள் தேசத்துக்குப் போனார்கள்.

திய எண்ணம் கொண்ட ஏரோது ஏடுகளாலும் மறைக்கப்பட்டான். அன்பு உள்ளம் கொண்ட இயேசு, அன்பர்கள் உள்ளங்களில் அன்றும், இன்றும், என்றும் அழியாத ஒவியமாகத் திகழ்வதும் காலம் சொல்லும் கதைகளில் அன்பினைப் பிடித்த கொடுப்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

கத்தானையிருக்க வேண்டும். தமிழனிடம் தமிழன் என்ற உணர்ச்சி இல்லாமலா போக முடியும்!

இம்மடல் என் உடலை மேன்மாடியிலிருத்தி, உள்ளத்தை உங்கள் அருகே கொண்டு வந்துவிட்டது.

பின்பு..... எண்ணம்..... எண்ணம்..... எண்ணம்! உன் அம்மா, நீ, உன் தம்பி அன்பழகன்..... யாவரும் வந்தீர்கள்..... பின்பு, பெருமூச்சு மட்டுமே பறந்தது.

மகளே! எதையும் தாங்கும் இதயம் வேண்டுமாமே!..... மகிழ்வாக இருங்கள்,

## புதுமை லோலன்

ஓடிவரும் நாள் வராமல் போகாதடா.

### கொழும்புக்குச் சென்றேன்

சென்றமடலில் கொழும்பு அழைத்துப் போவர் என எழுதினேனல்லவா?

உன் அப்பா ஓர் ஆசிரியர் அல்லவா? ஆகவே, பாடசாலைக்குப் போக விடாது தடுத்து வைத்திருப்பதால்—இந்த நாட்கள் எந்த லீவாகக் கருதப்படும்;—என்பதே தெரியவில்லை. ‘ஏன் பாடசாலைக்குப் போகவில்லை’ என்பதை அறியத் தரவேண்டியது எங்கள் கடமை தானே! இங்கு தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள ஆசிரியர்கள் அனைவரும், பாடசாலைக்குப் போக முடியாமையை அறிவித்தோம்.

அந்த அறிவித்தலின் படி எம்மை அழைத்திருக்கின்றனர் இன்று.

இன்று என்னையும் திருமலை யைச் சேர்ந்த ஆசிரியர் சிவகுரு அவர்களையும் அழைத்தனர்.

காலை எட்டு மணியளவில் என்னையும், ஆசிரியர் சிவகுரு அவர்களையும் பொலிஸ் ஜீப்பில் ஏற்றினர். ஜீப்பின் முன் ஒரு உதவிப் பொலிஸ் அதிகாரி, ஜீப்பில் எங்கள் அருகே துப்பாக்கியுடன் ஒரு பொலிஸ்.

ஜீப் எங்கள் முகாமே விட்டுப் புறப்பட்டது. இராணுவ வீரருக்குக் கட்டும் புதிய பெரிய கட்டிடங்கள் இரு மருங்கும் காணப்பட்டன. ஆட்சியினர் இராணுவத்திற்குச் செய்யும்

செலவை அறிய முடிகின்றது. எங்கும் ஒரே கட்டிடமயம். இடைக்கிடை இராணுவ காவலிடங்கள். அக்காவலிடங்களில் ஜீப் நிற்கும், பொலிஸ் அதிகாரிகைச்சாத்திட்டே சென்றார்.

### விடுதலை வேட்கை

பனுகொடை ஊடாக ஜீப் ஓடுகின்றது. இருபுறமும் ஆவலுடன் கடைகளை, வீடுகளைப் பார்த்தோம். சுதந்திரமாகச் செல்லும் மக்களைக் காணக் கொஞ்சம் பொருமை உண்டாகத்தான் செய்தது.

அதோ ஒருவர் சைக்கிளில் உல்லாசமாகச் செல்கின்றார். அதே போன்று யாழ்ப்பாணத் தெருவில் யானும் போன எண்ணங்கள் முட்டுகின்றன.

அதோ ஓர் மோட்டார் வண்டி வேகமாகப் பறக்கின்றது. அதே போன்று யானும் போன சிந்தனை உடைப்பெடுக்கின்றது.

அதோ ஒரு தந்தை. அவர் கரத்திலே ஒரு குழந்தை, பக்கத்தே நடந்தபடி இரண்டு பிள்ளை. அத்தந்தை யானுகின்றேன்..... ‘கரத்தில் அன்பழகன், பக்கத்தே நடந்தபடி நீ.....’ இப்படியான எண்ணச் சிலம்பம். கோமகம் ஊடாக ஜீப் ஓடுகின்றது. அவிசாவலியிலிருந்து கொழும்பு செல்லும் பெரிய தெரு இது. வண்டிகள் போவதும் வருவதுமாயுள்ளன.

ஒரே சன நெரிசல். வண்டிகளின் கும்பல். வந்து விட்டோம் கொழும்புமாநகரம். எத்தனை நாட்களுக்குப் பிறகு, பல மனித முகங்களைப் பார்த்துகளும், வாகனங்களை, அவை செல்லும் அழகை, கடைகளை, அங்குள்ள பொருட்களை எல்லாம் பார்த்துகளும், பொலிசாரின் பாதுகாப்பில் போகும் எங்களையும் சில கண்கள் பார்த்துகின்றன. ஏதோ குற்றம் செய்தமைக்காகப் பொலிசார் பிடித்துப் போகிறார்களாக்கும் என அக்கண்களின் சொந்தக்காரர்கள் எண்ணியிருப்பர். காலை புத்து மணிக்கு பதினைந்து நிமிடம்வரையுண்டு.

### சொலிவிறற்றர்-ஜெனரலுடன் சம்பாஷணை

கொழும்பு சொலிவிறற்றர்-ஜெனரல் கந்தோர் அருகே ஜீப் வந்து நின்றது.

புதுமை லோலன், பொலிஸ் அதிகாரி, இடையே யானும் சிவகுருவுடன் சம்பாஷணை,

துவக்கை நீட்டிய படி பொலிஸ் காவலர். கந்தோருள் நுழைந்தோமா? கந்தோரில் வேலை செய்வோர் கண்கள், ஆவலுடன் இந்தக் காட்சியைக் காண்கின்றன.

அக்கண்களிலே சில தமிழ்க் கண்கள். தமிழ்க் கண்களிலும் இரண்டு கண்கள் எண்கண்களைப் பார்த்துகின்றன. என்ன ஆச்சரியம்! ஏதோ ஊர்த் தோழன் ஒருவனின் கண்களல்லவா? அக்கண்களின் சொந்தக்காரனைப் பார்த்தேன். யான் என்னைய அதே அவர், பேச வருவீரார்..... பொலிஸ் அதிகாரி விடுவாரா என்ன? நாம் தடுப்புக்காவல் கைதிகளல்லவா?

கண்கள் பேசுகின்றன; கலங்கிவிட்ட கண்கள் ஆகின்றன. ‘இதற்கெல்லாம் கண்ணீர் விடுவதா? என்னால் சிரிக்கவே முடியும்தது.

‘வில்ஸ்’றில் ஏற்றுக்கின்றனர். பக்கத்தே அப்போதும் பொலிஸ் அதிகாரியும் பொலிசும்.

சொலிவிறற்றர்-ஜெனரல் அலுவலகம்.

முதல் ஆசிரியர் சிவகுருவை அழைத்தனர். அறையுள் பொலிஸ் அதிகாரியுடன் போனார். எனக்குக் காவலாகப் பொலிஸ் நின்றார். இருபது இருபத்தைந்து நிமிடங்களின் பின்பு ஆசிரியர் சிவகுரு முறுவலுடன் வந்தார்.

அடுத்து என்னை அழைத்தனர். சொலிவிறற்றர்-ஜெனரல் சிறிமானே நடுவே உட்கார்ந்திருக்கச் சூழுவ இருவர் உட்கார்ந்திருந்தார்கள். எமது விசாரணையைப் பதிவு செய்ய ஓர் பெண் லிகிதரும் இருந்தார்.

சிறிமானே அவர்களே யாவற்றையும் கேட்டார். அவற்றுக்கெல்லாம் பதில் கூறினேன். உள்ளதை உள்ள படி கூறினேன்.

சொலிவிறற்றர் ஜெனரல்: புதுமை லோலன் என்று சொல்லப் படுகின்ற கந்தையா கந்தசாம் நீங்கள் தானே.

நான்: ஆம்.

சொ. ஜெ: நீங்கள் இலங்கைத் தமிழராகக் கட்சியில், செயற்குழு அங்கத்தவர் அல்லவா?

நான்: ஆமாம்.

சொ. ஜெ: நீங்கள் கட்சியில் பிரந்தரமாக உள்ள அங்கத்தவரா?

நான்: உண்மை.

சொ. ஜெ: கட்சிக்கு வருடா வருடம் சந்தா கட்டும் அங்கத்தவர் தானே!

நான்: அப்படியிருக்காது விட்டால் செயற்குழுவில் அங்கம் வகிக்க முடியாதே!

சொ. ஜெ: நீங்கள் கட்சியின் பிரதான பேச்சாளருள் ஒருவர் அல்லவா?

நான்: கட்சிக் கொள்கையில் நம்பிக்கையுண்டு. அதை மக்களுக்கு விளக்கப் பேசி வருபவன்.

சொ. ஜெ: சத்தியாக்கிரகத்தின்போது, வகுப்புத் துவேசமுடன் சில மேடைகளில் பேசி மக்களைச் சத்தியாக்கிரகம் செய்யத் தூண்டியுள்ளீர்? மெய்தானே! உங்களது பேச்சுக்கள் யாவும் பதிவு செய்யப்பட்டு-அதாவது ‘ரேப் ரெக்கோடிங்’ மூலம்—பிரதமர் அலுவலகத்துக்கு வந்துள்ளன.

நான்: பேசியது உண்மை. உணர்ச்சியுடன் பேசியிருப்

பேன் என்பதையும் ஒப்புக் கொள்கின்றேன். ஆனால் வகுப்புத் துவேசம் உண்டாகக் கூடியதாகப் பேசினேன் என்பதை மறுக்கிறேன். பிரதமர் அலுவலகத்தில் உள்ள என் பேச்சுப் பதிவைப் போட்டுப் பார்த்தால் உண்மை தெரியும்.

சொ. ஜெ: என்ன சாரப்பட மேடைகளில் பேசியிருப்பீர்?

நான்: சிங்கள மக்களும் தமிழ் மக்களும் நெடுங்காலம், இந்த நாட்டில் சகோதர ராக வாழ்ந்தவர்கள். அதே போன்று அவர்களது மொழிகளாய் சிங்களமும், தமிழும் கைகோர்த்தபடி வாழ்ந்தவை. ஆங்கிலம் அரசோச்சிய காலத்திலும், இம் மொழிகள் தகுந்த இடத்திலே வைக்கப்பட்டு இருந்தவை. இப்போது ஒரு மொழி அரசுக்கடியிலும், இன்னோர் மொழி குப்பைத் தொட்டியிலும்? இது நியாயமா? இரண்டு மொழிகளும் ஈழ மாதாவின் இரு கண்களும் போல ஏன் அமையக் கூடாது! ஒற்றுமையாக இரண்டு இனம்—தமது சுயநிர்ணய உரிமை மாசுருது—பெருமையுடன் வாழ் கூட்டாட்சியே (Federalism) மார்க்கம். ஜனநாயக வழியில் ஆண்டாண்டாக ஆட்சிபீடத்தைத் தமிழ் பேசுமினம் கேட்டாயிற்று.

கடைசி மார்க்கம் போராட்டம். சனநாயக நாட்டில் அடக்கப்பட்ட இனம் செய்யக் கூடிய பண்டையபோராட்டம்தானே சத்தியாக்கிரகம். அதைத் தான் நாமும் செய்ய வேண்டும். பண்புடன், எங்கள் உரிமை கோரிச் செய்யோம்..... இப்படியான சாரப்படவே பேச வேண்டும். சிங்களவரையோ, சிங்கள மொழியையோ எங்கள் கட்சிப் பேச்சாளர் தூசிப்பது கிடையவே கிடையாது.

(மிக ஆவலுடன் சொலிவிறற்றர்-ஜெனரல் கேட்டபடியிருக்கிறார்)

சொ. ஜெ: நீங்கள் பாடசாலைக்குப் போக விரும்பவில்லையா?

நான்: யான் போகத்தான் விரும்புகின்றேன். அரசாங்கம் அல்லவா தடுத்து வைத்துள்ளது.

சொ. ஜெ: (சிரித்து விட்டு) கடைசியாக என்ன கூற விரும்புகின்றீர்.

நான்: கடைசியாக “நான் கூறக் கூடியது, யான் ஒரு தனிப்பட்ட முகாமையின் கீழ் உள்ள பாடசாலை ஆசிரியன். ஆகவே அரசியல் உரிமை இருக்கின்றது. ஜனநாயக உரித்துக் கருதி ஒரு பிரஜை தன்னுடையதைச் செய்ய முடியும். இது ஜனநாயக உரிமை, அதையே யானும் செய்தேன்.

சொ. ஜெ: (பக்கத்தே இருந்த பெண் லிகிதரைப் பார்க்கிறார். நாங்கள் பேசியவை யாவும் பதிவு செய்தாயிற்று என்கிறார். அப்பெண் ஆம் என்கிறார்) போகலாம்.

நான்: வணக்கம்.

அறைக்கு வெளியே வருகிறேன். ஆசிரியர் எதிர்பார்த்தபடியுள்ளார்.

ஜீப்பில் ஏறினோம். ஜீப் புறப்பட்டு விட்டது. கொழும்பைப் பார்த்தபடியிருக்கிறோம்.

ஆசிரியர் சிவகுருவை என்ன கேட்டனர் எனக் கேட்டேன். அவர் கூறினார்: “கட்சியின் செயற்குழு உறுப்பினர். கட்சியின் பிரயான உறுப்பினர். சத்தியாக்கிரகத்தின் போது முழு மூச்சாக நின்று நடாத்தியவர்” என்பதாகக் கேட்டார் களாம். அதைத்தான் ஒப்புக் கொண்டதாகவும் கூறினார் ஆசிரியர்.

(13-ம் பக்கம் பார்க்க)

# எமது விமர்சனம்

கோடி கோடி இன்பம் தரவே

## ஆடவந்த தெய்வம்

ஆனந்தன் ஒரு பணக்கார இளைஞன். அவனுடைய முறைப் பெண்ணை கல்யாணி கலைவாணியாக அவள் வீட்டை வந்தடைகிறார். தேருக்களில் நடனமாடி நாணயமாகப் பிழைக்கும் தங்கை பைரவிக்கும், ஆனந்தனுக்கும் ஏற்கனவே காதல் பிறந்திருந்தது. கல்யாணி இதை அறியாது ஆனந்தனை மனதார நேசிக்கிறார். ஆனந்தன், கல்யாணி ஆகிய இருவருக்கும் கலைத்துறையில் ஏற்

இன்பமூட்டுகிறார் ஈ. வி. சரோஜா.

ஆனந்தனின் சித்தப்பாவாக எம். ஆர். ராதா வருகிறார். அடக்கமாக நடக்கிறார். அளவான வசனங்கள் கொடுக்கப்பட்டிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது. ஏ. கருணாநிதி, பக்கிரிசாமி ஆகியோரும் தொடர்பு கொண்டு சிரிப்பூட்டுகின்றனர்.

கணக்கப்பிள்ளையாக வரும் தட்சணாமூர்த்தியின் இராமாயண சதாக்காலம்



பட்ட அடி பலமானதுதான்... ஆனால் பட்டுக்கைகள் பட்டவுடன் பறந்தோடிவிட்டதே வேதனை.....இதன் இரகசியத்தை அறிய வேண்டுமா?... 'ஆடவந்த தெய்வம்'தைப் பார்த்தால் தெரிந்து விடும். (ஈ. வி. சரோஜா, மகாலிங்கம்)

பட்ட தொடர்புடன் வாழ்க்கைத் தொடர்பையும் ஏற்படுத்திவிட ஆனந்தனின் தாயார் முயலுகிறார்.

சேபம் மணிப்பிரவாளநடையில் அமைந்து நம்மைக் குறுங்கக் குறுங்கச் சிரிக்க வைக்கிறது.

மற்றும் சீதாலட்சுமி, லட்சுமி பிரபா, மனோரமா ஆகியோரின் நடப்பு, சோபையூட்டுகின்றது.

இன்னிசை, நடனம் முதலியவை மலிந்து விளங்கும் 'ஆடவந்த தெய்வம்' ரசிகர்களின் உள்ளங்களை நன்றாக ஆட்டி வைக்கும் என்பதில் ஐயமில்லை.

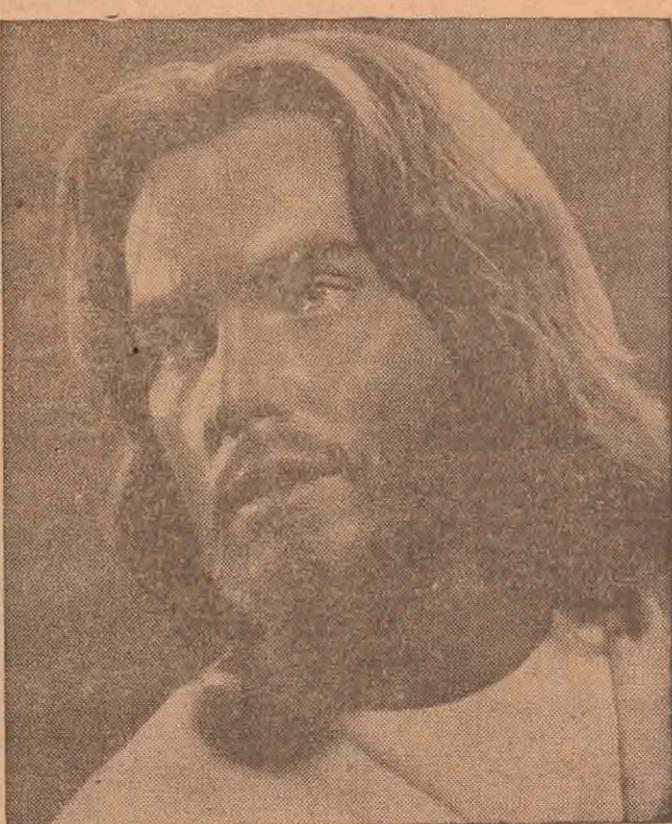
-நா.தன்-

இத்தகைய முக்கோணக் காதலமையமாக வைத்து இதுவரை பல திரைப்படங்கள் உருவாகியிருக்கின்றன. ஆடவந்த தெய்வமோ கலையை ஆதாரமாகக் கொண்டு எழுந்த கற்பனை. இயக்குநர் ப. நீலகண்டனின் திறமையினாலும் வேறுபல கலை அம்சங்களினாலும் படம் சிறப்புப் பெற்றுள்ளது.

ஒரு வாரப் பத்திரிகையில் 'எல்லார்வி' 'கலீர் கலீர்' என்ற பெயரில் இக்கதையை எழுதியிருந்தார். அநேக வாசகர்களின் கவனத்தைக் கவர்ந்தது இக்கதை. இந்திரா பிலிம் சார் 'கலீர் கலீர்'ரை சிறப்பான திரைக் காவியமாகித் தந்துள்ளனர்.

ஆடவந்த தெய்வமாக கல்யாணியாக வந்து நம் உள்ளத்துமேடைகளில் ஆட்டம் போடுகிறார் அஞ்சலி தேவி. கலைஞன் ஆனந்தனாக, கர்ணமீர்த இசைவாணனாக வந்து தன்னிசையால் நம்மை மெய் மறக்க வைக்கிறார் மகாலிங்கம். 'ஆசை கொண்டேன் அமுதமே', 'கோடி கோடி இன்பம் தரவே', 'சொட்டு சொட்டு சொட்டுன்னு' ஆகிய பாடல்கள் மகாதேவனின் இசையில் மழிகி நம்மை மெய் மறக்க வைக்கின்றன.

சுபாஷியாகத் தோன்றி தனது துள்ளல்களாலும், துடிப்பான நடப்புப் பாடலும் குறும்புகளாலும் நமக்கு



மணிதா! நீ செய்த பாவங்கள் நான் ஏற்றேன்...உன்னை வாழ வைக்க சிலுவைமேல் என்னுடையே அன்புளித்தேன்...ஆனால் நீ திருந்தவையிலே...உன் வாழ்வை இன்னும் நீ மாற்றவில்லையே! என்று பேசுபெருமான் இக்கிறிஸ்தோதயத்தில் நம்மை மறக்க வைக்கிறார். கொழும்பு மெஸ்ஸியாஸ் இயற்பெருமான ராஜன் (King of Kings) நூலில் பட்டிபேரையே பெருமானாகத் தோன்றுகிற இயற்பெருமான்.

### நாடகப் பரிசளிப்பு விழா

'பதிவுத் திருமணம்' நாடகத்தில் நடிக் தவர்களுக்கு காண போட்டியில் பரிசு பெற்றவர்களுக்குப் பரிசளிப்பு விழா கோட்பேஸ் ஹோட்டலில் கலையரசு சொர்ணலிங்கம் அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது.

நாடகத்தில் சிறந்த நடிகராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட திரு. இராஜேஸ்வரனுக்கு திரு. சிவாஜி துரை வெற்றி விருது வழங்கினார்.

மற்றும் சிறந்த நடிகர்களாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டோருக்கு திரு. சிவாஜி துரையே பரிசு வழங்கினார்.

போட்டியில் கலந்து கொள்ளாதவர்களான நாடக ஆசிரியர் திரு. ரொஸாரியோ பிரிஸ், திரு. சண்முகநாதன் ஆகியோரும் மலர் மாலைகள் அணிவித்து கௌரவிக்கப்பட்டனர்.

லடிஸ் வீரமணிக்கும் பெண் பாகத்தில் தோன்றிய நடிகை செல்வி வேலாயுதம் அவர்களுக்கும் பரிசுகள் வழங்கப்பட்டன.

### ராதாவுக்குத் தண்டனை

'தூக்க மேடை' என்ற நாடகத்தை மேடையேற்றக்கூடாது என்று சென்னை அரசு தடை விதித்திருந்தது. அதே நாடகத்தை 'காதல் பவி' என்ற பெயர் மாற்றத்துடன் நடிகவேள் எம். ஆர். ராதா மேடையேற்றினார். தடை செய்யப்பட்ட நாடகத்தை வேறு பெயரில் மேடை ஏற்றியமைக்காக

### கலைப்பூஞ்சேலை

ராதாவின் பேரில் வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டிருந்தது.

இந்த வழக்கை விசாரித்த சென்னை 4வது மாகாண மெஜிஸ்ட்ரேட் ராதாவுக்கு ரூபாய் 200 அபராதம் விதித்தார். அபராதம் கட்டத் தவறினால் 3 வார சிறைத் தண்டனை என்றும் தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டது.



சோறு சாப்பிடக்கூட விடமாட்டெங்கிருனாகளே இந்த சோதாக்கள்...அண்ணை!...என்னண்ணை நீயும் பேசாமல் பாத்தினியிருக்கே...விடண்ணை ஒண்ணு...என்று தங்கவேல் எம். ஜி. ஆரைக் கேட்கிறார் போலிருக்கிறது...விக்கிரமாதித்தனில். விசைவில் என்பட்டெயின்மென்ட் திரைகளுக்கு விக்கிரமாதித்தன் வருகிறார்.

## நவீன வசதிகள் கொண்ட புதிய தியேட்டர்

### நட்சத்திரங்களின் ஹோக்கிப் போட்டி

தமிழ் சினிமா உலக நட்சத்திரங்கள் சென்னையில் ஹோக்கி விளையாடப் போகின்றனர். நாட்டில் நெருக்கடி ஏற்படும் வேளைகளில் சினிமா நட்சத்திரங்கள் போதுமான பணம் சேகரித்து அளிப்பது வழக்கம். அந்த போல் இந்திய தேசிய பாதுகாப்பு நிதிக்காக ஹோக்கி விளையாட்டின் மூலம் பணம் சேகரிக்க முடிவு செய்துள்ளனர்.

இம்மாதம் 22ம் தேதி சென்னை மாநகர சபை விளையாட்டு மைதானத்தில் இந்த ஹோக்கி விளையாட்டுப் போட்டி நடைபெறுகிறது. இப்போட்டியில் சிவாஜி கணேசன், ஜெயினிகணேசன், சாவித்திரி, தேவிகா, சரோஜாதேவி உட்பட பல முன்னணி நட்சத்திரங்களும் கலந்து கொள்வார்கள் என்று தெரிகிறது.

தென்னிந்திய பிலிம் வர்த்தக சபை இந்த விளையாட்டுப் போட்டியை ஏற்பாடு செய்துள்ளது.

### நல்லதும் கேட்டதும்

ஓரியன்ட் விளையாட்டு வளர்ச்சி நுண்கலைச் சங்கத்தினரின் 'நல்லதும் கேட்டதும்' என்னும் நாடகம் 23-12-62 அன்று அரங்கேற்றப்பட்டு இருக்கிறது.

இந்த நாடகம் வடமரகாண உதவிக்கல்வி அதிகாரி குலைமையில் கழிபுரம் அரசினர் வித்தோறியா கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெறும்.

### யாழ் கலை அரங்கப் பரிசுத் திட்டம்

நாடகத்துறையில் ரசிகர்களும் நெருங்கிய தொடர்பு கொள்ளுவதற்கு ஒரு புதிய முறைப் பரிசுத் திட்டத்தை கொழும்பு யாழ் கலை அரங்கத்தினர் வெளியிட்டுள்ளார்கள்.

யாழ் கலை அரங்கத்தினரின் சமூக நாடகமான 'ஒன்றே குலம்' அரங்கேற்றத்தை யோட்டி இப்பரிசுத்

### மேலை நாடுகளில் படத் தயாரிப்பில், பல புதிய மாற்றங்கள் ஏற்பட்டு வருகின்றன.

'சினிமாஸ் கோப்' முறை புகுத்தப்பட்டு பல வருடங்களாகி விட்டன. கண்களுக்கு அடங்கக்கூடிய அத்தனை காட்சிகளையும் திரையில் ஒரே சமயத்தில் பார்த்து அனுபவிக்கவல்ல அகன்று திரைப்படங்கள் பல தயாரிக்கப்பட்டன.

அவைகள் பல இலங்கையில் திரையிடப்பட்டு வருகின்றன. இப்பொழுது மேலை நாடுகளில் தயாராகும் படங்கள் பெரிய அளவினதாகவுள்ளன. சாதாரண படங்கள் 35 மிமிட்டரில் தான் தயாரிக்கப்படுகின்றன. ஆனால் அதைவிட இரண்டு மடங்கு பெரியதாகவே 70 மிமிட்டர் படங்கள் இப்பொழுது உலகத்தின் பல பாகங்களிலும் திரையிடப்படுகின்றன. அப்படங்களை இலங்கை ரசிகர்கள் தற்குடியாக அனுபவிக்க முடியாத நிலை இருந்து வருகிறது.

'பென்-ஹர்', 'ஸ்பார்ட்டாக்கஸ்', 'கிங் ஒவ் கிங்ஸ்' ஆகியவை 70 மிமிட்டர் பிலிம் தயாரிக்கப்பட்டன. ஆனால் நமது உள்ளூர் திரைகளுக்கு ஏற்ற வகையில் அவை 35 மிமிட்டரில் பிரதிபண்ணப்பட்டு அனுப்பி வைக்கப்படுகின்றன.

சிறந்த, உயர்ந்த மேலை நாட்டுப் படங்களை இலங்கையில் திரையிட்டு வரும் சிலோன் தியேட்டர்ஸ் ஸ்தாபனத்தார், மிக விரைவில் இக்குறையை நீக்கப் போகின்றனர் என்று தெரிகிறது.

நவீன வசதிகளுடன் கூடிய பெரிய தியேட்டர் ஒன்றினை கொள்ளுப்பிட்டியில் நிர்மாணிக்கத் திட்டமிட்டிருக்கின்றனர். விரைவில் இத்திட்டம் செயற்படவேண்டும் என்று ரசிகர்கள் எதிர்பார்க்கின்றனர்.

திட்டத்தை வெளியிட்டுள்ளனர்.

இப்பரிசுப் போட்டியில் ஐந்து கேள்விகள் உள்ளன. அனைத்தும் நாடகம் சம்பந்தமானதாகவே உள்ளன. இப்போட்டியில் வெற்றி பெறுபவர்களுக்கு தங்க மோதிரம் ஒன்றும் உட்பட ஐந்து பரிசில்கள் வழங்க முடிவு செய்துள்ளார்கள்.

உள்ளூராட்சி மன்றங்களில்

# தமிழ் மொழியில் செயல்பட தாமதமேன்?

## ஊர்காவற்றுறை உள்ளூராட்சித் தலைவர் விடுத்துள்ள அறிக்கை

சீங்களம் மட்டும் சட்டம் அறிவேகமாக அமுல் நடத்தப்படும் இவ்வேளையில், தமிழ்ப் பிரதேசங்களிலுள்ள பெரும் தொகையான உள்ளூராட்சி மன்றங்கள் இன்றும் ஆங்கிலத்தில் தங்கள் கருமங்களை நடாத்துவது மிகவும் வெட்கப்படவேண்டிய, வேதனைக்குரிய செயலாகும். நாட்டின் தென்பகுதியிலுள்ள உள்ளூராட்சி மன்றங்கள் தங்கள் கருமங்களைச் சிங்கள மொழியில் நடாத்துப்பொழுது, நாம் ஏன் தமிழ் மொழியில் செய்யக் கூடாது?

இவ்வாறு ஊர்காவற்றுறைப்பட்டின சபைத் தலைவர் திரு. பி. இம்மனவல் அவர்கள் தமிழ்ப் பிரதேசங்களிலுள்ள உள்ளூராட்சி மன்றத் தலைவர்களுக்குப் பத்திரிகை மூலம் விடுத்த வேண்டுகோளில் கூறியுள்ளார்.

மேலும் அந்த அறிக்கை கூறுவதாவது:

நூற்றுக்கு நூறு வீதம் தமிழ்பேசும் மக்களே வரி செலுத்தும் பெரும்பான்மை உள்ளூராட்சி மன்றங்கள் இன்றும் ஆங்கிலத்திலேயே தங்கள் கருமங்களைச் செய்கின்றன. வரி செலுத்துபவர்களுடனும் ஆட்சியினருடனும் நடாத்தும் சடித்த தொட்புகள் அனைத்தையும் ஏன் தமிழ் மொழியில் நடத்தக் கூடாது?

### தமிழ் ஒழிப்புக்கு நாடே காரணம்

சில உள்ளூராட்சி மன்றத் தலைவர்கள் அரைகுறை ஆங்கில அறிவுடையவர்கள்



திரு. பி. இம்மனவல்

ளாக இருந்தும், கருமங்களைத் தமிழ்மூலம் நடத்தாதது வேடிக்கை ஆகிறதற்காக உள்ளது. நாம் தமிழ் மொழி மூலம் கருமங்களைச் செய்யாத காரணத்தால் உள்ளூராட்சி மேல் அதிகாரியின் அலுவலகத்திலுள்ள தமிழ் ஊழியர்களும், தமிழ்ப்பகுதியும் படிப்படியாகக் குறைக்கப்படுகின்றன. அன்மையில் நான் கொழும்பிலுள்ள உள் ளூராட்சி மேலதிகாரியின் காரியாலயத்திற்குச் சென்ற பொழுது, தமிழ்ப் பகுதிகள் சில இல்லாமல் போவதைக் காண முடிந்தது. நாம் தமிழ் மொழியில் நமது கருமங்களைச் செய்தால் இவை இல்லாது போக முடியுமா?

கப்படுகின்றன. அன்மையில் நான் கொழும்பிலுள்ள உள்ளூராட்சி மேலதிகாரியின் காரியாலயத்திற்குச் சென்ற பொழுது, தமிழ்ப் பகுதிகள் சில இல்லாமல் போவதைக் காண முடிந்தது. நாம் தமிழ் மொழியில் நமது கருமங்களைச் செய்தால் இவை இல்லாது போக முடியுமா?

### ஆங்கில மோகம்

சில உள்ளூராட்சி மன்றங்களில் உள்ள குமாஸ்தாக்கள் ஆங்கில மோகம் கொண்டவர்களாக, தமிழில் கருமம் ஆற்றப் பின் நிற்கிறார்கள். இவர்கள் ஆங்கில மோக முடையவர்களாக இருந்தால் இவர்கள் இடத்தைத் தமிழ்மொழி தெரியாதவர்களாலேயே நிரப்பலாம். இதை உணர்ந்து தமிழ் மொழியில் கருமம் ஆற்ற முற்படும்படி இவர்களை வேண்டுகிறோம்.

வரி செலுத்துவோர் தங்கள் தங்கள் வட்டார அங்கத்தவர்களை இம்முயற்சிக்கு ஊக்கமளிக்கும் வண்ணம் வற்புறுத்த வேண்டும். கணக்குப் புத்தகம், மற்றும் முக்கிய அலுவலகக் குறிப்புப் புத்தகங்களை வரிசெலுத்துவோர் பார்வையிடக்கூடிய முறையில் வைக்கவேண்டும். அப்பொழுதுதான் வரியிறுப்போர் தங்கள் சபை எம் மொழியில் கருமமாற்றுகிறது என்பதைத் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

### சிங்களம் கற்க கடமை விடுமுறையா?

முல்லைத்தீவு பட்டினசபை ஊழியர்களுக்கு கடமை நேரத்தில் சிங்களம் கற்க விடுமுறை வழங்க வேண்டுமென்று உள்ளூராட்சி இலாகாவின் அனுப்பப்பட்ட கற்று நிகுபத்திற்குப் பதிலளிக்கையில், ஊழியர்களுக்கு வேலை நேரத்தில் சிங்களம் படிக்க விடுமுறை வழங்கப்பட மாட்டாதெனவும், நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளில் உள்ள சிங்கள ஊழியர்கள் தமிழ் கற்க முன்வந்தால், மீண்டும் இவ்விடயம் ஆலோசனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படும் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## அன்பு மகள்

(11-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### நாம் வேடதாரிகள் அல்ல

பொய்யுரைத்திருந்தால், இனிமேல் நாங்கள் கட்சியில் ஒத்துழைக்க மாட்டோம் என்று ஒரு வார்த்தை கூறி இருந்தால், இரண்டு மூன்று நாட்களில் விடுதலையாக முடியும்.

நாங்கள் தமிழகக் கட்சி உறுப்பினர். அப்படி போலி வேடமிட முடியாது, மகனே.

நுகுகொடையில் ஜீப்பை மறித்து, எமது தடுப்புக் காவல் குடும்பத்தவர் சொல்லிவிட்ட சில சாமான் வாங்க இறங்கினேன்.

யான் முன்னே, என் பின்னே துப்பாக்கியுடன் ஒரு பொய்ஸ். எந்தே யான் போனாலும், எந்தக் கடை யில் யான் நின்றாலும் என் பின்னே அப் பொய்ஸ். நுகுகொடைக் கடைக்காரர்கள் ஆவனாடன் இக் காட்சியைப் பார்க்காது விட முடியுமா? எல்லாக் கண்களும் எம்மையே மொய்க்கின்றன.

ஒரு கடை, தமிழ்க்கடையது அதுவும் தமிழக அனுதாபக் கடை. என்னை அவர்களுக்கு முன்பே தெரித்திருக்க வேண்டும்.

கடைக்காரர்: நீங்கள் தானே புதுமை லோலன்.

நான்: ஆமாம்.

கடைக்காரர்: உங்களை மேடையிலே பல முறை கண்டிருக்கிறேன். தடுப்புக் காவலிலிருப்பதாகவும் கேள்விப்பட்டோம். செல்வநாயகம் முதலியோர் சுகமாயுள்ளனரோ? நானும் விபரங்களைக் கூறினேன். என்மோ தெரியாது பொலிசார் அனுமதித்தனர். தமிழ் முகத்தைப் பார்த்து, அனுதாப மூடன் பேசக் கிடைத்த எங்கள் மறக்க முடியவில்லை. பல தமிழ் முகங்கள் ச.டி விடை தந்தன.

## அன்பரசிக்கு

(11-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

ஜீப் எங்கள் தடுப்புக் காவலிடத்தை அடைந்தது. என்ன கேட்டனர்? என்ன கூறினீர்கள்? என எம் தடுப்புக் காவல் குடும்பத்தவர்கள் கேட்க நாம் பதில் கூற இன்று கழிகின்றது.

நாற்பத்திரண்டு நாட்களுக்குப் பின்பு வெளியே போய் வந்தது கொஞ்சம் அமைதியாபுள்ளது போல எண்ணுகின்றேன். நாளை வேறு சிலர் விசாரணைக்குப் போகவுள்ளனர்.

வேறென்ன, மற்ற விபரங்களை அடுத்த மடலில் வரைவேன்.

உனது அன்பு அப்பா, புதுமைலோலன்.

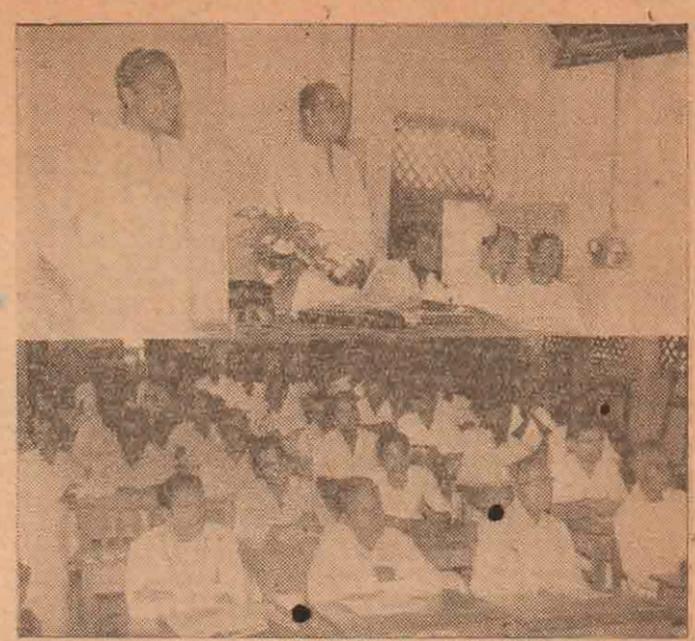
(தொடரும்)

# உணவு இலாகாவின் அசிரத்தை

## ஆயிரக்கணக்கில் அரிசி மூட்டைகள் புதைக்கப்படுகின்றன

உணவு இலாகாவின் கவனக் குறைவினால் ஆயிரக் கணக்கான அரிசி மூட்டைகள் மனித உபயோகத்துக்கு உகந்ததல்ல என்று புதைக்கப்படும் அல்ல நிலை பற்றிய செய்தி கிடைத்துள்ளது. நாட்டின் உணவு நெருக்கடியும், நிதி நெருக்கடியும், ஏற்பட்டுள்ள இக் காலத்தில் உணவு இலாகாவின் கவனக் குறைவு குறித்து வருந்தாமலிருக்க முடியாது.

பங்கீட்டு அரிசியின் அளவைக் குறைத்து நாட்டின் நிதி நெருக்கடியைச் சரிக்கட்டிவிடலாம் என்று ஆட்சியாளர் தெரிவித்த தீர்மானத்துக்கு நாடு பூராவும் எதிர்ப்பு ஏற்பட்டது யாவருக்கும் தெரிந்த விடயமே. வெளி நாடுகளிலிருந்து அதிக விலை கொடுத்து வாங்கப்படும் அரிசியைப் பத்திரமாகப் பாதுகாத்து மக்களுக்கு விநியோகிக்க முடியாத நிலையில் உணவு இலாகா உள்ளதை அறியும் போது உண்மையில் வருந்தாமலிருக்க முடியாது. உணவு இலாகாவின் தாளிய சேமிப்பு முறையில் ஏற்பட்ட தாறுமாறையின் காரணமாக சேமிப்பில் இருந்த 1000க்கு மேற்பட்ட அரிசி மூட்டைகள் மனித உபயோகத்துக்கு உகந்தவையல்ல என்று கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த ஆயிரக்கணக்கான மூட்டை அரிசியும் கொழும்பு கிரிலப்பினையிலுள்ள அழுக்குக் குதத்தில் கொண்டு போய் அமிழ்த்தப்படுகின்றன. அரிசியை விலை கொடுத்து வாங்குவதற்கு உள்ள கஷ்டங்கள் போக, அந்த அரிசியைத் தக்க வழியில் பாதுகாக்க முடியாதமையினால், அவற்றை அப்புறப்படுத்தி, அழுக்குகளை அகற்றி, அதைக் குதத்தில் கொண்டு போய் அமிழ்த்தப்படுகின்றன. அரிசியை விலை கொடுத்து வாங்குவதற்கு உள்ள கஷ்டங்கள் போக, அந்த அரிசியைத் தக்க வழியில் பாதுகாக்க முடியாதமையினால், அவற்றை அப்புறப்படுத்தி, அழுக்குகளை அகற்றி, அதைக் குதத்தில் கொண்டு போய் அமிழ்த்தப்படுகின்றன.



மட்டக்களப்புத் தமிழ் எழுத்தாளர் சங்க இரண்டாவது மகாநாட்டில், சங்கச் செயலாளர் திரு. இரா. நாகலிங்கம் வரவேற்புரை நிகழ்த்துவதையும், தலைவர் திரு. ரீ பாக்ஷியநாயகம் தலைமையுரை நிகழ்த்துவதையும், கூட்டத்திற்குச் சமூகம் கொடுத்திருந்த எழுத்தாளருள் ஒரு பகுதியினரையும் காண்க. —படம்: 'இடியம்'

## தியாகமே...

(4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கள்' நமது நாட்டிலும் இன்று எத்தனையோ பேர்.

மனிதன் ஒரு சிறு அளவில் தனக்குரிய சிறந்த ஆற்றல்களையும், சவுகலையும், ஏன் தனது உயிரையும், ஏதோ தான் பெரிதென்று கருதிக் கணிக் கும் உண்மைக்காகப் பலி செலுத்தும் போது கூட தாழ்மையோ, தியாக சிந்தையோ சற்றேனுமின்றி தான் செய்வதையும் கொடுப்பதையுமிட்டு எத்தனையோ வகையில் பெருமை அடைந்து, தன்னையறிபாமலே அதைப் போற்றிப் புகழ்ந்து தன்னையே வாழ்த்துகிறான். ஆனால், சிறிஸ்துவில் தாமே முற்றுமாய் உறைந்து அவர் மூலம் தம்மை வெளிப்படுத்தியதில் தமது மகிமையைத் துறந்து தம்மைத் தாழ்த்தி, தமது ஒரே பேரூன குமாரசனையே உயிர்ப்பலியாக ஈந்த கடவுளுடைய தியாகத்துக்கு முன் வின்று மனிதன் தன்னையும், தனது தாழ்மையை யும், சேவையையும், தியாகத்தையும் பார்க்குமிடத்து இவையெல்லாம் எம்மாதிரும்.

சிறிஸ்துவில் துலங்கும் கடவுளுடைய பணியையும், சேவையையும், தியாகத்தையும் நானினர் கூறப் புவின் வார்த்தைகள் மனிதனுடைய புல்லிய நாவில் அமையா.

## தவறு....

(10-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) "கமலா, கமலா".

"இதோ வந்திட்டேன்" குசினிப் புறத்திலிருந்து வந்தது கமலாவின் குரல். கதவு திறக்கப்படுகிறது. "அத்தான், — நான்-முன்பு-உங்களுக்குச் சொன்னேன்—ச-த-தி-ய-சீ-ல-ன்— என்னோடு கூடப்படித்தவர்—"

"நா, அ த ற் கெ ன் ன இப் ப..."

"அவர் ஏதோ அலுவலக டவுனுக்கு வந்தவராம். நான் இங்கையிருக்கிற தென்று கேள்விப்பட்டாற்போல் பார்த்து விட்டுப் போகலாமென்று வந்திருக்கிறார்!" என்று குழைவாக, கண்கள் கனலிக்கக்க, மனைவியையும் இடறிக் கொண்டு பின் விழுந்ததைக்குச் சென்றான் தியாகராஜன்.

சத்தியசீலன், மோகனை மார்போடு அணைத்துக் கொண்டு நிற்பதைக் கண்ட தியாகராஜன், சிலையாக நினைத்து சத்தியசீலனின் முகத்தையும் மோகனின் முகத்தையும் மாறி மாறிப் பார்க்கிறான்!

பெரும் ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்டிருந்த விஞ்ஞானிக்கு அவன் தேடிய உண்மை திடமே அரன்பு புலப்படும்போது அவனுடைய முகத்தில் ஏற்படக்கூடிய ஒளி தியாகராஜனின் முகத்திலும் தென்பட்டது!

(6)

ஒரு வார்த்தையும் பேசாது வீட்டை விட்டு வெளியேறி விடுகிறான் தியாகராஜன்.

## உரிமைகள்...

(5-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கள். "நீங்கள் மிருகமாக வாழ்கிறீர்கள். படித்து முன்னேறங்கள்!"—இப்படி அவர்களின் தலைவர்களே அவர்களை மூட்டையில் முழங்குவதை ஒதுக்கி விட்டுப் பயன் தரும் செயல் வீரர்களாக மாறட்டும்.

ஒரு சேர் பொன். இராமநாதன், இராசா அண்ணாமலைச் செட்டியார், அழகப்பா, பச்சையப்பா போன்று பணம் படைத்தவர்கள் மலையகத்தில் கல்விக்கழகங்களை உருவாக்கட்டும். அந்த அரும் பணியைத் தொண்டமான், அசீஸ் போன்றோரும் புரிந்துகொள்ளட்டும்.

தங்களால் பல்கலைக் கழகங்களை எழுப்பாவிடினும், கடைசி ஒவ்வொரு கைத் தொழிற்கள் ஓரிகளையாவது தங்கள் பெயரால் அமைக்கட்டும். அப்போது மலையக மக்களும் களிப்புடன் வாழ்வர். மலையகத்தின் கல்வியறிவு வளரும். வருங்காலமும் சிறக்கும்.

"அத்தான்! விழித்துப் பாருங்கள் அத்தான்! நான் வந்திருக்கிறேன்!" என்று ஒலியிடுகிறான்! கூட்டத்திலிருந்து ஒருவர் தண்ணீர் கொண்டு வந்து முகத்தில் தெளித்தது, முன்கி கொண்டு அரை விழிகளால் சிவராணியின் முகத்தை நோக்கிய தியாகராஜனின் முகத்தில் ஒரு ஒளி பிறந்து மறைந்தது!

(யாவும்கற்பனை)

**இறைவா! அவர்கள் தாம் என்ன செய்வதென்பதையே விளங்காது செய்கின்றார்கள். அவர்களை மன்னித்துவிடு-சிலுவையில் அறையப் பட்டபொழுது இயேசு நாதர்**



**அமெரிக்காவில் கிறிஸ்துமஸ்**

ஆண்டு தோறும் டிசம்பர் மாதம் 25-ம் நாள் கிறிஸ்துமஸ் நன்றான். "பூமியில் சமாதானமும் மக்களுக்கு நல் மனமும்" என்னும் வேதவாக்கு அமெரிக்காவில் உண்மையாக ஒலிக்கும் பொண்ணான்.

முந்திய நாள் மாலை வேளை ஜனாதிபதி மானிகையில் சுருக்கமாக ஒரு சிறு விழா நடக்கும். நாட்டின் தலைநகரில் அதிபர் மானிகை முன், புல் வெளியில் உயர்ந்தோங்கி நிற்கும் ஒரு மரம் விழாக் கோலம் பூண்டு விளங்கும். ஜனாதிபதி உலக மக்கள் அனைவருக்கும் சமாதானமும் நல்லெண்ணமும் கூறும் வாழ்த்துச் செய்தி ஒன்றை விடுப்பார். மின் விசை ஒன்றை அழுத்துவார்; விழா மரம் முழுதும் மின் விளக்கெரிய ஜ்வலிக்கும்.

**கிறிஸ்துமஸ் முத்திரை விற்பனை**

கிறிஸ்துமஸ் காலம், கொடுக்கும் காலம், வழங்கும் காலம். அமெரிக்கர் தம் நாட்டில் இருந்தாலும் வேற்று நாட்டில் இருந்தாலும் நண்பர்களையும், ஏனையோர்களையும் தம் இல்லத்திற்கு அழைத்து மகிழ்விப்பார்கள். கிறிஸ்துமஸ் காலத்தின் பண்பைக் "கிறிஸ்துமஸ் முத்திரை"யின் விற்பனை எடுத்துக் காட்டும். தேசிய க்ஷயரோகச் சங்கம் என்பது இம் முத்திரைகளை வெளியிடுகிறது. முத்திரை ஒன்று ஒரு பென்னி (சென்ட்) விலை. மக்கள் இம் முத்திரைகளை மனமுவந்து வாங்கி, கடிதங்களிலும் ஓட்டி அனுப்புகிறார்கள். இப்பணமெல்லாம் க்ஷயரோகத்தை ஒழிப்பதற்குரிய ஆராய்ச்சித் திட்டங்களுக்கு உதவுகிறது. க்ஷயம் இன்னும் வைத்தியத்திற்கு மடங்காத பிணியாக இருப்பது தெரிந்ததே.

வெளி நாட்டவர்களிடம் தங்களுக்குள்ள நல்லெண்ணத்தைக் காட்டி அன்பளிப்புகள் வழங்கும் மக்கள் பலர்; சங்கங்கள் பல, மதச் சபைகளும், தொண்டுச் சங்கங்களும், பள்ளிக்கூடங்களும், மாதர் சங்கங்களும், உலகமெங்கும் அமெரிக்கப் பொருளுதவியை அனுப்பி வைக்கும் "கேர்" என்னும் கூட்டுறவுச் சங்கமும் அந்த அந்த அன்பளிப்புகளை வெளி நாட்டு மக்களிடம் கொண்டு செர்க்கின்றன.

**மக்கள் மகிழ்ச்சி**

கிறிஸ்துமஸ், மக்கள் பெரிதும் விரும்பி எதிர்பார்க்கும் ஒன்று. அதற்காக அவர்கள் செய்யும் முன்னேற்பாடுகளைப் பார்த்தால் இதை உணரலாம். பனி படிந்த வெளிகளையுடையடக்கோட்டார ராஜ்யங்களிலும் வெயிலடிக்கும் கலிபோர்னியாவிலும், மாநகர்கள், நாட்டுப் புறத்துச் சிற்றூர்களிலும் மக்களுடைய இந்த மனப்பாங்கை அறியலாம். கடைகளின் காட்சிச் சன்னல்களில் வாங்கத் தூண்டும் பரிசுப் பண்டங்கள் பளபளப்புடன் கண்ணைப் பறிக்கும். கைநிறையப் பல பண்டங்களை அடுக்கிக் கொண்டு மக்கள் கடைக்குக் கடை செல்வதைக் காணலாம். விதிகள்

தோறும் தோரணங்கள் விளங்கும். கிறிஸ்துமஸ் காலத்துக்கே உரிய "சாந்தா கிளாஸ்" உருவத்தெரு முனைகளில் பொருளுதவி கேட்டு மணி அடித்து நிற்பதையும் காணலாம். இப்பொருளுதவி, எளியவர்களுக்கு வழங்குவதற்காகும்.

தோறும் தோரணங்கள் விளங்கும். கிறிஸ்துமஸ் காலத்துக்கே உரிய "சாந்தா கிளாஸ்" உருவத்தெரு முனைகளில் பொருளுதவி கேட்டு மணி அடித்து நிற்பதையும் காணலாம். இப்பொருளுதவி, எளியவர்களுக்கு வழங்குவதற்காகும்.

**"கிறிஸ்துமஸ் மரம்"**

ஆண்டு தோறும் கிறிஸ்துமஸ் காலத்தில் 2 கோடி 10 லட்சம் "கிறிஸ்துமஸ் மரங்கள்" விற்பனையாகின்றன. "கிறிஸ்துமஸ் மரம்" நடுவது ஒரு வழக்கம். அழகழகான பிளாஸ்டிக் பொருள்களாலும், பளபளப்பான சரிசைகளாலும், செவ்வரைகள் மிளிரும் குச்சி மிட்டாய்களாலும், பல வர்ண விளக்குகளாலும் ஒளி வீசிக் கொண்டிருக்கும் "கிறிஸ்துமஸ் மர"த்தின் அடியில் இனிமையான பல பரிசுப் பொட்டலங்கள் இருக்கும்; இவை கிறிஸ்துமஸ் காலையில் பிரித்துப் பார்த்து எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.



அமெரிக்க ஜனாதிபதி மானிகை முன், உயர்ந்த நிற்கும் அழகான 'கிறிஸ்துமஸ் மரம்'.

**ஆண்டவன் ஒருவன்**

—"அக்கரை மாணிக்கம்"—

அண்ணா உலகில் கடவுள்கள் ஒன்று இரண்டா ஒருநூறு.....? எண்ண முடியாக் கடவுள்கள் இருக்கும் காரணம் கூறலா.....?

கடவுள் ஒருவன் உலகுக்கு கற்பதன் பயனே அவனுக்கு மடைமையாலே சில பேர்கள் மண்ணில் கடவுள் நூறென்றால்.....

ஆண்டவன் ஒருவன் எல்லோர்க்கும் அவனை அடையும் வழிகள் பல வேண்டுதல் வேண்டாமை இல்லாதான் வேண்டார் மனதில் நில்லாதான்.....

ஆறுகள் நூறு ஆறலும் அவைகள் அடையும் கடலொன்று கூறும் மார்க்கம் பலவெனினும் கொள்ளும் கடவுள் ஒன்றேதான்.....

களாலும், செவ்வரைகள் மிளிரும் குச்சி மிட்டாய்களாலும், பல வர்ண விளக்குகளாலும் ஒளி வீசிக் கொண்டிருக்கும் "கிறிஸ்துமஸ் மர"த்தின் அடியில் இனிமையான பல பரிசுப் பொட்டலங்கள் இருக்கும்; இவை கிறிஸ்துமஸ் காலையில் பிரித்துப் பார்த்து எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

**உலகம் முழுவதும் கிறிஸ்துமஸ் ஒலி**

கிறிஸ்துமஸ் விழாக்காலத்தில் நாடக, இசை அரங்குகள் முதலியன நிரம்பி வழியும். கிறிஸ்துமஸின் உலகப் பொதுத் தன்மை, கிறிஸ்து பிறப்பு, ஞானிகள் கிறிஸ்து வைக்கண்டு வணங்கிய வரலாறு முதலியவற்றை விளக்கிக்காட்டும் நாடகங்களும், காட்சிகளும் பள்ளிக்கூடங்களிலும் நடக்கும். வீடுகளிலும், ரயிலடிகளிலும், கடைகளிலும், உணவு விடுதிகளிலும், வாடுவெளியில் கிறிஸ்துமஸ் இன்னிசை மிதந்து வரும்.

இவ்வார இதழில் வெளியாகவிருந்த ஜி. அன்றனி ராசையாவின் **சிறுவர் கதை அடுத்த வாரம் இடம் பெறும்**

ஆம், வாடுவெளியில் கிறிஸ்துமஸ் இன்னிசை மிதந்து வரும்.

விதம்விதமான கிறிஸ்துமஸ், புத்தாண்டு வாழ்த்து மடல்கள் கோடி கோடியாகத் தபால்களில் செல்லும்.

சமாதானமும் நல்லெண்ணமும் வழங்கும் கிறிஸ்துமஸ் செய்தியை இவ்வண்ணம் பற்பல வழிகளில் நாடு நெடுகிலும் உலக முழுவதும் ஒலிக்கச் செய்கிறார்கள்.

**அப்பாவும் மகனும்**

மகன்: அப்பா! உலகமே நாடகமேடை, நாமெல்லோரும் அதில் நடிகர்கள் என்று ஷேக்ஸ்பியர் கூறியிருக்கிறாரே?  
அப்பா: ஆமாம்! அதில் என்ன சந்தேகம்?  
மகன்: அப்படியானால் ரசிகர்கள் யாரப்பா?  
அப்பா: ???

**அன்புள்ள மருமக்களே!**

நீண்ட நாட்களுக்குப் பின் உங்களை மீண்டும் சந்திக்கிறேன். அனைவருக்கும் எனது உளமார்ந்த 'கிறிஸ்துமஸ்' வாழ்த்துக்கள். உங்கள் வகுப்பு இறுதிப் பரீட்சையில் நன்றாக எழுதியிருப்பீர்களென நம்புகிறேன். பரீட்சையில் தேர்வுற்றோருக்கு எனது வாழ்த்துக்கள். தேர்வு பெறாதவர்களுக்கு—புன்சிரிப்புடன் தோல்வியை ஏற்று, புது உறுதியுடன் முயலுங்கள் என்றே சொல்ல விரும்புகிறேன். அடுத்தமுறை கட்டாயம் வெற்றி! வீடுமுறை நாட்களில் உங்கள் பூரண ஒத்துழைப்பை 'வளர்மதி' மகிழ்வுடன் வரவேற்று நிற்கின்றது. வணக்கம்.

உங்கள் அன்பின், *வளர்மதி*



3-வது வாரம்!

மருதான  
செ  
ன்  
ட்  
ர  
லி  
ல்



காணத்தவருதீர்கள்!

கதையாலும், இன்னிசையாலும் இதயத்தைக் கவர்ந்திழுக்கும் உணர்ச்சிமிக்க ஒப்பற்ற ஒவியம்!

இல்-கா-பூல்

காதிர்கனிய பாடல்கள்:

லதா மங்கேஷ் — மொகாட் ராமி

ராஜேந்திர குமார் \*மாலா சின்ஹா \* நந்தா அஷோக்குமார்

ஆகியோர் நடித்த இவ் ஹிந்திப் படம்

பர்பாயில் மட்டும் 25 வாரங்களுக்கு மேல் ஓடியது !!

எதிர்பாருங்கள்! பத்மினி பிக்சர்ஸ் குழந்தைகள் கண்ட குடியரசு

குளிர்சாதனம் பொருத்தப்பட்ட மெஜஸ்டிக் திரையில்

இப்பொழுது காண்பிக்கப்படுகிறது!

கிங்க் ஒப் கிங்க்ஸ் டெக்னிக் கவர் டெக்னிராமா (ராஜாத் ராஜன்)

அதிக பணச் செலவில் உருவாக்கப்பட்ட உயர்தரமானதும், இதுவரை தயாரிக்கப்படாததுமான கிறிஸ்துவின் சரிதம்.

எல்பின்ஸ்டன் (மருதான) ரெக்ஸி (வெள்ளவத்தை)

மகத்தான நான்காவது வாரம்!

எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன்—விஜயகுமாரி—எம். ஆர். ராதா—எஸ். வி. ரங்கராஜ் நடித்த

சாரதா

சிலோன் தியேட்டர்ஸ் திரைகளுக்கு விரைவில் வருகிறது!

திலிப்குமார் (பம்பாயில் 2 வருடங்கள் மதுபாலா தொடர்ந்து ஓடிய மொகல் இ பிருதிவிராஜ் அஸாம் என்ற உன்னத ஹிந்திப் அக்பர் படத்தின் தமிழ்ப் பிரதி) நடிக்கும்

இப்பொழுது காண்பிக்கப்படுகிறது!

செல்மஹால் ரீகல் (கொட்டாஞ்சேனை) (நுவரெலியா)

ரீகல் குமார் (கம்பளை) (மன்னார்)

எம். ஆர். ராதா — எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் — விஜயகுமாரி பி. எஸ். சரோஜா—சந்திரகாந்தா—கே. ஆர். ராமசாமி ஓ. ஏ. கே. தேவர்—மனோரமா நடிக்கும்



எதையும் தாங்கும் இதயம்

சங்கீதம்:

டி. ஆர். பாப்பா

பின்னணி: பி. லீலா, பி. சுசீலா, டி. எம். சௌந்தரராஜன், ஜானகி, ராகவன்

வேற்றிகரமாக இப்பொழுது காண்பிக்கப்படுகிறது!

கிங்ஸ்லி பிளாஸா வெலிங்டன் வெம்பிளி ராஜ் விஜயா மொடேர்ன்

(கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை) (யாழ்ப்பாணம்) (கண்டி) (நீர்கொழும்பு) - (மட்டக்களப்பு) (பண்டாரவளை)



காமினி திரையில்

வார நாட்களில் தினசரி பிற்பகல் 2-00 மணிக்கும்

கர்னாமிர்தமான இசையும், ஆனந்தமூட்டும் நடனங்களும் ஒருங்கே அமைந்த ஒப்பற்ற கலைப் படைப்பு!

இந்திரா பீலிம்ஸ் அவிக்குர்

ஆடவந்த தெய்வம்

'எல்லார்வி'யின் 'கலீர் கலீர்' கதையைத் தழுவினது

இப்படத்தில்

இராமாயண கதாக்காலட்சேபம்

ஓர் தனிச் சிறப்பான அம்சம்.

பின்னணி: சீர்காழி கோவிந்தராஜன்—பி. லீலா—பி. சுசீலா ஏ. எஸ். ராகவன்—ஜமுனாராணி.

இசை: கே. வி. மகாதேவன்

டைரக்ஷன்: ப. நிலகண்டன்